Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ACC 10000/146/41
(1062 folders)

LSC/203
(2)

CONFEDERAZIONE GENERALE DEL LAVORO

June - Aug. 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE DEL LAVORO

June - Aug. 1945

0999

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

AH/rmw

TEL : Ext. 416

31 August 1945

REF : LSC/203

SUBJECT: Request for Release of Vehicles.

TO : War Materials Disposal Sub-Commission

1. Attached are originals and translations of letters from the Confederazione Generale Italiana del Lavoro and the Federazione Nazionale Venditori Ambulanti. It is not known whether requests of this nature are strictly appropriate to your Sub-Commission, but perhaps you will be able to arrange for any action that may be appropriate.

2. It would be appreciated if, in due course, you could give us sufficient information to enable us to reply to the letter from the Confederazione Generale Italian del Lavoro with whom we are in close contact in our normal course of duty.

DAVID C. BACLS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

Encls. (4)
as above.

4139

1000

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TRANSLATION A. de Channa

NATIONAL FEDERATION OF STREET VENDORS

Via dei Delfini 36
Rome, 20.Aug. 1945

REF: 261

TO : Allied Commission for the Liquidation of
Motor Transport
and for info: CGIL.
Ministry of Commerce

The National Federation of Street Vendors is an organisation with a membership of 800.000, these people are obliged by their trade to travel in all directions sometimes touching points where there are no railways. They undertake a humanitarian kind of work by linking up towns to the most remote villages of the provinces, and bring to these small markets such necessities as are indispensable to the unfortunate population. They are therefore in the absolute need of some kind of transportation which will enable them to work.

The Federation has heard that rolling stock such as lorries, jeeps, trailers and small lorries belonging to the Allies will be liquidated and turned over to undertakings and associations. It therefore hopes and begs that the Allied Commission will bear in mind this Federation when the distribution will take place, and include it in the list of those who will benefit by this scheme.

With the assurance of being taken into consideration at the suitable moment for the above-mentioned reasons,
we beg to remain yours sincerely

THE VICE PRESIDENT
/s/ Gibellini Ferruccio

4131

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Latorraca /js

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

28/8/1945

SUBJECT: Request of Allied Vehicles which are being turned over to Italian firms.

TO : Mr.W.H.BRAINE

Herewith attached is copy of a letter sent to us by Federazione Nazionale Venditori Ambulanti concerning an assignment of Allied Vehicles which are necessary for the Federation's activities.

We are sure you will do your best to meet the request in question. Kindly reply.

Best Regards

THE SECRETARIAT
Grandi

1002

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mr Brown

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

XH/rsw

TEL : Ext. 416 31 August 1945

REF : LSC/103

SUBJECT: Request for Release of Vehicles.

TO : War Materials Disposal Sub-Commission

1. Attached are originals and translations of letters from the Confederazione Generale Italiana del Lavoro and the Federazione Nazionale Vendetori Ambulanti. It is not known whether requests of this nature are strictly appropriate to your Sub-Commission, but perhaps you will be able to arrange for any action that may be appropriate.

2. It would be appreciated if, in due course, you could give us sufficient information to enable us to reply to the letter from the Confederazione Generale Italiana del Lavoro with whom we are in close contact in our normal course of duty.

DAVID C. HACKS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

Encls. (4)
as above.

Mr Hackett Dear Sir
I think this is yours pl.

Miss Stevenson
B 319

At your convenience will you please do a note for me as the many varied requests that [illegible] and others [illegible] send to us should be passed on

4129

1033

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Latorres /38

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

28/8/1945

SUBJECT: Request of Allied Vehicles which are being turned over to Italian Firms.

TO : Mr.W.H.BRAINE

Herewith attached is copy of a letter sent to us by Federazione Nazionale Venditori Ambulanti concerning an assignment of Allied Vehicles which are necessary for the Federation's activities.

We are sure you will do your best to meet the request in question. Kindly reply.

Best Regards

THE SECRETARIAT
Grandi

1004

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

DAMIATION A. de Charras

NATIONAL FEDERATION OF STREET VENDORS

Via dei Delfini 36
Rome, 20.Aug. 1945

REF: 261

TO : Allied Commission for the Liquidation of
Motor Transport
and for info: CCIL
Ministry of Commerce

The National Federation of Street Vendors is an organisation with a membership of 300.000. These people are obliged by their trade to travel in all directions sometimes touching points where there are no railways. They undertake a humanitarian kind of work by linking up towns to the most remote villages of the provinces, and bring to these small markets such necessities as are indispensable to the unfortunate population. They are therefore in the absolute need of some kind of transportation which will enable them to work.

The Federation has heard that rolling stock such as lorries, jeeps, trailers and small lorries belonging to the Allies will be liquidated and turned over to undertakings and associations. It therefore hopes and begs that the Allied Commission will bear in mind this Federation when the distribution will take place, and include it in the list of those who will benefit by this scheme.

With the assurance of being taken into consideration at the suitable moment for the above-mentioned reasons,
we beg to remain yours sincerely

THE VICE PRESIDENT
/s/ Gibellini Ferruccio

4127

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Tel. 237

CF/f1

Ref. AC/5615/IND

30 August 1945

SUBJECT : Derequisitioning of Industrial Establishments in Livorno.

TO : Labour Sub-Commission. √

FROM : Industry Sub-Commission.

1. Reference is made to your letter LSC/203/219 dated 25 August 1945.

2. We would advise you that it is not possible for this Sub-Commission to take action on the list of plants submitted. Applications for derequisitioning should be submitted by the owners to the Ministry of Industry and Commerce, giving all the relevant facts. These applications can, if necessary, be supported by any official or semi-official bodies concerned.

3. The applications are screened by the Ministry and, if considered justified, are passed to us for action.

4. Bearing in mind that troops are leaving the theatre rapidly and that coal and raw materials are still not sufficient for the whole of Italian industry, we are discouraging applications as much as we can as it appears probable that by the time the necessary materials for repairs and reconstruction are available and coal and raw materials have arrived, the great majority of presently occupied industrial premises will have been vacated.

4126

CHARLES FEWINGS
Major RASC
for A.H. GLENDINNING
Colonel,
Acting Director,
Industry Sub-Commission

Copy to:
Economic Section

1006

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File 15e/203

KH/ce

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

30 Agosto 1945.

TBL : 489081 - 204

REF : ISC/203/219.

OGGETTO : Assegnazione Carri ferroviari per OFFICINE GALILEO, Firenze.

ALLA : Segreteria della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Bonocompagni,19 - ROMA.

1. Ci avete scritto in data 27 Agosto includendo lettera delle "Officine Galileo" con cui chiedeva l'assegnazione di cinque carri ferroviari per settimana per il trasferimento delle officine da Battaglia Terme e Pordenone a Firenze.

2. Siamo stati informati che non ci sono difficoltà insuperabili ad opporsi alla realizzazione di tali trasporti, e potrete avvertire le Officine Galileo di sottomettere la loro richiesta all' Allied Military Government, Venezia Region, dal quale riceveranno i necessari moduli per la domanda. Se credete, potrete appoggiare tale richiesta delle Officine Galileo alla Venezia Region con una Vostra lettera di raccomandazione.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

4125

1007

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

KJH/ce

TEL : 489087 - 493.

30 August 1945.

REF : ISC/203/219.

SUBJECT: Rail Transport required by
Officine Galileo, Firenze.

TO : Joint Secretariat Confederazione
Generale Italiana del Lavoro,
Via Boncompagni, 19 - ROME

1. You wrote to this office on 27 August and enclosed a letter from "Officine Galileo" requesting the assignment of five freight cars weekly to transfer the workshop from Battaglia Terme and Pordenone to Firenze.

2. We are informed that there should not be insurmountable difficulty in arranging this transport, and Officine Galileo should be advised to submit request to Allied Military Government, Venezia Region, from whom they will obtain any necessary application forms. You may wish to give written support of Officine Galileo's request to Venezia Region.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

4124

1008

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITAL...A DEL LAVORO
VIA BONCOMPAGNI, 19 - ROMA

Roma, 29 AGO 1945

26c/2

3161

Signor MICHELE DI VITTORIO
CERIGNOLA (Foggia)

Con riferimento al suo telegramma le comunico che l'On.le Di Vittorio trovasi tuttora in Russia.

Cordiali saluti.

(Renato Bitossi)

4123

1009

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB COMMISSION
A. C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W. H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 12465/VIII/Ps.11-6

ROMA, li 29. agosto 1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Allegati N.

OGGETTO: Derequisizione ospedale neuro-psichiatrico Arezzo.

csc/203+219

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director Labour Sub - Commission
R O M A

La Camera Confederale del Lavoro di Arezzo prospetta a questa Confederazione la necessità di procedere alla derequisizione del locale Ospedale provinciale neuro-psichiatrico, requisito ed occupato dal Comando Alleato fin dai primi tempi della liberazione della città di Arezzo.

Quanto sopra crea difficoltà finanziarie non lievi all'Amministrazione provinciale, già fortemente indebitata, perchè costretta a ricoverare gli ammalati negli ospedali di Siena con una spesa tre volte superiore e con disagio e pena delle famiglie dei ricoverati, stante le difficili comunicazioni.

Inoltre,sorge il problema del personale e poichè quello non di ruolo è stato licenziato, si rende indispensabile, ad evitare un completo licenziamento dei dipendenti ancora in servizio, il rilascio da parte delle Autorità alleate del suddetto Ospedale.

Sicuri che Ella, sig.Braine vorrà, come sempre, venire incontro alle nostre richieste in favore dei lavoratori ed accogliere il desiderio della Camera Confederale di Arezzo, ringraziamo e salutiamo distintamente.

LA SEGRETERIA

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO ROMA

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ROMA, 8 - 9
VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Prot. N. 12466/VIII/Ps.11-6

Allegati N.

OGGETTO: Derequisizione ospedale neuro-psichiatrico Arezzo.

CSC/203+219

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director Labour Sub - Commission
R O M A

La Camera Confederale del Lavoro di Arezzo prospetta a questa Confederazione la necessità di procedere alla derequisizione del locale Ospedale provinciale neuro-psichiatrico, requisito ed occupato dal Comando Alleato fin dai primi tempi della liberazione della città di Arezzo.

Quanto sopra crea difficoltà finanziarie non lievi all'Amministrazione provinciale, già fortemente indebitata, perchè costretta a ricoverare gli ammalati negli ospedali di Siena con una spesa tre volte superiore e con disagio e pena delle famiglie dei ricoverati, stante le difficili comunicazioni.

Inoltre, sorge il problema del personale e poichè quello non di ruolo è stato licenziato, si rende indispensabile, ad evitare un completo licenziamento dei dipendenti ancora in servizio, il rilascio da parte delle Autorità alleate del suddetto Ospedale.

Sicuri che Ella, sig.Braine vorrà, come sempre, venire incontro alle nostre richieste in favore dei lavoratori ed accogliere il desiderio della Camera Confederale di Arezzo, ringraziamo e salutiamo distintamente.

LA SEGRETERIA

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

4121

3/3

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1 of 2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Latorraca /Js

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

29 August 1945

SUBJECT: Derequisitioning of Neuro-Psychopathic Hospital in Arezzo.

TO : Mr.W.H.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

The Labour Chamber of Arezzo has informed us of the necessity of derequisitioning the Neuro-Psychopathic Hospital of Arezzo, which is requisitioned and occupied by the local Allied Command since the liberation of Arezzo.

This brings about many financial inconveniences for the Provincial Administration of Arezzo which is forced to hospitalize the sick in the hospitals of Siena thus spending notable amounts of money for transportation.

Moreover the derequisitioning of the Hospital in question is essential in order to avoid dismissal of the personnel attached to the Hospital.

We are sure, Mr.Braine, that you will do your utmost in meeting the requests of the Labour Chamber of Arezzo.

Many thanks and regards

THE SECRETARIAT
Grandi

4120

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CFC/elc

TRANSPORTATION SUB-COMMISSION

LSC/203

INTER-OFFICE MEMORANDUM

Tel : 478704

28 August 1945

278/93/Tn 3

SUBJECT : Rail Transport required by
OFFICINE GALILEO FIRENZE

TO : Labour Sub-Commission

1. Reference your letter LSC/203 dated 27 August.

2. No difficulty should be encountered in arranging this movement, and bids should be submitted by CGIL to AMG Venezia Region as the movement will commence in that Region.

For the Director

for C.R. WORTHINGTON,
Major R.E.

4110

1014

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOUR SUB COMMISSION
A. C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

Pl. attach pps.

4118

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

45C/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394

Civil Affairs Section.

28 August 45

AC/3074/PH

SUBJECT: - Derequisition of Sanatorium

TO : - G-5 Section, AFHQ.

1. For your information is attached a copy of letter from the Labour Sub-Commission together with a translated copy of a letter from the Confederazione Generale Italiana Del Lavoro.

2. It would be appreciated if steps could be taken to obtain the derequisition of this Sanatorium.

For the Chief Commissioner:

for H H S Hawley Col
M CARR,
Brigadier,
VP CA Section.

Copy to: - Labour Sub-Commission
(Your ISC/203 of 21 August refers)

4117

4016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOUR SUB COMMISSION
A. C.:
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS	KLS	
Mr. HIRD	WH	29/VIII
Mr. SCOTT	RA	31/8
Mr. PROCTOR	EB	30/8
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

4116

1047

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FP/oe
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL : 489081 - 493 28 August 1945.

REF : LSC/203.

OGGETTO: Società Superpila, Firenze.

ALLA : Segreteria della Confederazione
Generale Italiana del Lavoro,
Via Boncompagni,19 - ROMA

1. Ci pregiamo accusare ricevuta della Vostra lettera del 21 Agosto (N° 12183/Mm.5) con la quale ci avete trasmessa una comunicazione della Società "SUPERPILA" di Firenze.

2. Detti documenti sono stati passati alla Sottocommissione per l'Industria della Commissione Alleata, per il dovuto esame.

3. Abbiamo preso nota dalla comunicazione della Società "Superpila" che una simile domanda è stata indirizzata direttamente al Ministero dell'Industria e Commercio.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission.

4115

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

TEL : 489081 - 493

28 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT: Superpila Company, Florence.

TO : Secretariat, Confederazione
Generale Italiana del Lavoro,
Via Boncompagni,19 - ROME

1. It is desired to acknowledge receipt of your letter of the 21st August (N° 12183/Nm.5) with which you forwarded a communication from the Society "Superpila",Florence.

2. The documents have been passed to the Industry Sub-Commission of the Allied Commission for attention.

3. It is noted from the communication from the Society "Superpila" that a similar application has been addressed direct to the Ministry of Industry and Commerce.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

4114

1012

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APC 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FF/ce

TEL : Ext.493

28 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT: Superpila Company, Florence.

TO : Industry Sub-Commission
(attention: Major McDonald)

1. Attached for your information and necessary action is a copy of a letter, together with a translation, which has been received from the "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" covering an application from the above described Company for assistance in transporting machinery from Magenta to Florence.

2. It will be noted from the letter of the 25 August from the "Superpila Company" that application has also been made to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

3. This Sub-Commission would be glad to be advised in due course of any action you have been able to take in this matter.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission.

4119

1020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
LABOR SUB-COMMISSION KH/rmv

TEL : Ext. 904

REF : LSC/203

17 August 1945

SUBJECT: Rail Transport Required by Officine Galileo, Firenze.

TO : Transportation Sub-Commission

1. Attached is original and translation of a letter from the CGIL regarding allocation of rail transport.

2. Perehos in accordance with Para 3 (h) of your memorandum A38/159/INT of 10 August, you would transmit this request to the appropriate quarter.

3. In view of our relationship with the CGIL it will be helpful if, in due course, you could give us sufficient information to enable us to reply to the CGIL letter.

KENNETH KIRK
Labor Sub-Commission

Encls. (2)
as above

1021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Transportation Latorraca /ja

GALILEO WORKSHOPS
OFFICINE GALILEO
Florence

27 / 7 / 1945

SUBJECT: Assignment of freight cars

TO : Ministry of Transportation

and for information

Allied Commission
Rome

In relation to what has been recently displayed by our General Director, we beg you to assign us - as soon as possible - at least 5 freight cars weekly (of which 3 from Battaglia Terme and 2 from Pordenone) bound to Florence-Rifredi.

Such freight cars are needed to transfer our workshops back to Florence. Last year the Germans imposed the transfer of our workshops to Venice and it was carried out by 400 freight cars plus 400 lorries which are equivalent to 100 freight cars.

Since we dispose of a certain number of transport vehicles 5 freight cars a week could help us plenty for this first period.

OFFICINE GALILEO

4111

1022

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

COPIA /ja COPIA

OFFICINE GALILEO - FIRENZE

Firenze, 27 luglio 1945
S.G.O/5495

MINISTERO DEI TRASPORTI
Roma

OGGETTO: Assegnazione carri ferroviari

e per conoscenza: COMMISSIONE ALLEATA - ROMA

In relazione a quanto recentemente esposto verbalmente dal nostro Direttore Generale, preghiamo volerci assegnare, non appena sarà possibile, un contingente settimanale di almeno 5 carri ferroviari (di cui 3 da Battaglia Terme e 2 da Pordenone) per Firenze-Rifredi.

Detti carri ci sono necessari per il rientro in sede delle nostre Officine, il cui trasferimento nel Veneto, imposto dalle autorità tedesche, richiese l'anno scorso circa 400 vagoni, oltre ad autocarri equivalenti a circa altri 100 vagoni.

Tenuto conto che anche per il rientro disponiamo di un certo numero di automezzi, e che una parte dei trasporti è meno urgente, per un primo periodo anche il quantitativo di carri sopra indicato ci rappresenterebbe già un forte aiuto.

OFFICINE GALILEO
della Società Adriatica di Elettr.
per procura

(. . . .)

4110

1023

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Letorraca /ja

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

30 August 1945

TO : MINISTER OF TRANSPORTATION
UGO LA MALFA
Rome

: Mr.W.H.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

The Directory of "Officine Galileo" (Galileo workshops) - Florence - has asked this Confederation for a weekly assignment of 5 freight cars which are needed to transfer the Galileo workshops from Venice to Florence. The Germans imposed the transfer of the workshops to Venice.

We beg you to examine the request with special attention since the systemization of the abovementioned workshops would absorb a notable quantity of idle manpower.

We are sure you will support the request and await a reply on the matter.

Herewith attached is a letter sent by "Officine Galileo".

Best Regards.

THE SECRETARIAT
(sgd)Lizzadri - Grandi

4169

1024

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

COPIA /3e COPIA

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

UFFICIO SEGRETERIA
Prot.12164/V Ind.13

Roma, 20.8.1945

al MINISTRO DEI TRASPORTI
UGO LA MALFA
Roma

Mister WILLIAM H.BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

La Direzione delle Officine Galileo - Firenze - ha chiesto a questa Confederazione il suo intervento perché le vengono assegnati 5 carri ferroviari settimanali, necessari al rientro in sede delle Officine stesse, il cui trasferimento nel Veneto venne imposto dalle autorità tedesche.

Preghiamo vivamente voler esaminare con la maggior benevolenza tale richiesta, poichè la sistemazione delle dette officine può dar luogo a un notevole assorbimento di mano d'opera disoccupata.

Sicuri che vorrete accogliere tale richiesta, salutiamo cordialmente e restiamo in attesa di un cenno di assicurazione.

Alleghiamo alla presente una lettera delle Officine Galileo.

LA SEGRETERIA
Lizzadri - Grandi

1025

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FF/ec

TEL : Ext. 493 27 August 1945

REF : 1003/810/203.

SUBJECT: Use of German POW and Surrendered Personnel.

TO : Brigadier D.L. Anderson.
Economic Section.

1. With reference to your Memorandum Ref. 14.05/AS. of 10 August 1945 and to the cable from the Camera di Lavoro, Bari, regarding the employment of German prisoners of war, which was forwarded to you under cover of this Sub-Commission Memorandum LSC/1003 of 15 August.

2. Attached is a letter and translation which has been received from the "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" on this subject.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

1626

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

WF/ee

TEL : 489081 - 493
RSF : 130/1003/810/203.

27 Agosto 1945.

OGGETTO: Impiego di Prigionieri di guerra tedeschi.

ALLA : Segreteria della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Boncompagni,19 - R o m a

1. Ci pregiamo accusare ricevuta della Vostra lettera in data 16 Agosto (No. 12001/XX 1/2) riguardante il telegramma da Voi ricevuto dalla Camera del Lavoro di Bari e che protesta contro l'impiego di prigionieri di guerra tedeschi.

2. La Vostra comunicazione è stata passata alla competente Autorità per essere presa in esame.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission.

416

1027

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

27 August 1945.

TEL : Ext.493.

REF : LSC/203/219.

SUBJECT: Derequisitioning of the Tuberculosis Sanatorium, Taranto.

TO : Public Health Sub-Commission
(attention: It.Col. G.M. Frizelle)

1. Attached is a copy of a translation of a letter which has been received from the Confederazione Generale Italiana del Lavoro, requesting the derequisitioning of the above described Sanatorium.

2. This Sub-Commission would be glad to be advised in due course of any action you have been able to take in this matter.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

410F

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

TEL : Ext. 493

27 August 1945

REF : LSC/203/219.

SUBJECT : Derequisitioning of the Tuberculosis Sanatorium, Taranto.

TO : Segreteria, Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Boncompagni,19, R o m e

1. With reference to your letter of 21st August 1945 (No. 12188/PS. 11).

2. Your representations have been forwarded to the Public Health Sub-Commission of the Allied Commission, for attention.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

1029

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/oe

TEL : 489081 - Ext.493

27 Agosto 1945.

REF : LSC/203/219.

OGGETTO: Derequisizione del Sanatorio antitubercolare, Taranto.

ALLA : Segreteria della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Boncompagni,19, R o m a

1. Con riferimento alla Vostra lettera del 21 Agosto 1945 (No. 12188/S. 11).

2. Le Vostre comunicazioni sono state inoltrate alla Sottocommissione per la Sanità Pubblica della Commissione Alleata, per essere prese in considerazione.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

1030

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
LABOR SUB-COMMISSION

KH/raw

TEL : Ext. 416

27 August 1945

REF : LSC/203/811

SUBJECT: Wages of Public Works Employees in Venezie Region.

TO : Joint Secretariat
Confederazione Generale del Lavoro
Via Boncompagni, 19
Rome

1. Reference is made to your letter of 20 August, Prot. No. 12169/CL F regarding application of the terms of the Milan Agreement to workers employed in public works in Venezie Region.

2. The problem has been urgently considered in conjunction with the Italian Government and it has been agreed that employers and workers concerned with public works in the Region shall be invited forthwith to negotiate wage agreement providing for increases not greater than those given to industrial workers by the Milan Agreement. Allied Military Government, Venezie Region is taking urgent action to arrange for a wage agreement on these lines to be submitted by the interested parties for the Regional Commissioner's approval.

3. It is understood that had the interested parties been prepared sometime ago to negotiate an agreement on the lines of the Milan Agreement, and to state their specific wage requirements, much of the recent difficulty and agitation could have been avoided.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

4169

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

20 August 1945

Dear Mr Braine,

the Confederal Labour Chamber of Venice has sent us the following telegram:

"Your urgent intervention by Allied Authorities is needed for application of Milan Agreement to workers attached to Public Works Venezia Region. Agitations are taking place in many provinces causing delay important urgent public works."

We beg you, Mr. Braine, to intervene as you customarily do in order to avoid serious disorders.

While awaiting an answer we send best regards.

LIZZADRI - GRANDI

1032

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

20 August 1945

Dear Mr Breine,

the Confederal Labour Chamber of Venice has sent us the following telegram:

"Your urgent intervention by Allied Authorities is needed for application of Milan Agreement to workers attached to Public Works Venezia Region. Agitations are taking place in many provinces causing delay important urgent public works."

We beg you, Mr. Breine, to intervene as you customarily do in order to avoid serious disorders.

While awaiting an answer we send best regards.

LIZZADRI - GRANDI

4101

1033

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

20 August 1945

Dear Mr Braine,

the Confederal Labour Chamber of Venice has sent us the following telegram:

"Your urgent intervention by Allied Authorities is needed for application of Milan Agreement to workers attached to Public Works Venezia Region. Agitations are taking place in many provinces causing delay important urgent public works."

We beg you, Mr. Braine, to intervene as you customarily do in order to avoid serious disorders.

While awaiting an answer we send best regards.

LIZZADRI - GRANDI

4160

1034

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

20 August 1945

Dear Mr Braine,

the Confederal Labour Chamber of Venice has sent us the following telegram:

"Your urgent intervention by Allied Authorities is needed for application of Milan Agreement to workers attached to Public Works Venezia Region. Agitations are taking place in many provinces causing delay important urgent public works."

We beg you, Mr. Braine, to intervene as you customarily do in order to avoid serious disorders.

While awaiting an answer we send best regards.

LIZZADRI - GRANDI

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 12169/d.2

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 20.8.1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Si prega di indicare nella risposta l'ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor- Sub Commission
R O M A

Gentilissimo Signor Braine,

dalla Camera Confederale del Lavoro di Venezia ci è pervenuto il seguente telegramma:

""urge vostro intervento presso Autorità Alleate estensione addetti lavori pubblici patto di Milano per regione veneta. Agitazione in atto in molte provincie venete. Ritardo esecuzione urgentissimi lavori pubblici di ricostruzione"".

Preghiamo vivamente Lei, Signor Braine, di volersi cortesemente, come al solito, interessare della questione che riguarda un notevole numero di lavoratori, al fine di evitare l'aggravarsi della già iniziata agitazione.

In attesa di un cenno di assicurazione, salutiamo cordialmente.-

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO * ROMA

LA SEGRETERIA

4699

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

103.6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

Cross Reference Sheet.

File: LSC/203

Subject: Liberation Bonus

Date: 25 August 1945

To: HQ. ALCOH, LABOR-SUB-COMMISSION

From: ALLIED FORCES LOCAL RESOURCES SECTION - A.F.H.Q.

Documents Filed: LSC/906

4097

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

SUPERPILA

SOCIETÀ PER AZIONI - CAPITALE L. 5.000.000 VERSATO

SEDE: VIA RIGUCCIO GALLUZZI 16-26
LETTERE: CASELLA POSTALE 415 - FIRENZE
TELEGRAMMI: SUPERPILA - FIRENZE
TELEFONI: 42-110 - 42-700
MERCI: SUPERPILA, FIRENZE - RIFREDI
FILIALE: MILANO - PIAZZA L. V. BERTARELLI 4
DEPOSITI: ROMA - TORINO

FIRENZE 25 Luglio 1945

ab/

On.le COMMISSIONE ALLEATA
DI CONTROLLO
R O M A

e p.c. On.le MINISTERO
DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO
R O M A

Onde permetterci di poter dar corso all'evasione di impellenti ordinazioni dei ns/ articoli (pile e batterie elettriche), pervenuteci dalle Ferrovie dello Stato, R;a Marina, Forze di Polizia, Società Telefoniche, e da altri importanti Enti di carattere pubblico, ci rivolgiamo a codesta On.le Commissione pregandola del suo autorevole appoggio per superare le difficoltà in cui è venuta a trovarsi la ns/ industria, a seguito del forzato trasferimento nell'Italia del Nord - avvenuto a suo tempo - della maggior parte delle materie prime e macchinari di ns/ proprietà.

L'attività del ns/ stabilimento, per i motivi di cui sopra, è attualmente assai ridotta, mentre il ritorno soprattutto delle materie prime, consentirebbe un notevole incremento alla ns/ produzione con un conseguente riassorbimento di mano d'opera.

Pertanto, ci permettiamo chiedere a codesta On.le Commissione di voler venire incontro alle ns/ necessità, assegnandoci alcuni vagoni ferroviari per il trasporto del materiale di maggior urgenza, dalla stazione di Magenta (nei cui pressi fu effettuato il 4092 trasferimento) alla stazione di Firenze-Rifredi, e, ove le possibilità lo consentino, secondo il programma che qui uniamo.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

SUPERPILA

segue lettera all'On.le Commissione
Alleata di Controllo = Roma

e p.c.On.le Ministero dell'Industria e Comm.
R o m a

foglio n° 2 = 25 Luglio 1945

A completa disposizione per eventuali chiarimenti sull'argomento, fiduciosi di una favorevole considerazione, ringraziando in anticipo, porgiamo i ns/ più distinti saluti,

SUPERPILA
SOCIETÀ PER AZIONI
IL VICE DIRETTORE GENERALE

4095

1039

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Letorreca /js

SUPERPILA CO

Florence, 25 August 1945

TO : Allied Commission
Rome

and for information

: MINISTRY OF INDUSTRY COMMERCE AND LABOUR
Rome

In order to fulfil rush orders of batteries requested by State Railways, Royal Navy, Police, Telephone Co etc. we beg the Allied Commission to help us transfer our industry from Northern Italy back to Florence.

Our establishment is actually working at reduced scale since all our machinery and raw materials are in Northern Italy where they have been compulsorily transferred.

Resumption of full production could absorb a notable quantity of idle manpower.

Therefore we beg the Allied Commission to assign us 18 freight cars from the station of Magenta to Florence - Rifredi.

Hoping that our desires be satisfied we send cordial regards.

SUPERPILA

4091

1040

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FF/ee
AFO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL : 489081 - 493 25 Agosto 1945.

REF : LSC/203/219.

OGGETTO: Derequisizione di stabilimenti industriali a Livorno.

ALLA : Segreteria della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Boncompagni,19 - R o m a

1. Ci pregiamo accusare ricevuta della Vostra lettera in data 21 Agosto con l'allegata comunicazione da parte della Camera Confederale del Lavoro di Livorno richiedente la derequisizione di alcuni stabilimenti in quella città.

2. Una simile comunicazione è stata ricevuta per tramite della "Confederazione Generale dell'Industria Italiana".

3. Le due comunicazioni sono state trasmesso alla Sotto-Commissione per l'Industria della Commissione Alleata, per l'esame, e la Confederazione è stata avvertita che in avvenire richieste di questo genere saranno da indirizzare in primo luogo al Ministero dell'Industria e Commercio Italiano.

4. Vi saremo grati se vorrete disporre anche da parte Vostra, affinchè tutte le ulteriori domande di questo genere vengano indirizzate attraverso la autorità suddetta.

W. M. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

4092

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FP/ce
AFO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL : 489081 - 493 25 August 1945.
REF : LSC/203/219.
SUBJECT : Derequisitioning of industrial Establishments in Livorno.
TO : Secretariat, Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Boncompagni, 19 - Rome

1. It is desired to acknowledge receipt of your letter of 21st August forwarding a communication of the Confederal Labour Chamber of Livorno making application for the derequisitioning of certain establishments in that city.

2. A similar communication has also been received via the "Confederazione Generale dell'Industria Italiana".

3. Both communications have been passed to the Industry Sub-Commission of the Allied Commission for consideration, and the Confederazione have been advised that applications of this nature should in the future be addressed in the first instance to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

4. It will be appreciated if you will also arrange to address all further requests of this nature through the channels indicated above.

W.H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

4092

1042

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FP/ce
AFO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL : 489081 - 493 25 Agosto 1945

REF : LSC/203/219.

OGGETTO: Derequisizione di Industrie a Livorno.

ALLA : Confederazione Generale dell'Industria Italiana,
102, Via del Plebiscito,
R o m a

1. Ci pregiamo accusare ricevuta della Vostra lettera in data 20 Agosto (n° 762/01473) con l'acclusa comunicazione da parte della "Associazione fra gli Industriali della Provincia di Livorno".

2. La Vostra comunicazione è stata trasmessa alla Sottocommissione per l'Industria della Commissione Alleata, per l'esame; Vi preghiamo però di prendere nota che domande di questo genere dovranno in primo luogo essere indirizzate al Ministero dell'Industria e Commercio Italiano il quale, da parte sua, farà i necessari passi presso le Autorità Alleate.

W. M. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

4091

1043

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

25 August 1945

TEL : 489081 - 493

REF : LSC/203/219.

SUBJECT : Derequisitioning of Industries in Livorno.

TO : Confederazione Generale dell'Industria Italiana,
102, Via del Plebiscito,
Rome

1. It is desired to acknowledge receipt of your letter of 20 August (No.762/01473) forwarding a communication from the Industrial Association of Livorno.

2. Your communication has been passed to the Industry Sub-Commission of the Allied Commission for consideration; but you are advised that applications of this nature should in the first place be addressed to the Italian Ministry of Industry and Commerce who will, in turn, make the necessary representations to the Allied Authorities.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

4090

1044

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FF/ce

TEL : 489081 - 493

25 Agosto 1945.

REF : LSC/203+219.

OGGETTO : Domanda per derequisizione dello stabilimento industriale SPIGA, Livorno.

ALLA : Segreteria della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Boncompagni,19, R o m a.

1. Con riferimento alla Vostra lettera del 14 Agosto (N° 11969) riguardante la pratica emarginata.

2. Siamo stati avvertiti dalla Sottocommissione per l'Industria che essa non è in grado di occuparsi della domanda in questione, dato che le informazioni in essa contenute non sono sufficienti. La Sottocommissione per l'Industria chiede che la domanda venga da Voi ritrasmessa al Ministero dell'Industria e Commercio onde procurare un esauriente rapporto, in base al quale sarà possibile intervenire presso le Autorità militari in riguardo alla derequisizione dell'impianto.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

4089

1045

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

TEL : 489081 - 493

25 August 1945.

REF : LSC/203/219.

SUBJECT: Derequisitioning of SPIGA industrial plant, Livorno.

TO : Secretariat, Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Boncompagni,19, Rome

1. With reference to your letter of the 14th August (No.11969) on the above subject.

2. Industry Sub-Commission have advised us that they are unable to take any action in this matter as sufficient information is not given in the application. The Industry Sub-Commission have requested that you should re-submit the application to the Ministry of Industry and Commerce who will then obtain a factual report on which representations for the derequisitioning of the plant can be made to the military authorities.

W. H. BRAINE,
Director
Labour Sub-Commission

4089

1046

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

25 August 1945.

TEL : Ext.493

REF : ESC/203/219.

SUBJECT: Derequisitioning of Industrial Establishments in Livorno.

TO : Industry Sub-Commission.

1. Attached for your information and necessary action is a copy of a translation of a letter which has been received from the "Confederazione Generale dell'Industria Italiana", together with a copy of a communication from the Industrial Association of Livorno requesting the derequisitioning of certain industrial establishments in that city.

2. The Confederazione has been advised that their communications have been passed to you for consideration, and they have been informed that all requests of this nature should be addressed in the first instance to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

3. Representations have also been received from the "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" on this matter who have also forwarded to us a copy of the communication of the Industrial Association of Livorno.

4. The "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" have been advised of the action taken.

4087

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

1041

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

File

AD/rmw

25 August 1945

TEL : Ext. 204

REF : LSC/414

SUBJECT: Payment of Liberation Bonus

TO : The Joint Secretariat
Confederation of General Italian Labor
Via Boncompagni, 19
Rome

1. Reference is made to your letters of 6 and 21 August requesting that the Allied authorities should make payment of a liberation bonus to employees of the Allied Forces.

2. Your request was submitted to the appropriate quarter and we are now informed that the military authorities have given the subject very full and serious consideration. They are, however, unable to agree that payment of a liberation bonus by military authority to workers who are employed on work pertinent to Army establishments and organization is either applicable or appropriate.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

OGGETTO: Versamento del Premio di Liberazione

ALLA : Confederazione Generale Italiana del Lavoro
19 Via Boncompagni, Roma.

1. Questa e' in risposta alle Vostre del 6 e 21 Agosto u.s., richiedendo il versamento da parte delle Autorita' Alleate del premio di liberazione ai dipendenti delle Forze Armate Alleate.

2. La vostra richiesta e' stata sottoposta alle Autorita' competenti, e siamo stati informati ora che le Autorita' militari hanno studiato la questione con la massima attenzione. Non sono riusciti tuttavia ad accordarsi sulla opportunita' da parte delle Autorita' militare di concedere il premio di liberazione ai dipendenti di enti od organizzazioni delle Forze Armate.

4086

DAVID C. SACHS
Vice Direttore,
Sottocommissione del Lavoro

1048

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

File

RH/rmw

25 August 1945

TEL : Ext. 204

REF : LSC/203

SUBJECT: Allied Forces Employed at Gioia del Colle.

TO : The Joint Secretariat
Confederation of General Italian Labor
Via Boncompagni, 19
Rome

1. Reference is made to your letter of 23 August in which you stated that workers attached to the Allied Command at Gioia del Colle had requested payment of 235 lire a day to non-skilled laborers. You stated that the workers concerned were receiving 160 lire a day whereas other yards in the area were paying 235 lire.

2. The Military Command Headquarters in whose territory Gioia del Colle is situated are unable to trace that any civilians are employed by Allied Forces in that district and on the work in question. In order, therefore, that the subject may be further pursued, it will be helpful if you can furnish full details of the employing unit and the number of workers involved.

KENNETH HIND
Labor Sub-Commission

OGGETTO: Impiegati delle Forze Alleate a Gioia del Colle.

ALLA : Confederazione Generale Italiana del Lavoro
Via Boncompagni 19, Roma.

4035

1. Questa e' in risposta alla Vostra del 23 Agost u.s., nel quale viene affermato che gli operai addetti al Comando Alleato a Gioia del Colle hanno fatto richiesta per il pagamento di Lire 235 al giorno per gli operai non specializzati. Avete dichiarato che gli operai in questione ricevevano Lire 160 al giorno, mentre altri cantieri nella regione pagavano Lire 235.

2. Il Quartier Generale del Comando Alleato del territorio nel quale si trova Gioia del Colle non e' riuscito a scoprire il fatto che altri civili siano addetti ai lavori in questione presso Forze Alleate in quella regione. Al fine di ulteriori indagini, si gradirebbero altri particolari sull'Unita' datore di lavoro ed il numero di operai coinvolti.

KENNETH HIND
Sottocommissione del Lavoro

1049

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB COMMISSION
A. C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W. H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

4084

1950

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

2384

ALLIED FORCE LOCAL RESOURCES SECTION
A.F.H.Q.

Postal Address :
AFLRS, ROME AREA
ALLIED COMMAND,
C. M. F.

TEL : 66275 ROME

IRS/214D/353.

23rd August 1945

SUBJECT : Allied Forces Employees at Gioia dell'Colle (Near BARI)

TO : HQ, ALCOM, Labour Sub-Commission.

Reference your LSC/203 of 14 AUG 45.

1. Enquiries have been made of HQ No 3 District, in whose territory Gioia dell'Colle is situated, and it is understood that no civilians are employed by HQ No 3 District in that area.

2. May details of the employing unit, therefore, please be forwarded?

S.J.B. LOUDEN, Major, DAQMG,
for Chiefs of Section,
A.F.L.R.S.

SJBL/gs.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Tel.237

CF/al

Ref. AC/5615/267/IND

22 August 1945

SUBJECT : Derequisitioning of the Tuberculosis Sanatorium of Sondrio

TO : Labour Sub-Commission

FROM : Industry Sub-Commission.

1. Reference is to your letter LSC/203 dated 21 Aug. '45.

2. We would advise you that this Sub-Commission deals only with the derequisitioning of industrial facilities. We are not able therefore to take action in this matter.

CHARLES TEWINGS
Major RASC

for A. H. GLENDINNING
Lt. Colonel,
Acting Director,
Industry Sub-Commission.

Copy to: -
Economic Section

2389

1032

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Tel. 237

CF/mm

Ref. AC/5615/268/IND.

22 August 1945

SUBJECT : Derequisitioning of the Industrial Plant SPIGA - Leghorn.

TO : Labour Sub-Commission

FROM : Industry Sub-Commission

1. Reference is to your ISC/203 dated 21 August 1945.

2. We are not able to take any action on this matter as sufficient information is not given in the application. If you feel that your Sub-Commission can recommend this derequisitioning, will you please ask C.G.I.L. to make application to the Ministry of Industry & Commerce, who will obtain a factual report on which we can base our application to the Military Authorities.

CHARLES FEMINGS
Major RASC

for A.H. GLENDINNING
Lt. Colonel,
Acting Director,
Industry Sub-Commission.

Copy to :-
Economic Section.

4031

1033

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

TEL : 489081 - 493 -

21 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT: Request for derequisitioning of the shoe manufacturing plant at Ancona.

TO : Confederazione Generale Italiana del Lavoro, R o m e

1. With further reference to your letter of 8th August (No. 11741) requesting the derequisitioning of the above described plant.

2. The Industry Sub-Commission of the Allied Commission have now informed us that the circumstances under which the plant was requisitioned have not changed, and it is felt that you are probably aware of the previous reply from the Industry Sub-Commission which was sent to the Ministry of Industry and Commerce on this subject. The Industry and Commerce Sub-Commission are continually having to contend with simultaneous applications coming from two or three sources, and it cannot be too strongly emphasised that the advice contained in paragraph (3) of my letter of the 14th August should in all cases of this nature be strictly adhered to.

3. Insofar as the plant itself is concerned, we would advise you that it is not being used "simply for the changing of accumulators for the passing motor-cars", but is occupied by a detachment of REME employing 110 Italian personnel, in addition to Allied personnel. The plant operates as a major repair depot for motor transport and is working 24 hours per day serving essential military purposes, and cannot therefore be released.

4. This Headquarters will keep in touch with the situation, and when any change occurs which will permit of the release of the premises, the Ministry of Industry and Commerce will be notified.

4890

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

1054

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FP/ce
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL : 489081 - 493 21 Agosto 1945

REF : LSC/203.

OGGETTO: Domanda per la derequisizione del calzaturificio ad Ancona.

ALLA : Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Roma.

1. In ulteriore riferimento alla Vostra dell'8 Agosto (No.11741) richiedente la derequisizione dell'emarginato stabilimento.

2. Secondo informazioni ricevute dalla Sottocommissione per l'Industria della Commissione Alleata le circostanze che resero necessaria l'occupazione dello stabilimento sono rimaste immutate, e riteniamo che sarete al corrente della risposta che la Sottocommissione per l'Industria aveva precedentemente inviato al riguardo al Ministero dell'Industria e Commercio Italiano. La Sottocommissione per l'Industria ed il Commercio ha continuamente a che fare con simultanee domande provenienti da due o tre fonti e dobbiamo fare particolarmente presente che il suggerimento dato nel terzo capoverso della lettera in data 14 Agosto è da applicarsi senz'altro per tutti i casi del genere.

3. Per quanto riguarda lo stabilimento in questione, teniamo a farVi rilevare che non viene utilizzato "semplicemente per il cambio di accumulatori per gli autoveicoli di passaggio", ma esso bensì è occupato da un riparto di REME che ha 110 Italiani alle sue dipendenze, oltre il personale Alleato. Lo stabilimento funziona quale deposito principale di riparazione per trasporti a motore e lavora 24 ore al giorno e, servendo per importanti scopi militari, non può essere per ora derequisito.

4. Questo Quartiere Generale seguirà lo svolgimento della situazione, e non appena avverrà qualche cambiamento che permetterà il rilascio dell'immobile, il Ministero dell'Industria e Commercio Italiano verrà informato in merito.

4079

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission.

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 12178 / Ix. Sal.

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 21. 8. 1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

LSC / 203 / 414 / 402

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente, e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor-Sub Commission
R O M A

Gentilissimo Signor Braine,

da parecchie Camere Confederali del Lavoro ci vengono fatte sollecitazioni perchè le Autorità Alleate provvedano alla estensione ai propri dipendenti del premio di liberazione di cui all'accordo stipulato tra questa Confederazione e la Confederazione dell'Industria Italiana, in data 4 c.m., del quale le abbiamo rimesso copia in data 5 agosto 1945.

La città di Livorno, per esempio, che ha l'80% delle industrie requisite dagli Alleati, si è rivolta a questa Confederazione perchè tali disposizioni vengano emanate al più presto in quanto fra quei lavoratori esiste un vivissimo stato di malcontento che minaccia di sboccare in un'agitazione.

Preghiamo vivamente Lei, Signor Braine, di volersi cortesemente interessare della cosa, dandoci un cenno di conferma.

Cordiali saluti.-

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

LA SEGRETERIA

1978 304

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ref. 12176/IX.Sal

Rome, 21 August 1945

TO: Mister W.H. Braine
Director, Labor Sub-Commission

Roma

Dear Mr. Braine,

Many Confederal Labour Chambers have been pressing the Allied Authorities to grant liberation bonus to their attached personnel as per agreement stipulated between this Confederation and the Confederation of Italian Industry on 4 August 1945, copy of which has been sent to you on 5 august 1945.

The city of Livorno, for example, which has 80% of its industries requisitioned by the Allies, has applied to this Confederation in order that the provisions contained in the aforementioned agreement be applied to the industrial workers of Livorno.

We beg you, Mr. Braine, to kindly intervene.

Best regards

signed Lizzadri

4077

1-0571

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOUR SUB COMMISSION
A. C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

Pl. draft reply & Thin & previous memo comm. enquiry & effects has been given & observations received etc by Mail. application but rejected as being not applicable to employment.

407c

1058

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FF/ee

TEL : 489081 - 493.

21 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT: Derequisitioning of the Tuberculosis Sanatorium of Sondrio.

TO : Industry Sub-Commission
(attention: Major McDonald)

1. Attached for your information is a copy of a translation of a communication which has been received from the "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" requesting the derequisitioning of the above described Sanatorium.

2. A copy of the communication has also been passed to the Public Health Sub-Commission, for information and recommendation.

3. In view of the important work of this Sanatorium which normally provides the accommodation and treatment for 300 children, this Sub-Commission would be glad to be advised whether or not you are able to take any effective steps in regard to the return of the institution to its normal functions.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

F.O.S.

10591

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

TEL : 489081 - 493 21 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT: Derequisitioning of the Tuberculosis Sanatorium of Sondrio.

TO : Public Health Sub-Commission
(attention: Lt.Col. G.M.Frizelle)

1. Attached is a copy of a translation of a letter which has been received from the "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" requesting the derequisitioning of the above described sanatorium.

2. Copy of a minute which has been addressed to the Industry Sub-Commission is also attached for your information.

3. This Sub-Commission would be glad to be advised in due course of any action you are able to take in this matter.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

407

1060

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FT/ee
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

REF : LSC/203.

TEL : 489081 - 493 21 Agosto 1945.

OGGETTO: Domanda di derequisizione del preventorio antitubercolare di Sondrio.

ALLA : Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Boncompagni, 19, Roma

1. Ci pregiamo accusarVi ricevuta della stim. Vostra lettera del 13 Agosto (N° 11943/VIII.Ps.11/6) con la quale richiedete la derequisizione del suddetto preventorio di Sondrio.

2. La Vostra comunicazione è stata inoltrata alla Sottocommissione Industria della Commissione Alleata, per essere esaminata, ed inoltre la Sottocommissione per la Sanità Pubblica è stata richiesta di appoggiare tale domanda.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

407

1064

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

TEL : 489081 - 493

21 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT : Derequisitioning of the Tuberculosis Sanatorium of Sondrio.

TO : Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Boncompagni, 19, Rome

1. It is desired to acknowledge receipt of your letter of 13th August (N° 11943/VIII.Ps.11/6) requesting the derequisitioning of the Sanatorium of Sondrio.

2. Your communication has been passed to the Industry Sub-Commission of the Allied Commission for consideration, and in addition the Public Health Sub-Commission have been asked to give favourable consideration to your request.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission.

4079

1062

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FP/ce
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL : 489081 - 493 21 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT: Derequisitioning of the industrial plant SPIGA, Leghorn.

TO : Industry Sub-Commission (attention: Major McDonald)

1. Attached for your information and necessary action is a copy of a translation of a letter which has been received from the "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" requesting the derequisitioning of the SPIGA plant.

2. The Confederazione has been advised that their letter has been passed to you for consideration, and in addition they have been informed that all requests of this nature should be addressed in the first instance to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

3. This Sub-Commission would be glad to be advised in due course of any action you are able to take in this matter.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission.

407

1063

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

TEL : 489081 - 493

21 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT: Derequisitioning of the industrial plant SPIGA, Leghorn.

TO : Secretariat, Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Via Boncompagni, 19, Rome

1. It is desired to acknowledge receipt of your letter of the 14th August (No.11969) requesting the derequisitioning of the above described plant.

2. Your communication has been passed to the Industry Sub-Commission of the Allied Commission for consideration.

3. As previously indicated, it would be appreciated if you would arrange for all future applications of this nature to be addressed in the first place to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission.

4070

1064

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FF/ce

TEL : 489081 - 493 21 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT : Derequisitioning of the industrial plant SPIGA, Leghorn.

TO : Industry Sub-Commission
(attention: Major McDonald)

1. Attached for your information and necessary action is a copy of a translation of a letter which has been received from the "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" requesting the derequisitioning of the SPIGA plant.

2. The Confederazione has been advised that their letter has been passed to you for consideration, and in addition they have been informed that all requests of this nature should be addressed in the first instance to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

3. This Sub-Commission would be glad to be advised in due course of any action you are able to take in this matter.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission.

4060

1065

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce
LSC/203

TEL : 489081 - 493

21 Agosto 1945.

REF : LSC/203 + 219

OGGETTO: Domanda per derequisizione dello stabilimento industriale SPIGA, Livorno.

AL : Segretariato della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Roma, Via Boncompagni, 19.

1. Ci pregiamo accusarVi ricevuta della stimata Vostra lettera in data 14 Agosto (N° 11969) con la quale richiedete la derequisizione del suddetto stabilimento.

2. La Vostra comunicazione è stata inoltrata alla Sotto-commissione Industria della Commissione Alleata, per competenza.

3. Come significatoVi precedentemente, Vi saremmo grati se voleste provvedere che in avvenire tutte le domande del genere vengano in primo luogo indirizzate al Ministero dell'Industria e Commercio Italiano.

W. H. BRAINS
Director
Labour Sub-Commission

4069

10661

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 1218/Pg. 11

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 21.8.1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19

Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

L3C/203 + 219

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor-Sub Commission

R O M A

Gentilissimo Signor Braine,

dalla Camera Confederale del Lavoro di Taranto, come da molti cittadini della stessa località, viene chiesto il nostro interessamento perchè venga, con la massima sollecitudine derequisito il locale Sanatorio dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, attualmente adibito a ospedale delle Forze Alleate.

Ci viene fatto presente che le numerose domande di ricovero di tubercolosi non possono essere accolte perchè non esiste più possibilità alcuna di ricovero nei vicini Sanatori, in quanto già tutti completi; gli ammalati, quindi, debbono rimanere in famiglia con grave pregiudizio degli altri componenti, specialmente se bambini.

Preghiamo vivamente Lei, Signor Braine, di voler intervenire presso le competenti Autorità Alleate, perchè la derequisizione del suddetto Sanatorio avvenga al più presto.

Le saremmo grati di un cenno di riscontro. Intanto, Le inviamo, Signor Braine, i nostri saluti cordiali.

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

LA SEGRETERIA

Il rad. 306

1067

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

1067

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation : L'ATORRACA

C. G. I. L.

Rome 21 August 1945

Dear Mr. Braine,

the Confederal Labour Chamber of Taranto, as well as many citizens of the same locality, has asked us to urgently cooperate in obtaining the derequisition of the local Tuberculosis Sanatorium, owned by the Social Welfare Institute, which is actually used as an Allied Military Hospital.

We are informed that many individuals sick with Tuberculosis cannot be hospitalized inasmuch thenSanatoriums of the vicinity have no vacancies.

We beg you, Mr. Braine, to intervene by the Allied Authorities so that the Sanatorium in question be derequisitioned as soon as possible.

We shall be glad to hear from you.

Best Regards

Signed Lizzadri

4066

1068

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

ROMA, li 21·8·1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Prot. N. 1219G/XII-01.2

Allegati N. 2

OGGETTO:

Lsc/203+219

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor Sub-Commission
R O M A

Gentilissimo Signor Braine,

ci pregiamo trasmetterle, qui allegata, copia di una lettera che la Camera Confederale del Lavoro di Livorno ha inviato al locale rappresentante del Governo Militare Alleato, sulla necessità della derequisizione di alcuni stabilimenti.

Le saremmo grati se vorrà anche lei intervenire nella questione, rivestendo la stessa un carattere di urgente necessità.

Grati, la ringraziamo vivamente.-

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO * CAMERA CONFEDERALE DEL LAVORO * LIVORNO

LA SEGRETERIA

Il resp.

305

4065

1069

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

REF: 12196/XII-C1.2

Rome, 21 August 1945

TO: Mr. W. H. BRAINE
Director, Labor Sub-Commission
Rome

Dear Mr. Braine,

attached herewith is copy of a letter that the Confederal Labor Chamber of Livorno has sent to the local AMG representative concerning the necessity of dequisitioning some establishments.

We shall be greatful to you if you will also intervene, since the matter is very important and urgent.

We thank you very much.

signed Lizzadri

4067

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 1283 / Nm. 5

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 21.8.1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

L3c/203 + 113

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor Sub Commission

R O M A

Gentilissimo Sig. Braine,

la Società Superpila - Firenze - ha chiesto a questa Confederazione il proprio intervento perchè le venga agevolato il trasporto delle macchine e del materiale necessario per dar corso ad ordinazioni pervenutele da vari Enti.

Poichè la ripresa di attività di questa Azienda porterebbe all'assorbimento di un notevole numero di mano d'opera disoccupata, preghiamo vivamente di voler svolgere tutta la vostra azione, perchè le richieste avanzate vengano accolte.

In attesa di un cenno di assicurazione, salutiamo cordialmente.

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

LA SEGRETERIA

406?

307

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ref. 12183/Rm.-51.2

Rome, 21 August 1945

TO: Mr. W.H. Braine
Director, Labor Sub-Confederazione
Rome

Dear Mr. Braine

The Superpila Company of Florence (Battery Factory) has asked this Confederation to intervene in helping it transport machines as well as the material for the resumption of commercial activities.

Since the resumption of activities of this company would absorb a notable quantity of unemployed manpower, we beg you to do all you can to satisfy the company's request.

While awaiting an answer we send best regards.

Signed Lizzadri

4067

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Confederazione Generale dell'Industria Italiana

n. 762/01473

Roma, 20 agosto 1945.

102, VIA DEL PLEBISCITO

1sc/219

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il lavoro
R O M A

Ci permettiamo inviare a codesta Commissione copia di una lettera inviata dall'Associazione Industriali di Livorno al Governo Militare Alleato di quella città, sulla necessità di provvedere alla desiva riduzione del lavoro, da parte delle forze Alleate, in modo da requisizione degli stabilimenti industriali, in vista della progresagevolare il graduale riassorbimento dei lavoratori entro i prossimi mesi, prima della stagione invernale.

Poichè il problema assume evidentemente grande importanza saremmo vivamente grati se codesta Commissione volesse dare tempestivamente istruzioni alle competenti Autorità, perchè la richiesta dell'Associazione Industriali di Livorno, sia presa in considerazione, e siano adottati tempestivamente gli opportuni provvedimenti atti ad evitare lo stato di disagio conseguente alla disoccupazione operaia in quella città.

Questa Confederazione resta a disposizione per qualunque ulteriore elemento fosse ritenuto utile per la soluzione del problema.

IL PRESIDENTE
(F. Friggeri)

4061/operai

500

All.

INDIRIZZO TELEGRAFICO: CONFINDUSTRIA - TELEF. 65.612

I 0 7 3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Latorraca /js

CONFEDERAZIONE GENERALE DELL'INDUSTRIA ITALIANA

Rome, 20 August 1945

TO: Labour Sub-Commission
Rome

Herewith attached is copy of a letter sent by the Industrial Association of Livorno to the AMG of the same city, concerning the necessity of derequisitioning the industrial establishments in view of the reduction of work on part of Allied Forces. The derequisitioning of establishments will allow a gradual reemployment of workers within the next few months.

Since the question is very important, we beg the Labour Sub-Commission to intervene by the appropriate authorities in order that the request of the Industrial Association be taken in consideration.

This Confederation is at your disposal for any further element that were to be considered useful for the solution of the problem.

THE PRESIDENT
Triggeri

4060

LSC/s19

1074

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FF/ce
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL : 489081 - 493 18 Agosto 1945.

REF : LSC/203.

OGGETTO: Derequisizione dell'impianto Navalmeccanica, Napoli.

AL : Segretariato della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Roma.

1. In ulteriore riferimento alla stim. Vostra N° 11086 del 25 Luglio con la quale richiedeste la derequisizione delle suddette officine.

2. Secondo informazioni ricevute la proprietà non può essere liberata per il momento, poichè essa serve per scopi di ri-impiego militare.

3. Appena si potrà fare a meno di dette officine, si provvederà a derequisire l'immobile ed a ritornarlo ai suoi proprietari.

DAVID G. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission.

4059

1075

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADqUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

TEL : 489081 - 493

18 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT: De-requisitioning of Navalmeccanica Plant, Naples.

TO : Secretariat
Confederazione Generale Italiana
del Lavoro, Rome

1. With further reference to your letter No.11086 of 25 July requesting the de-requisitioning of the above described workshop.

2. Information has now been received to the effect that the property cannot be released at present as it is being utilized for redeployment purposes.

3. Immediately the necessity for the use of the workshop ceases, action will be taken to de-requisition the premises and return them to the control of the owners.

DAVID C. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission

4059

1076

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Tel. 237

CF/gp

LSC/203

Ref. AC/5615/173/IND

18 August 1945

SUBJECT : De-requisitioning of Boot Factory - La Superba - Via De Pinedo Ancona.

TO : Labour Sub-Commission
(Attn.: Mr. David Sachs)

FROM : Industry Sub-Commission.

1. Reference is to your LSC/203 dated 14 Aug 45.

2. Attached hereto is our reply to an application for derequisitioning made by the Ministry of Industry and Commerce.

3. The circumstances have not changed and we feel that C.G.I.L. were probably aware of our previous reply as we are continually having to contend with applications coming in almost simultaneously from two or three sources in the hope that at least one will be successful. For that reason we appreciate para 2 of your letter.

4. As far as the plant itself is concerned, we would advise you that it is not being used "simply for the charging of accumulators for the passing motor-cars" as stated by C.G.I.L., but is occupied by 744 Service Station REME, employing 10 British and 110 Italian personnel. They function as a major repair depot for motor transport handling some 60 vehicles per week plus casual repairs to vehicles in convoy and are working 24 hrs. per day.

CHARLES FEWINGS
Major RASC

for A.H. GLENDINNING
Lt. Colonel,
Acting Director,
Industry Sub-Commission.

1 Incl.:-
Copy ltr. AC/5615/173/IND dtd. 28 June 45 to Ministry of Industry and Commerce.

Copy to :-
Economic Section.

4057

1077

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

c o p y

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
INDUSTRY SUB-COMMISSION

NRLM/dg

Tel. 489081, Ext. 237

28 June 1945

Ref. AC/5615/173/IND

SUBJECT : De-requisitioning of Boot Factory
La Superba -
Via De-Pinedo Ancona.

TO : Ministry of Industry and Commerce.

1. Your Ministry's 2562 of 23 May, 1945, applying for derequisitioning of this plant, refers.

2. Following representations made by this Headquarters in support of your application; it is regretted that information has now been secured to the effect that the plant is serving an essential military purpose and cannot be released.

3. This Headquarters will keep in touch with the situation and when any change occurs which will enable the release of the premises, your Ministry will be notified.

N.R.L. MACDONALD, Capt.

for W.J. MASKREY
Lt. Colonel,
Acting Director,
Industry Sub-Commission.

405

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION

A[illegible]

Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 12152

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 18-8-1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Uoe/203

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Mister W.J. LEGG Colonel
Director, Food Sub-Commission

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor Sub-Commission

Ministro del Lavoro
GAETANO BARBARESCHI

Ministro dell'Alimentazione
ENRICO MOLE'

R O M A

Dr. LUIGI MORANDI
Presidente C.L.N.A.I.

R O M A

Facendo seguito alla lettera inviatavi in data 14 c.m. n.11986 allo scopo di non incorrere in eventuali errori, ci permettiamo trascrivere la scala delle razioni proposte da voi e da noi, in linea di massima, accettate, con la modifica del Ministro Molè.

	Pane	Pasta
consumatori normali	200	75
supplmenti lavori pesanti	100	20
supplementi lavori pesantissimi	200	20

405

Poichè è presumibile che nell'emanare l'ordinanza voi stabilirete le categorie di lavoratori che avranno diritto di percepire le razioni di pane supplementari (pesanti e pesantissimi) è necessario che teniate presenti i braccianti agricoli avventizi, poichè, pur essendo sottoposti ad un lavoro pesantissimo, non hanno potuto usufruire, fino ad oggi, della qualifica di lavoratori aventi diritto alla massima quota di razione di pane.

Sicuri che vorrete accettare la nostra richiesta, vi salutiamo cordialmente.

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Allegati N.

Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Lse/203

OGGETTO:

Mister W.J. LEGG Colonel
Director, Food Sub-Commission

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor Sub-Commission

Ministro del Lavoro
GAETANO BARBARESCHI

Ministro dell'Alimentazione
ENRICO MOLE'

R O M A

Dr. LUIGI MORANDI
Presidente C.L.N.A.I.

R O M A

Facendo seguito alla lettera inviatavi in data 14 c.m. n.11986 allo scopo di non incorrere in eventuali errori, ci permettiamo trascrivere la scala delle razioni proposte da voi e da noi, in linea di massima, accettate, con la modifica del Ministro Molè.

	Pane	Pasta
consumatori normali	200	75
supplmenti lavori pesanti	100	20
supplementi lavori pesantissimi	200	20

4851

Poichè è presumibile che nell'emanare l'ordinanza voi stabilirete le categorie di lavoratori che avranno diritto di percepire le razioni di pane supplementari (pesanti e pesantissimi) è necessario che teniate presenti i braccianti agricoli avventizi, poichè, pur essendo sottoposti ad un lavoro pesantissimo, non hanno potuto usufruire, fino ad oggi, della qualifica di lavoratori aventi diritto alla massima quota di razione di pane.

Sicuri che vorrete accettare la nostra richiesta, vi salutiamo cordialmente.

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

LA SEGRETERIA

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1081

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOUR

LSC/203

ALLIED FORCE LOCAL RESOURCES SECTION
A.F.H.Q.

Postal Address :
AFLRS, ROME AREA
ALLIED COMMAND,
C. M. F.

TEL : 66275 ROME

LRS/214D/351.

16th August 1945

SUBJECT : Allied Forces Employees at Gioia dell'Colle (Mr. Bari).

TO : Headquarters, No 3 District.

1. Enclosed herewith is translation of a letter received by this Section from the CGIL via HQ Allied Commission.

2. Will you please notify this Section what decision you reach on this matter in order that an appropriate reply can be sent to the CGIL.

B.K. MICHAELSON, Lt.Col.,
for Chief of Section (Mr),
A.F.L.R.S.

SJBK/ps.

Copy to: HQ, AICCC Labour Sub-Commission
(Your LSC/203 of 14 AUG 45 refers).

4052

1082

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SITUATIONS

A.C.

Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

Chief Clerk.

Please obtain and
furnish information as received
from AFL/CIO.

[illegible] 20/VIII

4052

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
INDUSTRY SUB-COMMISSION

CF/etl

Tel. 237

14 August 1945

Ref. AC/5615/140/IND.

SUBJECT : De-requisitioning of Navalmeccanica Plant, Naples.

TO : Labour Sub-Commission ✓
(Attention: Mr. David Fachs)

1. Reference is to your LSC/203, dated 7 August 1945.

2. Attached hereto is this Sub-Commission's letter to the Ministry of Industry and Commerce informing them that de-requisitioning of the subject plant is not possible at the moment.

3. This property has been assigned to the Brazilian Expeditionary Force, and cannot be released until the redeployment program has been completed. Immediately upon release, however, action will be taken to de-requisition the premises and return them to the owner's control.

1 Incl.:-
(As per para. 2 above)

C. FEWINGS, Major, R.A.S.C.

for A. H. GLENDINNING,
Lt. Colonel,
Acting Director,
Industry Sub-Commission

4051

1084

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
INDUSTRY SUB-COMMISSION

Copy

NRLM/dg

Tel. 489081, Ext. 237

28 June 1945

Ref. AC/5615/140/IND.

SUBJECT : De-requisitioning of Navalmeccanica, Aeronautical Workshops, Via Reggia di Portici, Naples.

TO : Ministry of Industry and Commerce.

1. Your Ministry's 1944 of 17 April 1945, requesting de-requisitioning of the subject workshops, refers.

2. Information has now been received to the effect that the property cannot be released for the present as it is being utilized for redeployment purposes.

3. Your Ministry will be informed when the situation permits de-requisitioning to be effected.

N.R.L. MACDONALD, Capt.

for W. J. MASKREY,
Lt. Colonel,
Acting Director,
Industry Sub-Commission.

4050

To AGO 1943

1085

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	D
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		15/5
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 11986

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 14.8.1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Mister W.J. LEGG Colonel
Director, Food Sub-Commission

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor Sub-Commission

Ministro del Lavoro
GAETANO BARBARESCHI

Ministro dell'Alimentazione
ENRICO MOLE' ROMA

Dr. LUIGI MORANDI
Presidente C.L.N.A.I. MILANO

In riferimento a quanto esposto nella vostra ultima lettera ed in seguito alla discussione avvenuta nella riunione da voi convocata per l'esame del razionamento del pane e della pasta in tutta l'Italia, questa Segreteria, udito anche il parere della Delegazione Confederale dell'Alta Italia e del Presidente del Comitato di Liberazione Nazionale Alta Italia, comunica a codesta Commissione che, in linea di massima, nulla osta per l'applicazione del razionamento da voi poposto, e cioè 200 grammi di pane per tutta la popolazione in luogo dei 150 grammi attualmente corrisposti in Alta Italia; e un supplemento di 100 grammi ai lavoratori.

Oltre a ciò allo scopo di migliorare il razionamento della pasta, ci permettiamo rilevare che la proposta di modifica suggerita dal Ministro Molè a nome del governo italiano avrà certamente un risultato favorevole per i lavoratori.

Nell'accettare il razionamento unico per tutti i lavoratori d'Italia, nella misura da voi proposta e modificata dal Ministro Molè, di grammi 75 giornalieri per tutta la popolazione, non possiamo, tuttavia, esimerci dal farvi rilevare che il quan-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ufficio

Prot. N. 11986

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 14.8.1945

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

194

CdC/203-4, 203

Si prega di indicare nella risposta l'ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Mister W.J. LEGG Colonel
Director, Food Sub-Commission

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor Sub-Commission

Ministro del Lavoro
GAETANO BARBARESCHI

Ministro dell'Alimentazione
ENRICO MOLE' ROMA

Dr. LUIGI MORANDI
Presidente C.L.N.A.I. MILANO

In riferimento a quanto esposto nella vostra ultima lettera ed in seguito alla discussione avvenuta nella riunione da voi convocata per l'esame del razionamento del pane e della pasta in tutta l'Italia, questa Segreteria, udito anche il parere della Delegazione Confederale dell'Alta Italia e del Presidente del Comitato di Liberazione Nazionale Alta Italia, comunica a codesta Commissione che, in linea di massima, nulla osta per l'applicazione del razionamento da voi proposto, e cioè 200 grammi di pane per tutta la popolazione in luogo dei 150 grammi attualmente corrisposti in Alta Italia; e un supplemento di 100 grammi ai lavoratori. 4079

Oltre a ciò allo scopo di migliorare il razionamento della pasta, ci permettiamo rilevare che la proposta di modifica suggerita dal Ministro Molè a nome del governo italiano avrà certamente un risultato favorevole per i lavoratori.

Nell'accettare il razionamento unico per tutti i lavoratori d'Italia, nella misura da voi proposta e modificata dal Ministro Molè, di grammi 75 giornalieri per tutta la popolazione, non possiamo, tuttavia, esimerci dal farvi rilevare che il quantitativo concesso non è da considerarsi sufficiente per una normale alimentazione ad un lavoratore italiano.

./.

285

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Pur comprendendo il grande sforzo che codesta Commissione fa per garantire un minimo di sfarinati che diano la sicurezza di un'alimentazione scarsa ma certa, nuovamente rinnoviamo la richiesta che, in vista della stagione invernale e della diminuzione delle possibilità di alimentazione prettamente stagionale, si voglia studiare di poter, in un prossimo futuro, apportare un eventuale aumento delle razioni di pane e pasta per i lavoratori italiani.

Sicuri che vorrete prendere in considerazione quanto abbiamo esposto, ringraziando salutiamo cordialmente.

LA SEGRETERIA

15 AGO. 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1089

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR.

Secretariat
Prot. 11986

14 August 1945

TO : Mr. W. J. Legg, Colonel
Director, Food Sub-Commission,

Mr. William H. Braine
Director, Labor Sub-Commission,

Sig. Gaetano Barbareschi
Minister of Labour,

Sig. Enrico Mole'
Minister of Alimentation,

R O M E

Dr. Luigi Morandi
President of the C.L.N.A.I.

M I L A N

With reference to the contents of your last letter, and as a consequence of the discussion which took place in the meeting called by yourself for considering the rationing of bread and paste throughout all Italy, this Secretariat, after having known the advice of the Confederal Delegation of Northern Italy as well as of the President of the National Liberation Committee of Northern Italy, takes pleasure in informing this Allied Commission that, in principle, there is nothing which would prevent the enforcement of the rationing proposed by you, that is : 200 grams of bread for the whole population, instead of 150 grams actually supplied in Northern Italy, and a bread supplement of 100 grams for the workers.

Moreover with a view to insure the improvement of the paste rationing, we take the liberty to emphasize that the proposal made by the Minister Mole', on behalf of the Italian Government , of introducing an alteration, is bound to have a favourable result for the workers.

However, while accepting a unique rationing for all the Italian workers, to the extent proposed by you and with the alteration planned by the Minister Mole', to an extent of grams 75 per day for the entire population, we cannot, however, dispense ourselves from pointing out to you that the above bread ration cannot be considered as sufficient for a normal alimentation of the Italian workers.

We understand the great efforts made by this Allied Commission to insure a minimum supply of flour, which would provide a short and at the same time certain measure of food, but we beg to ask again that, in consideration of the approaching winter season and of the decreased availability of seasonal food, the proposition

4048

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

should be considered as to whether it would be possible to have an eventual increase of the bread and paste ration for the Italian workers.

With the certainty that you will take into consideration the issue as set forth above, and thanking you beforehand for it, we remain with the kindest regards,

Yours very truly,

The Secretariat

4047

1091

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR.

Secretariat
Prot. 11936

1st August 1945

TO : Mr. W. J. Legg, Colonel
Director, Food Sub-Commission,

Mr. William H. Braine
Director, Labor Sub-Commission,

Sig. Gaetano Barbareschi
Minister of Labour,

Sig. Enrico Mole'
Minister of Alimentation,

ROME

Dr. Luigi Morandi
President of the C.L.N.A.I.

MILAN

With reference to the contents of your last letter, and as a consequence of the discussion which took place in the meeting called by yourself for considering the rationing of bread and paste throughout all Italy, this Secretariat, after having known the advice of the Confederal Delegation of Northern Italy as well as of the President of the National Liberation Committee of Northern Italy, takes pleasure in informing this Allied Commission that, in principle, there is nothing which would prevent the enforcement of the rationing proposed by you, that is : 200 grams of bread for the whole population, instead of 150 grams actually supplied in Northern Italy, and a bread supplement of 100 grams for the workers.

Moreover with a view to insure the improvement of the paste rationing, we take the liberty to emphasize that the proposal made by the Minister Mole', on behalf of the Italian Government , of introducing an alteration, is bound to have a favourable result for the workers.

However, while accepting a unique rationing for all the Italian workers, to the extent proposed by you and with the alteration planned by the Minister Mole', to an extent of grams 75 per day for the entire population, we cannot, however, dispense ourselves from pointing out to you that the above bread ration cannot be considered as sufficient for a normal alimentation of the Italian workers.

We understand the great efforts made by this Allied Commission to insure a minimum supply of flour, which would provide a short and at the same time certain measure of food, but we beg to ask again that, in consideration of the approaching winter season and of the decreased availability of seasonal food, the proposition

4046

1042

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

should be considered as to whether it would be possible to have an eventual increase of the bread and paste ration for the Italian workers.

With the certainty that you will take into consideration the issue as set forth above, and thanking you beforehand for it, we remain with the kindest regards,

Yours very truly,

The Secretariat

4045

1093

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldanzi

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR.

Secretariat
Prot. 11986

14 August 1945

TO : Mr. W. J. Legg, Colonel
Director, Food Sub-Commission.

Mr. William H. Draine
Director, Labor Sub-Commission.

Sig. Gaetano Barbareschi
Minister of Labour,

Sig. Enrico Mole'
Minister of Alimentation,

ROME

Dr. Luigi Morandi
President of the C.L.N.A.I.

MILAN

With reference to the contents of your last letter, and as a consequence of the discussion which took place in the meeting called by yourself for considering the rationing of bread and paste throughout all Italy, this Secretariat, after having known the advice of the Confederal Delegation of Northern Italy as well as of the President of the National Liberation Committee of Northern Italy, takes pleasure in informing this Allied Commission that, in principle, there is nothing which would prevent the enforcement of the rationing proposed by you, that is : 200 grams of bread for the whole population, instead of 150 grams actually supplied in Northern Italy, and a bread supplement of 100 grams for the workers.

Moreover with a view to insure the improvement of the paste rationing, we take the liberty to emphasize that the proposal made by the Minister Mole', on behalf of the Italian Government , of introducing an alteration, is bound to have a favourable result for the workers.

However, while accepting a unique rationing for all the Italian workers, to the extent proposed by you and with the alteration planned by the Minister Mole', to an extent of grams 75 per day for the entire population, we cannot, however, dispense ourselves from pointing out to you that the above bread ration cannot be considered as sufficient for a normal alimentation of the Italian workers.

We understand the great efforts made by this Allied Commission to insure a minimum supply of flour, which would provide a short and at the same time certain measure of food, but we beg to ask again that, in consideration of the approaching winter season and of the decreased availability of seasonal food, the proposition

1094

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

should be considered as to whether it would be possible to have an eventual increase of the bread and paste ration for the Italian workers.

With the certainty that you will take into consideration the issue as set forth above, and thanking you beforehand for it, we remain with the kindest regards.

Yours very truly,

The Secretariat

4042

1095

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 11969

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 14·8·1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Mister WILLIAM BRAINE
Director, Labor-SubCommission
R O M A

180/203+29

Gentilissimo Signor Braine,

La Camera Confederale del Lavoro di Livorno, d'accordo con il locale Comitato per la Ricostruzione e con l'Unione Industriali, si è rivolta a questa Confederazione al fine di ottenere la derequisizione dello stabilimento industriale SPICA, attualmente requisito dagli Alleati e dagli stessi adibito a magazzino.

Ci permettiamo farle presente che tale stabilimento è l'unico che è rimasto intatto dalle distruzioni della guerra; la sua riattivazione potrebbe dare occupazione a circa mille operai della zona.

Facciamo appello ancora una volta alla sua ben nota sollecitudine e al suo interessamento, chiedendo il suo appoggio perchè detto stabilimento venga derequisito. In un momento come quello che stiamo attraversando, l'occupazione di circa mille operai porterebbe ad una diminuzione della grande disoccupazione esistente e che minaccia di aumentare a seguito della graduale smobilitazione di tutte le fonti di lavoro Alleate.

Certi del suo interessamento la preghiamo di gradire, Signor Braine, i nostri cordiali saluti.-

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO 4042

LA SEGRETERIA

Grandi

290

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ufficio Segreteria

Prot. N. 11969

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 14·8·1945

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 460-151 - 2 - 3 - 4

194

Si prega di indicare nella risposta l'ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Mister WILLIAM BRAINE
Director, Labor-SubCommission

R O M A

150/203+29

Gentilissimo Signor Braine,

La Camera Confederale del Lavoro di Livorno, d'accordo con il locale Comitato per la Ricostruzione e con l'Unione Industriali, si è rivolta a questa Confederazione al fine di ottenere la derequisizione dello stabilimento industriale SPICA, attualmente requisito dagli Alleati e dagli stessi adibito a magazzino.

Ci permettiamo farle presente che tale stabilimento è l'unico che è rimasto intatto dalle distruzioni della guerra; la sua riattivazione potrebbe dare occupazione a circa mille operai della zona.

Facciamo appello ancora una volta alla sua ben nota sollecitudine e al suo interessamento, chiedendo il suo appoggio perchè detto stabilimento venga derequisito. In un momento come quello che stiamo attraversando, l'occupazione di circa mille operai porterebbe ad una diminuzione della grande disoccupazione esistente e che minaccia di aumentare a seguito della graduale smobilitazione di tutte le fonti di lavoro Alleate.

Certi del suo interessamento la preghiamo di gradire, Signor Braine, i nostri cordiali saluti.-

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO * ROMA

4042

DI SEGRETERIA

Il Segretario

290

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1093

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /js

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

SC/203+209

Secretariat
Prot.11969

14 August 1945

Mr.W.BRAINE
Labour Sub-Commission
Rome

The Confederal Labour Chamber of Leghorn, in agreement with the local Committee on Reconstruction and the Industrialists' Union, has applied to our Confederation, for the purpose of obtaining the derequisition of the industrial plant SPIGA, actually placed under requisition by the Allies, and used by the same as a storehouse.

We take the liberty to remind you that the above mentioned plant is the only one remained intact from the war' destructions and that through the resumption of its operation, about 1.000 workers of that area could find an employment.

Therefore we apply once again to your well known kindness and interest, for the purpose of obtaining your support with a view to insuring the derequisition of the plant in question. In a moment like this, the possibility of securing an employment to about 1.000 workers would mean a relief of the large unemployment already existent in that section of the country, and which is threatening to increase more and more, as a consequence of the gradual demobilization of all the Allied sources of employment.

Being beforehand certain of your kind interest, we are in the meantime conveying to you, dear Mr.Braine, our most cordial regards.

THE SECRETARIAT
Grandi - Lizzadri

4041

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

14 August 1945.

TEL : 489081 - 493.

REF : LSC/203.

SUBJECT: Request for dereguisitioning of shoe manufacturing plant at Ancona.

TO : Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Rome.

1. It is desired to acknowledge receipt of your letter of 6th August (No. 11741) requesting the dereguisitioning of the above described plant.

2. Your communication has been passed to the Industry Sub-Commission of the Allied Commission for consideration.

3. It would be appreciated if you would arrange for all future applications of this nature to be addressed, in the first instance, to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

DAVID C. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FP/ce
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL : Ext. 493. 14 August 1945.

REF : LSC/203.

SUBJECT : Request for dere quisitioning of shoe manufacturing plant at Ancona.

TO : Industry Sub-Commission
(attention: Major McDonald)

1. Attached for your information and necessary action is copy of a translation of a letter which has been received from the "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" requesting the dere quisitioning of the Ditta Fiore & Polenta, shoemaking plant at Ancona.

2. The Confederazione has been informed that their request has been passed to you for consideration and in addition has been advised that all future requests of this nature should, in the first instance, be addressed to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

3. This Sub-Commission would be glad to be advised in due course of any action you are able to take in this matter.

DAVID C. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission

4039

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Lab

HEAD-QUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FF/ce

TEL : 489081 - 493

14 Agosto 1945.

REF : LSC/203.

OGGETTO: Domanda per derequisizione del calzaturificio a Ancona.

AL : Segretariato della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Roma.

1. Ci pregiamo accusarVi ricevuta della stimata Vostra in data 8 Agosto (N° 11741) con la quale richiedete la dereq uisizione del suddetto stabilimento.

2. La Vostra comunicazione è stata inoltrata alla Sotto-commissione Industria della Commissione Alleata, per competenza.

3. Vi saremmo grati se voleste provvedere che in avvenire tutte le domande del genere vengano in primo luogo indirizzate al Ministero dell'Industria e Commercio Italiano.

DAVID C. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission

4038

1102

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

WP/ce

14 August 1945.

TEL : 489081 - 493.

REF : LSC/203.

SUBJECT: Request for dorequisitioning of shoe manufacturing plant at Ancona.

TO : Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Rome.

1. It is desired to acknowledge receipt of your letter of 8th August (No. 11741) requesting the dorequisitioning of the above described plant.

2. Your communication has been passed to the Industry Sub-Commission of the Allied Commission for consideration.

3. It would be appreciated if you would arrange for all future applications of this nature to be addressed, in the first instance, to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

DAVID G. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission

T I O &

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

file

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FP/oe
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL : Ext. 493. 14 August 1945.

REF : L90/203.

SUBJECT : Request for dereQuisitioning of shoe manufacturing plant at Ancona.

TO : Industry Sub-Commission (attention: Major McDonald)

1. Attached for your information and necessary action is copy of a translation of a letter which has been received from the "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" requesting the dereQuisitioning of the Ditta Fiore & Polente, shoemaking plant at Ancona.

2. The Confederazione has been informed that their request has been passed to you for consideration and in addition has been advised that all future requests of this nature should, in the first instance, be addressed to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

3. This Sub-Commission would be glad to be advised in due course of any action you are able to take in this matter.

DAVID C. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission

4036

1104

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

KH/rmw

TEL : Ext. 204

14 August 1945

REF : LSC/203.

SUBJECT: Allied Forces Employees at Gioia dell'Colle.

TO : A.F.L.H.S.

1. Attached is original and translation of a letter from CGIL regarding wages paid to Allied Forces employees. No doubt you will arrange for the request to be investigated through the customary channels and perhaps you will be good enough to let us know the decision reached in order that we may reply to the CGIL.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

Enclosures (2):
as above

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Rome, 23 August 1945

TO: Mr. W.H. BRAINE
Director, Labor Sub-Commission
R O M A.

A commission of workers attached to Allied Command of Camp "Gioia del Colle" has asked that 235 lire a day be paid also to non-skilled labourers, as in other yards of the area. Actually such workers are granted 160 lire a day.

We beg you to support the abovementioned request.

signed LIZZADRI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Latorraca

/Ja

CONFEDERAZIONE Generale Italiana DEL LAVORO

Rome, 15/8/45

TO : Mr.W.H.BRAINE
Labour Sub-Commission
Rome

Dear Mr.Braine,

The Confederal Labour Chamber of Lecco has informed us that the Allied Authorities have requisitioned the Tubercolosis Sanatorium of Sondrio owned by the Istituto Nazionale della Previdenza Sociale. The Sanatorium actually cares for 300 workers' children.

We do not know why the abovementioned Sanatorium has been requisitioned, however it is a serious inconvenience since there is no other Sanatorium that can take over the workers' sick children.

We shall be very grateful to you if you intervene by the appropriate authorities in order to have the Sanatorium in question derequisitioned.

Many thanks and Regards

THE SECRETARIAT
Grandi - Lizzadri

4032

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Letorrese /jm

CONFEDERAZIONE Generale Italiana DEL LAVORO

Rome, 13/6/45

TO : Mr.W.H.BRAINE
Labour Sub-Commission
Rome

Dear Mr.Braine,

The Confederal Labour Chamber of Lecco has informed us that the Allied Authorities have requisitioned the Tubercolosis Sanatorium of Sondrio owned by the Istituto Nazionale della Previdenza Sociale. The Sanatorium actually cares for 300 workers' children.

We do not know why the abovementioned Sanatorium has been requisitioned, however it is a serious inconvenience since there is no other Sanatorium that can take over the workers' sick children.

We shall be very grateful to you if you intervene by the appropriate authorities in order to have the Sanatorium in question derequisitioned.

Many thanks and Regards

THE SECRETARIAT
Grandi - Lizzadri

4032

1108

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Letorreca /jb

CONFEDERAZIONE Generale Italiana DEL LAVORO

Rome, 13/8/45

TO : Mr.W.H.BRAINE
Labour Sub-Commission
Rome

Dear Mr.Braine,

The Confederal Labour Chamber of Lecco has informed us that the Allied Authorities have requisitioned the Tubercolosis Sanatorium of Sondrio owned by the Istituto Nazionale della Previdenza Sociale. The Sanatorium actually cares for 300 workers' children.

We do not know why the abovementioned Sanatorium has been requisitioned, however it is a serious inconvenience since there is no other Sanatorium that can take over the workers' sick children.

We shall be very grateful to you if you intervene by the appropriate authorities in order to have the Sanatorium in question dorequisitioned.

Many thanks and Regards

THE SECRETARIAT
Grandi - Lizzadri

4031

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Latorraca /ja

CONFEDERAZIONE Generale Italiana DEL LAVORO

Rome, 13/8/45

TO : Mr.W.H.BRAINE
Labour Sub-Commission
Rome

Dear Mr.Braine,

The Confederal Labour Chamber of Lecco has informed us that the Allied Authorities have requisitioned the Tubercolosic Sanatorium of Sondrio owned by the Istituto Nazionale della Previdenza Sociale. The Sanatorium actually cares for 300 workers' children.

We do not know why the abovementioned Sanatorium has been requisitioned, however it is a serious inconvenience since there is no other Sanatorium that can take over the workers' sick children.

We shall be very grateful to you if you intervene by the appropriate authorities in order to have the Sanatorium in question derequisitioned.

Many thanks and Regards

THE SECRETARIAT
Grandi - Lizzadri

4030

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

VIA BONCOMPAGNI, 19 - ROMA

Roma, 13.8.10

LSC/203

119 H3 | VIII - Ps. 11/6

A Mister WILLIAM BRAINE
Director, Labor Sub-Commission

R O M A

Gentilissimo Signor Braine,

la Camera Confederale del Lavoro di Lecco ci ha comunicato che le autorità Alleate di quella città hanno requisito il preventorio antitubercolare di Sondrio di proprietà dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, il quale ospita circa trecento figli di lavoratori.

Non conosciamo a quali scopi sia stato requisito il suddetto preventorio ma le facciamo presente, Signor Braine, che tale provvedimento si risolve in un grave danno dei lavoratori i quali non potrebbero ricoverare i loro figlioli in altro preventorio.

Le saremo grati se vorrà intervenire presso le competenti Autorità perchè il provvedimento di requisizione venga ritirato.

Ringraziandola, la salutiamo cordialmente.

ROMA 4029

LA SEGRETERIA

Lupardi Nardini

286

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMITTEE
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
LABOR SUB-COMMISSION

KH/rmw

13 August 1945

TEL : Ext. 416

REF : LSC/203

SUBJECT: Supplies of Cement, Coal and Transport Arrangements for Terni

TO : Joint Secretariat
Confederazione Generale Italiane Lavoro
Via Boncompagni, 19
Rome

1. You wrote to us on 16 July, Proct. No. 10643 and Proct No. 10651, requesting assistance in obtaining the release of quantity of cement from Morgnano to Terni, allotment of coal, and transportation of the cement and coal.

2. All the problems raised are now within the competence of the Italian Government. The following are, however, specific points which may be of interest to you:

(a) Cement -- Certain operating cement plants have now been handed back to Government control and application for cement for civilian purposes should be made to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

(b) Coal -- Requests for solid fuel should be made to the Italian Ministry of Industry and Commerce. Arrangements for the allocation of coke to Terni are under consideration.

(c) Transport -- The Italian State Railways have now taken over the responsibility for the reception of requests for transportation and the preparation of loading programs for the movement of civilian traffic by land. All applications for rail tonnage should be made to them.

4027

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203+502

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
ECONOMIC SECTION

CF/al

Tel. 489081 - Ext. 237

10 August 1945

Ref. AC/5642/IND.

SUBJECT : Requirements for Terni

TO : Labour Sub-Commission.

1. Reference is made to your LSC/203-502 dated 23 Jul 45.

2. The problems raised by the Confederazione Generale del Lavoro are ones that should now be dealt with by the Italian Government. Following are notes on the position:

(a) Cement - certain operating cement plants have been handed back to the Government control and application for cement for civilians should be made to the Ministry of Industry and Commerce.

(b) Coal - bids for solid fuel for civilian use should be made to the Ministry of Industry and Commerce but Chemicals Division state that 2,500 tons of coal monthly would be of no use to the Papigno plant, a minimum of 6,000 tons being required. All concerned have been informed that this plant is third priority for reactivation after San Giuseppe and Vetrocoke, with reasons therefor. Meanwhile it is hoped to arrange allocations of coke from the Rome Gas Works.

(c) Railway Movement - in August the Italian State Railways took over the responsibility for the reception of bids and preparation of loading programmes for movement of civilian traffic by rail, and bids for rail tonnage should be made to them. 4026

3. It is hoped that the above information will enable you to reply to the C.G.I.L.

D.L. ANDERSON
Brigadier,
Deputy Vice President,
Economic Section.

Incl.:
As per para 2 (c) above.

CRW/elc

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Transportation Sub-Commission

Tel : 478704

9 July 1945

298/119/Tn 3

SUBJECT : Movement by Rail - Bidding Procedure

TO : See Distribution

1. The attached Instruction on "Movement by Rail - Bidding Procedure" is passed to you for any comments and suggestions you may wish to make prior to general circulation.

2. Please treat as urgent giving your reply by return.

For the Chief Commissioner

M.J. SIEFF, Colonel

DISTRIBUTION
EXTERNAL
Regional Commissioner, Piemonte Region
" " Venezia Region
" " Liguria Region
" " Lombardia Region
" " Emilia Region
~~" " Umbria-Marche Region~~
Regional Transportation Officer, Piemonte Region
" " " Venezia Region
" " " Liguria Region
" " " Lombardia Region
" " " Emilia Region
~~" " " Umbria-Marche Region~~
AMG Commisioner, Naples Commune
AC Liaison Officer, Bari (Lt. O'Leary)
" " " Naples
" " " Civitavecchia
" " " Piombino (Lt. Webb)
" " " Leghorn (Capt. Ramsey)
Senior Transportation Officer, AC Reggio
" " " " Naples
" " " " Bari
" " " " Rome
" " " " Ancona

4025

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1. The attached Instruction on "Movement by Rail - Bidding Procedure" is passed to you for any comments and suggestions you may wish to make prior to general circulation.

2. Please treat as urgent giving your reply by return.

For the Chief Commissioner

M.J. SIEFF, Colonel

DISTRIBUTION

EXTERNAL

Regional Commissioner, Piemonte Region
" " Venezia Region
" " Liguria Region
" " Lombardia Region
" " Emilia Region
" " ~~Umbria Marche Region~~

Regional Transportation Officer, Piemonte Region
" " " Venezia Region
" " " Liguria Region
" " " Lombardia Region
" " " Emilia Region
" " " ~~Umbria Marche Region~~

4025

ANG Commisioner, Naples Commune
AC Liaison Officer, Bari (Lt. O'Leary)
" " " Naples
" " " Civitavecchia
" " " Piombino (Lt. Webb)
" " " Leghorn (Capt. Ramsey)
Senior Transportation Officer, AC Reggio
" " " " Naples
" " " " Bari
" " " " Rome
" " " " Ancona
" " " " Florence
Ports & Warehouse Division
Rail Division (Tn 4)

INTERNAL

Executive Commissioner
Agriculture Sub-Commission
Finance Sub-Commission
Industry Sub-Commission
Civil Affairs Section
Public Health Sub-Commission
Communications Sub-Commission
Acting Vice President, Economic Section
Commerce Sub-Commission
Food Sub-Commission
Public Works & Utilities Sub-Commission
Displaced Persons & Rep. Sub-Commission
Public Safety Sub-Commission
W.M.D. & P.O.W. Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

DRAFT

FD/elc

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Transportation Sub-Commission

Tel : 478704

7 July 1945

298/118/Tn 3

SUBJECT : Movement by rail - Bidding procedure

TO : See Distribution

1. On 30 June '45 the Italian State Railways took over the responsibility for the reception of bids and preparation of loading programmes for movement of civilian traffic by rail.

2. The Italian State Railways will continue to operate the system of control, as laid down by this Sub-Commission in Memorandum No. 4 of 23 Feb. '45 and 383/46/Tn 3 of 24 March '45; the modified procedure for bidding for rail accommodation is now given for guidance and information.

3. (a) Demands for civilian rail movement, except as mentioned in sub-para (b) below, will always be made to one of the u/m offices :-

(i) To the Capo Stazione at the loading station;

(ii) To the Sezione Movimento at the Compartimento office of the railway compartment in which loading is to take place;

(iii) To the 4th Section, Ufficio Circolazione Veicoli, Servizio Movimento, at the Central Office of the Italian State Railways, Ministry of Communications, Piazza Croce Rossa, Rome. 402

(b) Transportation Sub-Commission will continue, for the present, to accept bids from other Sub-Commissions for transmission to 4th Section of I.S.R.. Meanwhile arrangements are being made which will enable Sub-Commissions to bid direct with I.S.R..

4. (a) Bids for the movement of controlled stores will not be

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TO : See Distribution

1. On 30 June '45 the Italian State Railways took over the responsibility for the reception of bids and preparation of loading programmes for movement of civilian traffic by rail.

2. The Italian State Railways will continue to operate the system of control, as laid down by this Sub-Commission in Memorandum No. 4 of 23 Feb. '45 and 383/46/Tn 3 of 24 March '45; the modified procedure for bidding for rail accommodation is now given for guidance and information.

3. (a) Demands for civilian rail movement, except as mentioned in sub-para (b) below, will always be made to one of the u/m offices :-

(i) To the Capo Stazione at the loading station;

(ii) To the Sezione Movimento at the Compartimento office of the railway compartment in which loading is to take place;

(iii) To the 4th Section, Ufficio Circolazione Veicoli, Servizio Movimento, at the Central Office of the Italian State Railways, Ministry of Communications, Piazza Croce Rossa, Rome. 4021

(b) Transportation Sub-Commission will continue, for the present, to accept bids from other Sub-Commissions for transmission to 4th Section of I.S.R.. Meanwhile arrangements are being made which will enable Sub-Commissions to bid direct with I.S.R..

4. (a) Bids for the movement of controlled stores will not be accepted by the I.S.R. unless they carry the endorsement of the relative Sub-Commission or Ministry or are accompanied by an official order releasing the stores.

(b) Persons holding orders for the release of controlled stores from mines, factories, etc., should lodge the release orders with the supplying concern which will then place the bid for rail movement in the compartimento where loading is to take place in accordance with the anticipated deliveries of the mine or factory for the period concerned.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

5. Bids must be received in the Compartimento offices on Thursday, or in Transportation Sub-Commission office on Wednesday, of each week for inclusion in loading programmes of the 7 day period commencing on the following Monday week. Any tonnage bid for but not loaded in the period must be rebid. Bids for movement over any period longer than a week, or recurring bids, cannot be accepted.

6. When the urgency of traffic is such that normal bidding procedure is not desirable, a special demand may be made for immediate movement as an emergency bid. Such demands should be made through the same channels as for normal bids.

7. Movement of imported stores, from ship's side or docks area, by rail, must be bid for, in accordance with the above instructions, to the I.S.R. for the period during which it is expected that clearance from docks will be required.

8. All civilian traffic, whether sponsored by AC or not, is subject to charges as published in I.S.R. "Conditions and Tariffs" and consignors must conform to I.S.R. regulations regarding guarantee deposits, demurrage charges, or other emergency measures or charges decreed by the Minister of Transport. Civilian traffic should always move on I.S.R. documents. If, for any reason, AB497a is used, the warrant should be endorsed "Charges to be levied".

9. Allied Commission, through Transportation Sub-Commission, will continue to exercise an overall control over civilian rail traffic and to determine priorities of movements but, in routine matters, consignors should deal direct with Servizio Movimento of the I.S.R..

For the Chief Commissioner

11 AGO. 1944

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

KH/rmw

TEL : Ext. 416

REF : LSC/203

12 August 1945

SUBJECT: Supplying of hemp to Castellammare di Stabbia

TO : Joint Secretariat
Confederazione Generale Italiana Lavoro
Via Buoncompagni, 19
Rome

1. Reference is made to your letter of 20 July, Proct. No. 11268, with which you enclose a letter from the Board of Directors of Syndicato Naz Depend Marina regarding the allocation of hemp to that factory.

2. Our information is that until recently the Castellammare rope works have received a regular monthly supply of raw material but that for the moment there are no further stocks. It is understood, however, that the Naples' new crop is now being harvested and no doubt Castellammare can expect resumption of supplies in the near future.

3. It is pointed out, however, that both the Southern and Northern hemp regions are completely under the jurisdiction of the Italian Government and all allocations of raw hemp are made by the Consorzio Nazionale Canapa. The Southern region has, in fact, been under the complete jurisdiction of the Italian Government since August 1944.

4. No doubt the firm, with your support, will be able to submit an appropriate application for supplies to the Italian Government.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

4023

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
ECONOMIC SECTION

WSB/etl

9 August 1945

Tel. 432

Ref. S/HCO/501/E

SUBJECT : Supply of Hemp to Castellammare Rope Works.

TO : Labour Sub-Commission
Attention: Mr. David C. Sachs.

1. Your communication of 6 August 1945 (LSC/203) refers.

2. Up to recently, the Castellammare Rope Works have received a regular monthly supply of raw material, but for the moment nothing further is available.

3. However, the Naples new crop is now being harvested and further supplies to Castellammare will certainly be resumed in the near future.

4. It must be pointed out, however, that both the southern hemp region as also the northern region are now completely under the jurisdiction of the Italian Government, and all allocations of raw hemp accordingly are made by the Consorzio Nazionale Canapa, to whom application should be made for supplies.

5. Further, it must be added that so far as the southern region is concerned it has been under the complete jurisdiction of the Italian Government since August 1944, and that there would still have been sufficient raw material for Castellammare had it not been for the leakage of hemp unto the black market, which apparently the Italian Control has been unable to prevent.

D. L. ANDERSON, Brigadier
Deputy Vice-President
Economic Section

4022

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

KH/cf

REF. : LSC/203

6 August 1945

SUBJECT: Supply of hemp to Castellammare.

TO : Brigadier Anderson
Deputy Vice-President
ECONOMIC SECTION

1. I enclose originals and translations of letter dated 30th July from the Italian General Confederation of Labour regarding release of hemp to the Royal Rope factory at Castellammare di Stabia.

2. I should be grateful for any information that may enable me to reply to the Confederation on the question of threatened unemployment.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

1122

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /js

ITALIAN GENERAL LABOUR CONFEDERATION

Rome, 30 July 1945

SECRETARIAT
Prot.11362 -LI-AL
1 Enclosure

Mr.W.H.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission
Rome

We take the liberty to forward you herewith a report from the Confederal Labour Chamber of Castellammare di Stabia concerning the operation of the Royal Rope-factory.

The director of the said factory was compelled to reduce the number of the working hours of the personnel owing to a lack of raw materials.

The Confederal Labour Chamber of Castellammare has reminded us, however, that in the Bologna' province a great stock of hemp is available, which being under blockade by the Allies, cannot be made use of.

Therefore we kindly ask that you have the kindness to take an action in favour of the 300 workers under consideration, by requiring the release of such quantities of hemp as are needed to cause those workers to resume regular working hours.

With kind regards, we remain

Yours very truly
THE SECRETARIAT

4020

1 2 3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /js

SINDACATO NAZ.DIPEND.MARINA
"LEGA ARSENALOTTI"
CASTELLAMMARE DI STABIA

21 July 1945

TO THE ITALIAN GENERAL CONFEDERATION
OF LABOUR

Prot.131

through

LABOUR CHAMBER of Castellammare
di Stabia

SUBJECT: Operation of the R.Rope-Factory
Supply of raw materials.

Among the most important industries of this town there are the marine manufactures, such as the secular Ship-building Yard and the no less secular Royal Rope Factory, which has supplied and is continuing to supply all kinds of ropes to our Military and Merchand' marine, starting from the twine up to the big cables, as well as all other different hemp manufactured articles, that are indispensable on board of the ships.

After the wastes and destructions made by the Germans in 1943, the personnel of the Rope-factory, being attached to this manufacture through age-long traditions, has devoted itself with passion to overcome all difficulties and to bring about the reconstruction of the different working sections of the factory, which are since long operating.

This was a gigantic effort indeed, which was made at a particularly difficult moment, when the storehouses controlled by the Direction had been literally sacked or destroyed by fires, and it was impossible to supply oneself on the market with the materials needed to carry out the different works of the factory.

It is obvious that raw-materials are necessary to cause the Rope-Factory to work regularly. Now, the raw-materials in question having been requisitioned by the Allies, their distribution is cared for by the HEMP CONTROL OFFICE of Naples. But the supplies of hemp are too slow and insufficient; so it happens very often that the workers are compelled to work on a short-time basis for want of raw-materials.

4019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

It is true that the Hemp Control Office is responsible for the distribution of hemp to a goog many hemp industries of Southern Italy and that the new harvest is not yet available; but let us remark that in supplying so great stocks of hemp to a great number of private manufacturing establishments, it should be advisable to take into due consideration this secular State Industry of Castellammare, which in Italy had always a prominent place among all others, and to avoid it a wretchedly poor life, which may be forerunner of a death from inanition.

As a consequence of the above, we arge this Confederation to take official steps with the competent Allied Bodies with the purpose of overcoming all difficulties and of assuring a regular supply of raw materials, of which the Rope-Factory is in need for ensuring e steady employment to its personnel, even if, for so doing, it will be necessary to draw the hemp out of the sources of production of Northern Italy, where, unlike the situation of our region, there are available considerable stocks of raw materials.

for THE BOARD OF DIRECTORS
THE SECRETARY
(Antonio Giordano)

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio SEGRETERIA

Prot. N. 11362 LI/AL.

Allegati N. 1.

OGGETTO:

ROMA, li 30 LUGLIO 1945

VIA BONCOMPAGNI, 19

Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

A MISTER WILLIAM BRAINE

DIRETTORE SOTTOCOMMISSIONE ALLEATA LAVORO

LSC/203

ROMA

Gentilissimo Signor Braine,

ci pregiamo trasmetterLe un esposto della Camera Confederale del Lavoro di Castellammare di Stabia riguardante il funzionamento della R. Corderia.

Il Direttore di questo Stabilimento è stato costretto a ridurre le ore di lavoro dei dipendenti per mancanza di materie prime.

La Camera Confederale del Lavoro di Castellammare ci fa presente che esiste un fortissimo quantitativo di canapa nella provincia di Bologna ma che essendo bloccato dagli Alleati questo non può essere utilizzato.

La preghiamo vivamente di voler intervenire a favore di questi 300 lavoratori, chiedendo lo sblocco di quel quantitativo di canapa necessario a riportarli alle ore normali di lavoro.

Con molte distinte cordialità.

4017

LA SEGRETERIA

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde.

A MISTER WILLIAM BRAINE
DIRETTORE SOTTOCOMMISSIONE ALLEATA LAVORO

LSC/203

ROMA

Gentilissimo Signor Braine,

ci pregiamo trasmetterLe un esposto della Camera Confederale del Lavoro di Castellammare di Stabia riguardante il funzionamento della R. Corderia.

Il Direttore di questo Stabilimento è stato costretto a ridurre le ore di lavoro dei dipendenti per mancanza di materie prime.

La Camera Confederale del Lavoro di Castellammare ci fa presente che esiste un fortissimo quantitativo di canapa nella provincia di Bologna ma che essendo bloccato dagli Alleati questo non può essere utilizzato.

La preghiamo vivamente di voler intervenire a favore di questi 300 lavoratori, chiedendo lo sblocco di quel quantitativo di canapa necessario a riportarli alle ore normali di lavoro.

Con molte distinte cordialità.

4017

LA SEGRETERIA.
Calgrandi Ilcandi

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

260

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

SINDACATO NAZ. DIPEND. CIV. MARINA
«LEGA ARSENALOTTI»
CASTELLAMMARE DI STABIA

C/mmare Stabia, 21 Luglio 1945.=

ALLA C. G. I. L.
CONFEDERAZIONE GENERALE
ITALIANA DEL LAVORO
= R O M A =

Tramite:
CAMERA DEL LAVORO
= C/MMARE DI STABIA =

Prot. N° 131

ARGOMENTO: Funzionamento della R.Corderia - Approvvigionamento materia prima.-

Tra le maggiori Industrie cittadine figurano quelle marinare del secolare Cantiere Navale e della non meno secolare R.Corderia la quale ha fornito e continua a fornire per le nostre Marine Militare e Mercantile tutti i tipi di cavi a cominciare dallo spago per finire alle grosse gomene, nonchè a svariati tipi di prodotti che vengano realizzati con la canapa e che sono indispensabili per gli usi di bordo.=

Dopo le devastazioni e le distruzioni operate dai tedeschi nel 1943 la maestranza della R.Corderia legata allo Stabilimento da tradizioni ataviche si è dedicata con passione e con slancio per superare tutte le difficoltà ed arrivare allo scopo prefisso della ricostruzione di tutti i reparti di lavorazione della Corderia che sono già in funzione da tempo.=

Sforzo questo gigantesco perchè compiuto in un momento particolarmente difficile quando cioè i Magazzini Direzionali erano stati letteralmente saccheggiati oppure distrutti da incendi ed in piazza non era cosa facile procedere allo approvvigionamento dei materiali necessari per eseguire le molteplici riparazioni e sostituzioni connesse alla impresa anzidetta.= 4016

Per il funzionamento della Corderia ovviamente occorre la materia prima che essendo bloccata dagli Alleati viene assegnata dall'HEMP CONTROL OFFICE di Napoli.- Ma questi rifornimenti di canapa sono così lenti ed insufficienti per cui spesso avviene che la maestranza deve lavorare a scartamento ridotto per mancanza della materia prima.=

In conseguenza venendo a mancare la lavorazione, questo si ripercuote sulla maestranza con la diminuzione delle ore lavorative.=

E' ben vero che il predetto Ente distributore deve provvedere alla assegnazione di canapa per molte Industrie Canapiere del Mezzogiorno ed inoltre che non ancora si può disporre del nuovo raccolto; però nella distribuzione di ingenti quantitativi a tanti Stabilimenti privati si potrebbe anche tenere in maggior conto queste secolare Industrie

./....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Statale che, in Italia, è stata sempre all'avanguardia tra le al= tre, evitandole così una vita stentata che potrebbe procurarle una morte per inedia.=

Per quanto detto fin qui si reputa opportuno un effica= ce intervento di codesta Confederazione presso gli organi competen ti al fine di rimuovere tutte le difficoltà per assicurare un rego lare afflusso delle materie di cui ha bisogno la Corderia onde ga= rantire il lavoro ai suoi operai, anche se sarà necessario attin= gere alle fonti di produzione del Nord che a quanto risulterberro, risultano a differenza della nostra zona, provviste di rilevanti scorte di tale materia prima.=

p. IL CONSIGLIO DIRETTIVO
Il Segretario
(Antonio Giordano)

CAMERA DEL LAVORO DI STABIA

N 510 Prot Segr. 21-7-45

Alla C.G.I.L.
Roma

Le trasmette caldeggiando l'intervento ed interessamento della Segreteria della C.G.I.L.
Fraterni saluti
La Segreteria
Buongiorno Mario

CONFEDERAZIONE GENERALE DEL LAVORO
C. mare di STABIA
CAMERA DEL LAVORO

31 LUG. 1945

1129

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
ECONOMIC SECTION

REF : L80/203

9 August 1945

SUBJECT: Taxi-cabs requisitioned by Allied Commission

TO : Executive Commissioner

1. The Confederazione Generale Italiana del Lavoro has made representations to the Labour Sub-Commission in regard to the position when taxi-cabs, now being employed by the Allied Commission in Rome, are de-requisitioned. It appears that a letter from Colonel Parkin of Establishments Section has been circulated to the drivers and that it has caused much concern.

2. Colonel Parkin has been good enough to explain the position arising from present orders on the subject. It appears that as and when the de-requisitioning of the taxi-cabs is authorised they "will be deprived of all spare parts belonging to the U.S. Government, including the electrical batteries, the tyres and so forth".

3. Economic Section through the Labour Sub-Commission is concerned in the continued employment of the drivers of the taxi-cabs and also in the public transport situation which will arise in Rome if the cabs are returned without necessary equipment.

4. It is stated in para 3 of Col. Parkin's memorandum of 30th July 1945 (copy of which is attached) that "Allied Force Headquarters has specifically directed that all such vehicles returned would be returned sans all W.D. equipment and parts" and adds that "no further consideration can be given at this time".

5. It is requested that representations be made to secure some relaxation of A.F.H.Q. instructions, so as to provide that the taxi-cabs are returned in serviceable condition, in order to ensure the continued employment of some 70/80 drivers and at the same time afford relief to the public transportation situation in Rome.

401

N. B. McKINLEY
Brigadier General
Acting Vice President

1130

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

COPY

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Rehabilitants Section

COPY

RHC/10/10

30 July 1945

SUBJECT: Taxis requisitioned by A.C. (Ref your ltr L80/203/403)

TO : Director, Labor Sub-Commission

1. The issue of AC requisitioned taxis and their owner-drivers has been one of considerable discussion and study by the G-5 (A) Section for many months.

2. These taxis were requisitioned on U.S. Army requisition forms and, therefore, became the property of the U.S. Government. Owners of these taxis were employed as drivers at the time of the requisition in an effort to assist them to earn a fair wage and to offer them suitable employment. The question of wages has been thoroughly dealt with and taxi-owner drivers received wages based on the authorized wage scale for drivers as laid down by higher authority.

3. Due to the provisions of existing Italian law, all vehicles requisitioned and no longer needed by A.C. are to be turned over to the Italian Government for disposition. Allied Force Headquarters has specifically directed that all such vehicles returned would be returned sans all U.S. equipment and parts.

4. Therefore, it is not deemed advisable to make any exceptions to the regulations for the sake of taxi owners since 1,500 other vehicle owners will receive their vehicles on the condition set forth by higher Headquarters policies.

5. This Headquarters will endeavor to have all taxis released direct to taxi owners instead of releasing them to the Italian Government, and all tires, tubes, batteries, etc. from other than U.S. sources will be returned with the vehicle.

6. No further consideration can be given at this time.

401

C. H. PARKIN,
Colonel, Inf.,
Ex Officer (US).

[illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /ce

ITALIAN GENERAL LABOUR CONFEDERATION

SECRETARIAT
Prot.n° 11741

Rome, 8 August 1945.

TO: Mr. W.H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission
Rome

We take the liberty to ask you kindly to take interest in the derequisitioning of the shoe manufacturing plant of the Ditta Fiore & Polenta - located in Ancona, Viale De Pinedo, where there was in operation an important shoemaking plant of that province, which was securing employment to more than 120 workers with a daily output of about 400 pairs of shoes.

The plant in question is now requisitioned by the Allied Armed Forces, not as a shoe manufacturing plant, but simply for the charging of accumulators for the passing motor-cars. It is occupied by the R.E.M.E. 744, Station Service.

Thanking you beforehand for your kind attention, we convey you our best regards.

THE SECRETARIAT
(sgd.) Grandi

4013

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria Mar/tv

Prot. N. 11741 / V. Luc. 1

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 8 agosto 1945 194

VIA SONCOMPAGNI,
Telefoni 480-151-2-3-4

180/203

Ms. WILLIAM BRAINE
Direttore Sottocommissione Alleata

R O M A
.=.=.=.=.=.

Ci rivolgiamoalla sua cortesia per pregarla d'interessarsi per la derequisizione dello stabilimento calzature della ditta Fiore & Polenta, sito in Ancona, viale De Pinedo, nel quale veniva esercitato un importante calzaturificio di quella provincia, che dava lavoro ad oltre 120 operai con una produzione giornaliera di circa 400 paia di scarpe.

Lo stabilimento è attualmente requisito dalle Forze Armate Alleate non come calzaturificio, ma unicamente per la carica degli accumulatori per le macchine di passaggio. Esso è occupato dalla R.E.M.E. 744 Station Service.

Nel ringraziarla in anticipo, le porgiamo cordiali saluti.

LA SEGRETERIA

4012

280

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Bice

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/co

TEL. : 489081 - 493.

7 August 1945

REF. : LSC/203.

SUBJECT: Dereqisitioning of plants.

TO : The Secretariat of the
Confederazione Generale Italiana
del Lavoro, Rome.

1. It is desired to acknowledge receipt of your letters of the 25th July (Nos 11086 and 11059) requesting

(a) that action be taken to dereqisition the "Navalmeccanica" plant at Naples and

(b) the mills and pasta factories of the Garofalo Company.

2. Your requests have been passed to the Industry Sub-Commission of the Allied Commission for consideration, but I have been asked to advise you that in the future all such applications or requests should in the first place be addressed to the Italian Ministry of Industry and Commerce.

DAVID C. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission

4011

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

TEL. : 489081 - 493.

7 Agosto 1945.

REF. : ISC/203.

OGGETTO: Derequisizione di impianti.

AL : Segretariato della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Roma.

1. Ci pregiamo accusarVi ricevuta delle Vostre stim. lettere del 23 Luglio u.s. (Nº 11086 e 11059) con le quali richiedete di provvedere

(a) alla dereguisizione dell'impianto della Navalmeccanica di Napoli, e

(b) alla dereguisizione dei mulini e pastifici della Società Carofalo.

2. Le Vostre domande sono stato inoltrate alla Sottocommissione Industria della Commissione Alleata per competenza, sono però stato invitato di avvertirVi che in avvenire tutte le domande e richieste del genere dovranno in primo luogo essere indirizzate al Ministero dell'Industria e Commercio Italiano.

DAVID C. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission

4010

1135

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

file

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/oe

TEL. : Ext. 493.

7 August 1945.

REF. : LSC/203.

SUBJECT: Request for dorequisitioning of the NAVALMECCANICA plant, Naples.

TO : Industry Sub-Commission.
(attention: Major McDonald)

1. Attached for your attention is a copy of a translation of a letter which has been received from the "Confederazione Generale del Lavoro" requesting the dorequisitioning of the above described plants.

2. The Confederazione has been informed that their request has been passed to you for consideration and in addition has been advised that in the future requests of this nature should be passed through the Italian Ministry of Industry and Commerce.

3. This Sub-Commission would be glad to be advised in due course of any action you are able to take in this matter.

DAVID C. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission.

4009

1134

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

file

FP/ce

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL. : Ext.493.

7 August 1945.

REF. : LSC/203.

SUBJECT: Request for derequisitioning of the mills and pasta factories of the Carofalo Company, Gragnano (Naples).

TO : Industry Sub-Commission (attention: Major McDonald).

1. Attached for your attention is a translation of a letter which has been received from the "Confederazione Generale Italiana del Lavoro" requesting the derequisitioning of the above described factories.

2. The Confederazione Generale Italiana del Lavoro has been advised that their request has been passed to you for consideration and they have been informed that in the future requests of this nature should be submitted through the Italian Ministry of Industry and Commerce.

3. This Sub-Commission would be glad to be advised in due course of any action you are able to take in this matter.

DAVID C. SACHS
Deputy-Director
Labour Sub-Commission.

4[illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

KH/cf

REF. : LSC/203

6 August 1945

SUBJECT: Supply of hemp to Castellammare.

TO : Brigadier Anderson
Deputy Vice-President
ECONOMIC SECTION

1. I enclose originals and translations of letter dated 30th July from the Italian General Confederation of Labour regarding release of hemp to the Royal Rope factory at Castellammare di Stabia.

2. I should be grateful for any information that may enable me to reply to the Confederation on the question of threatened unemployment.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

4007

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldassi /js

ITALIAN GENERAL LABOUR CONFEDERATION

Rome, 30 July 1946

SECRETARIAT
Prot.11362 -LI-AL
1 Enclosure

Mr.W.H.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission
Rome

We take the liberty to forward you herewith a report from the Confederal Labour Chamber of Castellammare di Stabia concerning the operation of the Royal Rope-factory.

The director of the said factory was compelled to reduce the number of the working hours of the personnel owing to a lack of raw materials.

The Confederal Labour Chamber of Castellammare has reminded us, however, that in the Bologna' province a great stock of hemp is available, which being under blockade by the Allies, cannot be made use of.

Therefore we kindly ask that you have the kindness to take an action in favour of the 300 workers under consideration, by requiring the release of such quantities of hemp as are needed to cause those workers to resume regular working hours.

With kind regards, we remain

Yours very truly
THE SECRETARIAT

400

1139

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /ja

SINDACATO NAZ.DIPEND.MARINA
"LEGA ARSENALOTTI"
CASTELLAMMARE DI STABIA

21 July 1945

TO THE ITALIAN GENERAL CONFEDERATION
OF LABOUR

Prot.151

through

LABOUR CHAMBER of Castellammare
di Stabia

SUBJECT: Operation of the R.Rope-Factory
Supply of raw materials.

Among the most important industries of this town there are the marine manufactures, such as the secular Ship-building Yard and the no less secular Royal Rope Factory, which has ex plied and is continuing to supply all kinds of ropes to our Military and Merchand' marine, starting from the twine up to the big cables, as well as all other different hemp manufactured articles, that are indispensable on board of the ships.

After the wastes and destructions made by the Germans in 1943, the personnel of the Rope-factory, being attached to this manufacture through age-long traditions, has devoted itself with passion to overcome all difficulties and to bring about the reconstruction of the different working sections of the factory, which are since long operating.

This was a gigantic effort indeed, which was made at a particularly difficult moment, when the storehouses controlled by the Direction had been literally sacked or destroyed by fires, and it was impossible to supply oneself on the market with the materials needed to carry out the different works of the factory.

It is obvious that raw-materials are necessary to cause the Rope-Factory to work regularly. Now, the raw-materials in question having been requisitioned by the Allies, their distribution is cared for by the HEMP CONTROL OFFICE of Naples. But the supplies of hemp are too slow and insufficient; so it happens very often that the workers are compelled to work on a short-time basis for want of raw-materials.

4005

1140

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

It is true that the Hemp Control Office is responsible for the distribution of hemp to a goog many hemp industries of Southern Italy and that the new harvest is not yet available; but let us remark that in supplying so great stocks of hemp to a great number of private manufacturing establishments, it should be advisable to take into due consideration this secular State Industry of Castellammare, which in Italy had always a prominent place among all others, and to avoid it a wretchedly poor life, which may be forerunner of a death from inanition.

As a consequence of the above, we urge this Confederation to take official steps with the competent Allied Bodies with the purpose of overcoming all difficulties and of assuring a regular supply of raw materials, of which the Rope-Factory is in need for ensuring a steady employment to its personnel, even if, for so doing, it will be necessary to draw the hemp out of the sources of production of Northern Italy, where, unlike the situation of our region, there are available considerable stocks of raw materials.

for THE BOARD OF DIRECTORS
THE SECRETARY
(Antonio Giordano)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

203

Translation Baldazzi /js

MINISTRY OF TRANSPORTATION
General Direction

5 August 1945

Prot.M.312/15947/2/25.386

TO : Italian General Confederation of Labour
Rome

and for information

TO : the LABOUR SUB-COMMISSION
MINISTRY OF INDUSTRY AND COMMERCE
LABOUR
Recontruction
Agriculture
ROME

SUBJECT : Transportation for Terni

Referring to what we have notified to you with our note n°10649/V Ind. 5 of the 16 instant, concerning the necessity of carrying out, preferably on railway cars, the transportation of cement and lignite from Morgnano to Terni, we take the liberty to recall that according the provisions actually in force, the senders are under obligation to submit a request for railway cars = written on a special form = to the Head of the station of departure.

All the applications accepted by the station of departure will be examined closely by the Higher Office, and they may be accepted or not according to the cars' tonnage avaisable in the different railways lines, and to the special granding fixed according to the special importance of transportation.

Whenever 15 days have passed without obtaining the cars, it is necessary to submit a new application, as the application already submitted must be considered as fallen into obsollence.

In any way, a recommendation will be sent to the "Movement Section" of Ancona to take care of supplying the cars, as soon as there may be a possibility to include the tramsportation in question among those that are actually to be carried into effect.

THE GENERAL DIRECTOR
° ° ° °

4003

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

MINISTERO DEI TRASPORTI
DIREZIONE GENERALE
FERROVIE DELLO STATO

Roma, li - 5 AGO 1945

M.312/15947/2/25.386

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO
Segreteria Generale
R O M A

p.c. SOTTOCOMMISSIONE DEL LAVORO DELLA COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
R O M A

MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO
MINISTERO DEL LAVORO
MINISTERO DELLA RICOSTRUZIONE
MINISTERO DELL'AGRICOLTURA
R O M A

13c/203

OGGETTO
Trasporti per Terni.

In relazione a quanto segnalato con la lettera N° 10649/V/Ind.5 del 16 corr., circa la necessità di effettuare, preferibilmente a mezzo di carri ferroviari, i trasporti di cemento e lignite da Morgnano a Terni, si fa presente che in base alle disposizioni in vigore, gli speditori debbono presentare la richiesta dei carri - scritta su apposito modulo - al Capo della stazione di partenza.

Tutte le domande accettate dalla stazione vengono esaminate in Sede Superiore, ed in base alla disponibilità di tonnellaggio sulle varie linee, nonchè alla graduatoria stabilita circa l'importanza dei trasporti, sono o meno accolte.

Trascorsi 15 giorni senza che i carri siano stati forniti, è necessario rinnovare la domanda, devendo considerarsi decaduta quella già presentata.

Comunque sarà raccomandato alla Sezione Movimento di Ancona di provvedere per la fornitura dei carri, non appena i trasporti di cui trattasi potranno essere compresi tra quelli da effettuare.

4002

IL DIRETTORE GENERALE

970

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
~~Mr. SCOTT~~		
Mr. PROCTOR		14/8
~~Miss. STEVENSON~~		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

1144

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

file

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

RS/fg

Tel : 489081 - 493 3 August 1945

REF : L2C/203

SUBJECT: Work simplification courses

TO : The Minister
Ministry of Labour and Social Security

1. We have to thank you for your letter of the 23rd July and to say that following conversations with your Ministry on the 11th July we wrote to the U.S. Authorities to ascertain whether Mr. Greene and Mr. Whittaker were still available to explain the scheme to interested parties.

2. A reply has now been received from General Nelson to say that neither Mr. Greene or Mr. Whittaker are available and in these circumstances it must be assumed that the original proposal which envisaged the establishment of a course for Italians cannot now be implemented.

3. Any disappointment which this decision may occasion is regretted.

D. C. SACHS
D/Director
Labour Sub-Commission

4001

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

HEADQUARTERS
MEDITERRANEAN THEATER OF OPERATIONS
UNITED STATES ARMY
APO 512

OLN/LEW/rm

20 July 1945.

SUBJECT: Work Simplification Courses.

TO : David C. Sachs, Deputy Director, Labor Sub-Commission, Headquarters Allied Commission, APO 394, U. S. Army.

1. Reference is made to your letter of 13 July 1945, copy attached, relative to the availability of the services of Mr. Greene and Mr. Whittaker for a conference on Work Simplification.

2. So much time has elapsed since the original plan was proposed that we are not now able to make Mr. Greene and Mr. Whittaker available as they are scheduled to leave the Theater in the near future.

O. L. Nelson

O. L. NELSON,
Major General, U.S.A.,
Dep Thtr Comdr and C of S.

4909

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS
MEDITERRANEAN THEATER OF OPERATIONS
UNITED STATES ARMY
APO 512

OLN/LEW/rm

20 July 1945.

SUBJECT: Work Simplification Courses.

TO : David C. Sachs, Deputy Director, Labor Sub-Commission, Headquarters Allied Commission, APO 394, U. S. Army.

1. Reference is made to your letter of 13 July 1945, copy attached, relative to the availability of the services of Mr. Greene and Mr. Whittaker for a conference on Work Simplification.

2. So much time has elapsed since the original plan was proposed that we are not now able to make Mr. Greene and Mr. Whittaker available as they are scheduled to leave the Theater in the near future.

O. L. NELSON,
Major General, U.S.A.,
Dep Thtr Comdr and C of S.

3999

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL SECURITY

SUBJECT : Simplification of Labour.

TO : L/S/C/ A.C. Rome.

This Ministry thanks the Labour Sub-Commission for having adhered in principle to the request made by the Italian Industrials regarding the organization of courses for the "simplification of Labour. The courses are meant for the technicians of our country and will be similar to those recently held for U.S. military personnel in Italy.

Following verbal agreements this Ministry is awaiting further communications and explanations, especially in regards to the date and program of the aforementioned courses as well as to the number of technicians admitted.

Hence the Ministries and various institutes will be asked to designate their own representatives who will take part in the meeting for the preparation of the abovementioned courses.

for The Minister

M.RO LAVORO E PREV. SOCIALE
~~Ministero dell'Industria~~
~~del Commercio e del Lavoro~~
Direz.Gen. del Lavoro Div.V^

Roma, N. 7. 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione Lavoro
= R O M A =

Prot. N. 491 - C-V Allegati:

Risposta al f. N.
del 23 giugno 1945

OGGETTO Corsi di " semplificazione del lavoro "

803
L80/1602

Questo Ministero vivamente ringrazia per l'"adesione di principio data da codesta Sottocommissione alla richiesta fatta da industriali italiani di organizzare corsi d'istruzione, relativi alla " semplificazione del lavoro" destinati a tecnici del nostro Paese sul tipo di quelli recentemente svolti per il personale militare degli Stati Uniti in Italia.

In esito quindi alle intese verbali intercorse circa l'opportunità che sia presto realizzata una tale proficua iniziativa, questo Ministero resta in attesa di ulteriori comunicazioni e chiarimenti, specialmente circa la data e il programma dei corsi anzidetti e circa il numero dei tecnici, che vi dovrebbero partecipare, dopo di che sarà chiesto agli enti ai Ministeri maggiormente interessati di nominare propri rappresentanti alla riunione intesa a preparare i piani dei corsi in parola.

3997

IL MINISTRO
Zaniani

GRAD / I.P

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Prot. N. 491 - C-V Allegati

Risposta all'f. N.

del 23 giugno 1945

OGGETTO Corsi di " semplificazione del lavoro"

203

L8e/

Questo Ministero vivamente ringrazia per l'adesione di principio data da codesta Sottocommissione alla richiesta fatta da industriali italiani di organizzare corsi d'istruzione, relativi alla " semplificazione del lavoro" destinati a tecnici del nostro Paese sul tipo di quelli recentemente svolti per il personale militare degli Stati Uniti in Italia.

In esito quindi alle intese verbali intercorse circa l'opportunità che sia presto realizzata una tale proficua iniziativa, questo Ministero resta in attesa di ulteriori comunicazioni e chiarimenti, specialmente circa la data e il programma dei corsi anzidetti e circa il numero dei tecnici, che vi dovrebbero partecipare, dopo di che sarà chiesto agli enti ai Ministeri maggiormente interessati di nominare propri rappresentanti alla riunione intesa a preparare i piani dei corsi in parola.

3997

IL MINISTRO

Zaniani.

GRAD / I.P

255

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRANNIC	WHB	
Mr. SACHS	AS	
~~Mr. HIRD~~		
Mr. SCOTT ←		
~~Mr. PROCTOR~~		
~~Miss. STEVENSON~~		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

Mr Sachs:

I suppose that this project has now become unpracticable – do you agree that Italian Govt. should be so informed

Mr. Scott 3996 RS 27/7
Davies

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Cpl. Pirami

Please let
me have previous
correspondence RJ 3/6

24 LUG. 1945

1152

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Title

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
LABOR SUB-COMMISSION

KH/rmw

8 August 1945

TEL : Ext. 416

REF : LSC/03

SUBJECT: Terni Industrial Center

I have to acknowledge receipt of your letter of the 28th of July, Procr. No. 293/67, regarding industrial activation at Terni.

We have already replied to the Italian General Confederation of Labor, which wrote to us on 16 July on the same subject, and we have informed the Confederation that there is a special procedure for submitting requests for the allocation of coal. Such requests should be made to the Coal Committee of the Ministry of Industry and Commerce and they are then considered in the light of the relative importance of the industry concerned to the economic life of the country.

It is assumed that your Ministry will raise the matter with the Ministry of Industry and Commerce and will make special representations for the allocation of supplies to Terni.

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

Ministry of Labor and
Social Welfare
Italian Government
Rome

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /js

MINISTRY OF LABOUR

Prot.293 - 67 G 28/7/45

TO : the ALLIED COMMISSION
Labour Sub-Commission
Rome

SUBJECT : Terni' Industrial Centre - Measures in favour of a resumption of the industrial activity.

The Italian General Confederation of Labour, through its letters of 16 July of this years, N.10649, 10650,10651 and 10652, has informed this Commission about the present situation of inactivity of the Terni' industrial plants and has expressed at the same time the fear that the situation may grow worse, as a consequence of the workers' unemployment, which in the centre in question is at present very serious. With the purpose to facilitate a resumption of industrial activity which would render possible a reabsorption = at least partial = of the unemployed workers, the Confederation has urged the adoption of a number of special measures, such as the release of the half wrought iron, which is laying in the Termi Co' plants, and the allotment of a certain quantities of coal, cement, as well as of means of transportation.

This Minister calls the attention of the Allied Commission to the seriousness of the situation in question, and in compliance with the wish expressed by the syndical organization, is asking kindly that the requests of the workers may find a favourable reception.

We would like to know what this Commission is thinking about, as well as its eventual action on the matter.

THE MINISTER

• • •

3994

Ministero ~~dell'Industria, del Commercio e~~ del Lavoro

Roma, 28-7-1945

Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il Lavoro
ROMA

Prot. N.° 293/67-4 Allegati

Risposta all'f. N.°
del

OGGETTO Centro industriale di Terni - Provvedimenti per una ripresa di attività.

LSC/203+1002

La Confederazione Generale italiana del lavoro, con i fogli in data 16 luglio c.a. nn. 10649, 10650, 10651 e 10652, ha prospettato a codesta Commissione l'attuale inattività degli stabilimenti industriali di Terni, esprimendo il timore che la conseguente disoccupazione operaia, già notevole in quel centro, tenda ad accentuarsi in maniera preoccupante. Ed, al fine di agevolare una ripresa di attività che consenta il riassorbimento sia pure parziale della mano d'opera disoccupata, la Confederazione ha richiesto l'urgente adozione di particolari provvedimenti, e cioé lo sblocco del ferro semilavorato, giacente negli stabilimenti della Soc. Terni e l'assegnazione di un quantitativo adeguato di carbone, di cemento e di mezzi di trasporto.

Questo Ministero ritiene di dover richiamare la particolare attenzione di codesta Commissione sulla gravità della prospettata situazione locale ed, in adesione al voto espresso dalla organizzazione sindacale, rivolge viva preghiera perché le richieste dei lavoratori trovino benevolo accoglimento.

3993

Si gradirebbe conoscere in proposito il pensiero e le eventuali determinazioni di codesta Commissione.

IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ministero del Lavoro

ROMA

Prot. N.° 293/67-6 Allegati

Risposta al f. N.°

del

OGGETTO Centro industriale di Terni - Provvedimenti per una ripresa di attività.

LSC/203+1002

La Confederazione Generale italiana del lavoro, con i fogli in data 16 luglio c.a. nn. 10649, 10650, 10651 e 10652, ha prospettato a codesta Commissione l'attuale inattività degli stabilimenti industriali di Terni, esprimendo il timore che la conseguente disoccupazione operaia, già notevole in quel centro, tenda ad accentuarsi in maniera preoccupante. Ed, al fine di agevolare una ripresa di attività che consenta il riassorbimento sia pure parziale della mano d'opera disoccupata, la Confederazione ha richiesto l'urgente adozione di particolari provvedimenti, e cioé lo sblocco del ferro semilavorato, giacente negli stabilimenti della Soc. Terni e l'assegnazione di un quantitativo adeguato di carbone, di cemento e di mezzi di trasporto.

Questo Ministero ritiene di dover richiamare la particolare attenzione di codesta Commissione sulla gravità della prospettata situazione locale ed, in adesione al voto espresso dalla organizzazione sindacale, rivolge viva preghiera perché le richieste dei lavoratori trovino benevolo accoglimento. 3992

Si gradirebbe conoscere in proposito il pensiero e le eventuali determinazioni di codesta Commissione.

IL MINISTRO

959

F/Ds

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1156

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation # J.ATORRAGA

INDUSTRIAL ASSOCIATION OF LIVORNO

2 August 1945

SUBJECT: Industries requisitioned
in the city of Livorno.

TO : A.M.G.

In view of the gradual, progressive reduction of work on part of the Allied Forces, we hereunder give a true picture of the situation in the city of Livorno regarding requisitioned industrial establishments.

We call the attention of the Governor on the necessity of derequisitioning, as soon as possible, at least part of the establishments in order to allow the employment of a greatest number of workers within the next few months before the advent of winter.

From the attached prospectus it may be deduced that:

1) most of the industrial establishments of Livorno are requisitioned and inoperative.

2) for this reason only 1927 workers are actually employed in the same establishments, 1500 of which have been absorbed by Odero Terni Orlando on part of the Allied Military Forces.

3) following the derequisitions a notable percentage of workers dismissed by the Allied Forces will be able to find work and i.e., about 8085 workers.

It is to be borne in mind that besides the above-mentioned workers about 3000 workers could be employed in building industries etc.

About 12.000 workers can be absorbed in the initial phase. 3992

for the Reconstruction Committee
signed Ryella

Industrial Association
Signed Di Giacomo

for the Confederal Labour Chamber
Belli

ASSOCIAZIONE FRA GLI INDUSTRIALI
DELLA PROVINCIA DI LIVORNO

2 Agosto 1945

Via Calzabigi nº 1

Situazione Industriale
requisite della città
di Livorno.

All' A.M.G.
L I V O R N O

In vista della progressiva riduzione del lavoro con l'impiego di operai italiani, da parte delle forze Alleate, prospettiamo quì di seguito la situazione che si presenta per la città di Livorno, riguardo agli stabilimenti industriali requisiti.

Richiamiamo l'attenzione del Sig.Governatore sulla necessità di procedere al più presto alla dereguisizione di una parte almeno degli stabilimenti stessi in modo da permettere l'assorbimento del maggior numero possibile di operai entro i prossimi mesi prima della stagione invernale; prima cioè che la disoccupazione operaia venga a creare una situazione di grave disagio in danno di tutta la città e quindi delle stesse Autorità Alleate.

Dal propsetto allegato si desume :

1º) - che tutti i maggiori stabilimenti industriali della città di Livorno sono requisiti e inattivi.

2º) - che per questa ragione solo un irrisorio numero di operai trova attualmente occupazione negli stabilimenti stessi e precisamente nº 1927 dei quali però 1500 assorbitidal cantiere Odaro Terni Orlando per conto delle Forze Armate Alleate.

3º) - che procedendo alle dereguisizioni una notevole percentuale dagli operai che verranno licenziati dalle Forze Alleate avrà lavoro assicurato nei prossimi mesi e cioè circa 8085. Da tener presente che oltre i suddetti operai verrebbe occupata notevole maestranza in tutte le imprese di costruzione, lavorazione del legno ecc. numero difficilmente calcolabile, ma certamente superiore alle 3000 persone.-Solo nella prima fase si può calcolare su di un assorbimento di 12.000 operai circa.

3991

p.IL COMITATO RICOSTRUZIONE DI LIVORNO
FFto Ruelle

p.LA CAMERA CONF.LAVORO di LIVORNO
F.ti A.Gigli G.Belli

p.ASS.INDUSTRIALI DI LIVORNO
F;to Ing.De Giacomi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

requisite della città
di Livorno.

All' A.M.G.

L I V O R N O

In vista della progressiva riduzione del lavoro con l'impiego di operai italiani, da parte delle forze Alleate, prospettiamo quì di seguito la situazione che si presenta per la città di Livorno, riguardo agli stabilimenti industriali requisiti.

Richiamiamo l'attenzione del Sig.Governatore sulla necessità di procedere al più presto alla derequisizione di una parte almeno degli stabilimenti stessi in modo da permettere l'assorbimento del maggior numero possibile di operai entro i prossimi mesi prima della stagione invernale; prima cioè che la disoccupazione operaia venga a creare una situazione di grave disagio in danno di tutta la città e quindi delle stesse Autorità Alleate.

Dal propsetto allegato si desume :

1°) - che tutti i maggiori stabilimenti industriali della città di Livorno sono requisiti e inattivi.

2°) - che per questa ragione solo un irrisorio numero di operai trova attualmente occupazione negli stabilimenti stessi e precisamente n° 1827 dei quali però 1500 assorbitidal cantiere Odero Terni Orlando per conto delle Forze Armate Alleate.

3°) - che procedendo alle derequisizioni una notevole percentuale degli operai che verranno licenziati dalle Forze Alleate avrà lavoro assicurato nei prossimi mesi e cioè circa 8085. Da tener presente che oltre i suddetti operai verrebbe occupata notevole maestranza in tutte le imprese di costruzione, lavorazione del legno ecc. numero difficlmente calcolabile, ma certamente superiore alle 3000 persone.-Solo nella prima fase si può calcolare su di un assorbimente di 12.000 operai circa.

3991

p.IL COMITATO RICOSTRUZIONE DI LIVORNO
FFto Ruelle

p.LA CAMERA CONF.LAVORO di LIVORNO
F.ti A.Gigli G.Belli

p.ASS.INDUSTRIALI DI LIVORNO
F;to Ing.De Giacomi

p.c.c.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

	NOMINATIVO DITTA	UBICAZIONE STABILIMENTO	ATTIVITA' PRODUTTIVA		PERSONALE OCCUPATO O DA OCCUPARE	
					Attualmente	entro il 31.12.45 In attività normale.
1	S.I.A.P.	V.Mogadiscio nº 4	Deposito carburanti e lubrif.	N.N.	40	60
2	A.P.I.R.	V.Mogadiscio	Deposito Carburanti e lubrif.	N.N.	30	40
3	S.A.F.LLI Feltrinelli	V.delle Cateratte	Deposito e lavorazione del legno -	N.N.	20	30
4	GENEPESCA	V.L.Da Vinci	Industria freddo e lavoraz. pesce.	N.N.	30	50
5	Soc.An."FAC"	V.L.Da Vinci 19	Lavorazione piomo e rame	N.N.	350	500
6	Soc.Nazionale dei Radiatori	V.L.Da Vinci 17	Radiatori e caldaie p.riscaldamento	N.N.	350	350
7	Soc.It.LITOPONE	V.L.Da Vinci 7	Litopone e sali di bario	43	500	500
8	DITTA FIGLI DI CARLO MARCHI	V.Del Marzoc-co nº 9	Acido Solforico e prodotti chimici per l'agricoltura	N.N.	20	40
9	F.LLI NERI	Via Pisa	Costruzioni e riparazioni navali	N.N.	20	30
10	PENCO & C.	Via Pisa	idem.	N.N.	15	25
11	CANTIERI NAVALI & COMPAGNI MECCANICI LIVORNESI	Via Pisa	idem	N.N.	20	40
			a riportare		101	1665

3999

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

			Riporto	101	1940	1665
12	CDERO TERNI ORLANDO	Piazza Mazzini	Costruzioni navali e meccaniche	1500	2500	4000
13	Soc.An.MATERIALI REFRATTARI	Piazza 11 Maggio nº 2	Prodotti refrattari e crogiuoli di grafite	7	50	300
14	SILURIFICIO MOTODIDES	Via Orlando	Lavorazioni meccaniche di precisione	1	500	2800
15	TORELLI & C.	Via Varese 20	Cedri Canditi e marmellata	N.N.	300	350
16	VETRERIA ITALIANA BALZARETTI & MODIGLIANI	V.delle Cateratte nº 22	Industria vetro	200	700	700
17	SOC.AN.METALLURGICA ITALIANA	V.delle Cateratte nº 22	Industria Rame Alluminio e leghe	40	1500	2500
18	SOC. AN.MONTECATINI	V.Caterat-te 18	Acido Solforico prodotti chimici per l'agricoltura	10	120	60
19	SOC.AN. MANIFATTURE TOSCANE RIUNITE	Via Fabio Filzi 11	Filatura cotoni e Fibre tessili	N.N.	300	500
20	S.A.RICHIARD GINORI	V.F.Filzi	Fabbrica Isolatori di porcellena	N.N.	200	300
21	S.A. MONTECATINI	V.delle Sorgenti nº 12	Azzurro Oltremare e Silicati di Sodio	N.N.	50	60
22	S.A. PIGNONE	V.G.Masi	Catene pezzi forgiati e stampati	30	50	80
23	F.A.G.A	Piazza 2 Giugno	Fabbrica Acque gassate e affini	N.N.	20	50
24	PISANI & MEYER	Via della Industria nº 3	Fabbrica di cedri Canditi	N.N.	20	20
			A. riportare	1788	6310	11720

3980

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

			Riporto	1788	6310	11920
25	S.I.A.M.	Viale degli Acquedotti	Industria Idrotermale e fabbrica Acque sciroppate	10	50	100
26	S.I.C.E	Viale Carducci 81	Fabbrica conduttori elettrici isolati	21	500	700
27	BIRRA PERONI	Via Chiellini 13	Fabbrica di birra	105	105	105
28	F.I.A.T.	Largo L.Savoia	Officina di riparazione Automobili	3	20	30
29	SPICA	Via S.Martino nº 12	Apparecchi per iniezioni	N.N.	300	500
30	A.M.I.C.	Via Aureliana	Idrogenazione combustibili	N.N.	800	1300
		Totali		1927	8085	14655

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1162

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1 (1)

LSC/203+403

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Establishments Section

30 July 1945

HQC/10/10

SUBJECT: Taxis requisitioned by A.C. (Ref your ltr LSC/203/403)

TO : Director, Labor Sub-Commission.

1. The issue of AC requisitioned taxis and their owner-drivers has been one of considerable discussion and study by the G-4 (A) Section for many months.

2. These taxis were requisitioned on U.S. Army requisition forms and, therefore, became the property of the U.S. Government. Owners of these taxis were employed as drivers at the time of the requisition in an effort to assist them to earn a fair wage and to offer them suitable employment. The question of wages has been thoroughly dealt with and taxi-owner drivers received wages based on the authorized wage scale for drivers as laid down by higher authority.

3. Due to the provisions of existing Italian law, all vehicles requisitioned and no longer needed by A.C. are to be turned over to the Italian Government for disposition. Allied Force Headquarters has specifically directed that all such vehicles returned would be returned sans all W.D. equipment and parts.

4. Therefore, it is not deemed advisable to make any exceptions to the regulations for the sake of taxi owners since 1,500 other vehicle owners will receive their vehicles on the condition set forth by higher Headquarters policies.

5. This Headquarters will endeavor to have all taxis released direct to taxi owners instead of releasing them to the Italian Government, and all tires, tubes, batteries, etc. from other than W.D. sources will be returned with the vehicle.

6. No further consideration can be given at this time.

398 C. M. Parkin

C. M. PARKIN,
Colonel, Inf.,
Ex Officer (US).

1163

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Beldazzi /ja

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

Office : SECRETARIAT Mar tv
Prot. 11276 /IX - 1/2

Rome, 28 July 1945

TO: MR.W.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission
Rome

With our letter of 11.6.45 Prot.N°6929 we asked you to have the kindness of interposing your authoritative mediation, to the end that the Allied Authorities(Ancona) may accede to the just requests raised by the working class of that town, concerning the enforcement of the Provincial Collective Agreement stipulated on behalf of all categories of industrial workers with the Association of Industrialists. The said agreement never was enforced for the workers in the employ of the A.M.G.

The Confederal Labour Chamber of Ancona, considering the situation of uneasiness the Ancona' workers have found themselves drawn inth, on account of the default of compliance with the agreement in question, as naked us to urge your interest and action on this issue.

This letter is in pursuance of the said Labour Chamber' request, and in the meantime we are looking forward to receive very soon a word of confirmation on the matter.

With the kindest regards, we remain,

Yours very truly
THE SECRETARIAT

3986

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria Mar/tv

Prot. N. 11276 | VIII-1/2

Allegati N. 1

OGGETTO:

ROMA, li 28 luglio 1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19

Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

L5c/203

A MISTER WILLIAM BRAINE
Direttore Sottocommissione Alleata
del Lavoro

R O M A

.=.=.=.=.=.=.

Con nostra lettera dell'II/6/45 nº 8929 di prot. la pregavamo d'interporre i suoi buoni uffici perchè le Autorità Alleate di Ancona vadano incontro alle giuste necessità di quella classe operaia circa l'applicazione del Contratto Collettivo Provinciale stipulato per tutte le categorie dell'Industria con l'Associazione Industriali, contratto che ~~non~~ viene però applicato per gli operai che lavorano alle dipendenze dell'A.M.G..

La Camera Confederale del Lavoro di Ancona, data la situazione di disagio che a cagione di tale mancata applicazione va aumentando fra gli operai, ci prega di sollecitare l'esito del di lei interessamento.

Ciò che facciamo con la presente, restando in fiduciosa attesa di ricevere al più presto un cenno di assicurazione al riguardo.

Distinti saluti.

LA SEGRETERIA

Di Vittorio Colpi Arndi

3985

262

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

1163

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

COPIA

Segreteria

Roma 11 GIUGNO 1945

A MISTER WILLIAM ERAINE
DIRETTORE SOTTOCOMMISSIONE ALLEATA
DEL LAVORO

R O M A

.=.=.=.=.=.=.=.=.

Trascriviamo quanto ci viene comunicato dalla Camera confederale di Ancona circa l'applicazione del Contratto Collettivo Provinciale stipulato per tutte le categorie d'Industria con l'Associazione Industriali, contratto che non viene però applicato per gli operai che lavorano alle dipendenze dell'A.M.G.:

"Dato che il comune di Ancona trovasi ancora sottoposto al controllo dell'A.M.G. sul contratto in questione venne messo il visto di nulla osta anche dal Governo Militare Alleato, Col. Guj Elwes. Senonchè, mentre gran parte delle Industrie stavano già applicando questo contratto i dirigenti Militari Alleati del Lavoro si sono opposti, tanto da vietare che il contratto fosse applivato in quanto essi non erano stati informati. Alla nostra obiezione che dimostrava come il Governo Alleato avesse firmato dando con ciò il nulla osta per l'applicazione del patto, gli stessi, oltre che aver detto non è il Governatore la persona responsabile di detto ramo, ci hanno dichiarato che se noi insistevamo per la messa in atto del patto già menzionato, non sarebbero rimborsati i datori di lavoro che eventualmente l'applicassero.

"In seguito a ciò i datori di lavoro non possono applicarlo in quanto verrebbero a perdere del danaro.

"Dietro le nostre ripetute obiezioni hanno riconosciuto l'errore, ed anche che ormai la situazione di fatto esistente non la si può modificare facilmente senza urtare la suscettibilità delle masse lavoratrici, i suddetti dirigenti del Lavoro Alleato hanno fatto intendere che anche loro sarebbero disposti ad accettarlo facendone con ciò usufruire le maestranze alle loro dirette dipendenze, solo che per fare questo necessita loro l'approvazione dell'A.M.G. di Roma.

"Immaginiamo comprendete benissimo, quale stato di cose ha generato questa confusione, sia nel campo operaio, quanto in quello del lavoro, per cui riteniamo sia utile, anzi necessario ed indispensabile, che codesta segreteria faccia pressione presso la Commissione Alleata onde sollecitare questa approvazione che sembra effettivamente richiesta dalle Autorità Militari Alleate di Ancona.

"Infatti i Dirigenti Militari del Lavoro ci hanno assicurato che per quel che riguarda loro il contratto lo accettavano, solo non potevano ordinare l'applicazione a che le Commissione Alleate di Roma

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

non si pronunci favorevolmente. Come vedete quindi, urge il vostro intervento, anche perchè le masse dei lavoratori sono in fermento e non sono disposte a protrarre oltre questo stato di cose così caotiche e confusionarie come è venuto a succedere nella Provincia ed anche nel nostro Centro in seguito agli ordini e disposizioni contraddittorie da parte delle Autorità Militari Alleate.

"Abbiamo invitato i lavoratori a pazientare ancora un poco ma dubitiamo che possa accadere qualche agitazione che noi vogliamo evitare. Da ciò, lo ripetiamo, la necessità che vi interessiate immediatamente, poichè anche la pazienza ha un limite.

"Naturalmente non abbiamo potuto fare a meno di mettere bene in evidenza ai lavoratori, quale situazione si è creata in seno alle masse operaie per questa intromissione (e non è la prima volta) da parte degli Alleati. A quest'ultimi abbiamo fatto conoscere che quello che possa accadere, data la situazione molto tesa, non ricade nessuna responsabilità sopra di noi.

"V'invitiamo quindi ad intervenire con energia in maniera che questo Contratto sia al più presto possibile approvato.

"Attendiamo con sollecitudine un vostro cenno di risposta mentre fraternamente vi salutiamo."

La preghiamo di interporre i suoi buoni uffici perchè le Autorità Alleata vadano incontro alle giuste necessità della classe operaia.

Distinti saluti.

LA SEGRETERIA

31 LUG. 1945

1167

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

FP/sl

TEL : 432

28 July 1945

REF : LSC/FOR/ANF

SUBJECT: Future of Italian Taxi-Car Drivers now Employed by Allied Commission.

TO : Col. C. M. Parkin
Executive Office

1. Reference your letter (Ref. M/E/XOA) of 6th July 1945 addressed to Marquis Gittadini Cesi and conversation of yesterday (Col. C. M. Parkin - Mr. F. Proctor).

2. The Confederazione Generale Italiana del Lavoro has made representation to this Sub-Commission in regard to the derequisitioning of taxi-cabs now being employed by the Allied Commission, and in particular to the suggestion that such tyres and batteries as may have been installed from military sources are to be removed prior to the cabs being handed over.

3. It is suggested that, when the taxi-cabs are eventually returned to the Italian Government at the expiration of the period of their requisitioning, the cabs should not be stripped of jeep tyres, batteries, etc., which may have been installed or fitted during their service with Allied Commission.

4. The question of the cost of any such fittings falls for consideration and it may be possible for arrangements to be made for the valuation of tyres, batteries, etc., to be charged to the Italian Government at the time of derequisitioning and also for some understanding or arrangement whereby cabs are held in trust by the Italian Government with a view to their eventual return to their original owners.

5. This Sub-Commission would be glad to be advised of any concessions on the lines indicated it has been possible to arrange.

W. H. BRAINE 3983
Director
Labor Sub-Commission

1168

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File 45c/205

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

FP/sb

TEL : 433

26 July 1945

REF : LSC/203/[redacted]

SUBJECT: Future of Italian Taxi-Car Drivers now Employed by Allied Commission.

TO : Col. C. M. Parkin
Executive Office

1. Reference your letter (Ref. N/5/XOA) of 6th July 1945 addressed to Marquis Cittadini Cesi and conversation of yesterday (Col. C. M. Parkin - Mr. F. Proctor).

2. The Confederazione Generale Italiano del Lavoro has made representation to this Sub-Commission in regard to the derecuisitioning of taxi-cabs now being employed by the Allied Commission, and in particular to the suggestion that such tyres and batteries as may have been installed from military sources are to be removed prior to the cabs being handed over.

3. It is suggested that, when the taxi-cabs are eventually returned to the Italian Government at the expiration of the period of their requisitioning, the cabs should not be stripped of jeep tyres, batteries, etc., which may have been installed or fitted during their service with Allied Commission.

4. The question of the cost of any such fittings falls for consideration and it may be possible for arrangements to be made for the valuation of tyres, batteries, etc., to be charged to the Italian Government at the time of derequisitioning and also for some understanding or arrangement whereby cabs are held in trust by the Italian Government with a view to their eventual return to their original owners.

5. This Sub-Commission would be glad to be advised of any concessions on the lines indicated it has been possible to arrenge.

3982

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

A/VP

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

19 July, 1945.

Tel: 204

Ref: LSC/203/403

Subject: Future of Italian taxi drivers now working for A.C.

To: Acting Vice President, Economic Section.

1. Enclosed are copies of correspondence from the Italian General Confederation of Labour, expressing concern at the future prospects of the taxi drivers now employed by A.C. in view of the condition of their automobiles. It is obvious that so far as the requisitioned property is concerned the liability must be assumed by the Italian Government under the terms of the Armistice. It is doubtful, however, whether as suggested in Colonel Marlin's letter of 6th July (copy attached) the Allied authorities would insist upon withdrawing from the requisitioned machines all spare parts and accessories that have been supplied since the machines were requisitioned, before they are derequisitioned.

2. In view, however, of the effect on the future employment of the taxi drivers, which is a labour issue, and the general relationship between the Labour Sub-Commission and the Italian General Confederation of Labour, I should be glad if I could be given sufficient information to enable me to reply to the Confederation.

W.E. Brame

W.E. BRAINE
Director,
Labour Sub-Commission.

3981

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

Tel: 204

19 July, 1945.

Ref: LSC/203/403

Subject: Future of Italian taxi drivers now working for A.C.

To: Acting Vice President, Economic Section.

1. Enclosed are copies of correspondence from the Italian General Confederation of Labour, expressing concern at the future prospects of the taxi drivers now employed by A.C. in view of the condition of their automobiles. It is obvious that so far as the requisitioned property is concerned the liability must be assumed by the Italian Government under the terms of the Armistice. It is doubtful, however, whether as suggested in Colonel Parkin's letter of 6th July (copy attached) the Allied authorities would insist upon withdrawing from the requisitioned machines all spare parts and accessories that have been supplied since the machines were requisitioned, before they are derequisitioned.

2. In view, however, of the effect on the future employment of the taxi drivers, which is a labour issue, and the general relationship between the Labour Sub-Commission and the Italian General Confederation of Labour, I should be glad if I could be given sufficient information to enable me to reply to the Confederation.

W.H. Braine

W.H. BRAINE

Director,
Labour Sub-Commission.

3980

Translation Baldazzi /js

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

General Secretariat
Prot. n° 10658/V
Enclosures

Rome, 17 July 1945

Mr.WILLIAM BRAINE
Director
Labour Sub-Commission
Rome

We take the liberty to call your attention to the critical situation confronting the auto-car (taxi) drivers, now in the employ of the A.C.

We enclose a copyof a letter received by Col.C.M. Perkin, in which the situation of these workers is showing itself to be very serious.

The said drivers have put their machines at disposal of the Allied Authorities since the first days of the liberation of Rome. They have received only their daily wage to the extent of 200 lire per day, with no compensation whatever for the hiring of the machines.

These machines have become almost unserviceable and a grand number of them are laying down in the general allied garage, because of a lack of spare parts that cannot be replaced.

This situation will become even more critical when they shall be compelled to discontinue the actual service, because they will find themselves in possession of half destroyed machines, owing to the fact that in those machines that are still on service, many spare parts (tires, rubber, batteries, etc.) have been substituted by order of the Allied Authority and that in consequence of it these machines shall be with-drawn.

3979

Under such conditions these drivers will no more be able to utilize their machines, neither will they have the possibility to resume their activity, owing to a lack of financial means, because they have received no indemnity whatever, contrary to the treatment received by their fellow-drivers in the employ of the P.W.B., who have been paid even 200 lire per day for the hire of their machines.

We have set forth to you this situation, in the hope that through your good offices, the competent authorities may take an action in favour of this honest category of workers.

With heartfelt thanks and kind

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Director
Labour Sub-Commission
Rome

We take the liberty to call your attention to the critical situation confronting the auto-car (taxi) drivers, now in the employ of the A.C.

We enclose a copyof a letter received by Col.C.H. Perkin, in which the situation of these workers is showing itself to be very serious.

The said drivers have put their machines at disposal of the Allied Authorities since the first days of the liberation of Rome. They have received only their daily wage to the extent of 200 lire per day, with no compensation whatever for the hiring of the machines.

These machines have become almost unserviceable and a grand number of them are laying down in the general allied garage, because of a lack of spare parts that cannot be replaced.

This situation will become even more critical when they shall be compelled to discontinue the actual service, because they will find themselves in possession of half destroyed machines, owing to the fact that in those machines that are still on service, many spare parts (tires, rubber, batteries, etc.) have been substituted by order of the Allied Authority and that in consequence of it these machines shall be with-drawn.

3979

Under such conditions these drivers will no more be able to utilize their machines, neither will they have the possibility to resume their activity, owing to a lack of financial means, because they have received no indemnity whatever, contrary to the treatment received by their fellow-drivers in the employ of the P.W.B., who have been paid even 200 lire per day for the hire of their machines.

We have set forth to you this situation, in the hope that through your good offices, the competent authorities may take an action in favour of this honest category of workers.

With heartfelt thanks and kind regards we remain,

Yours very truly

THE SECRETARIAT

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldezzi /ja

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Executive Office (US) PAO 394

71/5/KOA 6 July 1945

SUBJECT : Requests by the taxi-car drivers of the A.C.

TO : Marquis CITTADINI CEST
Representative of the R.Government
by the Allied Commission

1. Reference is made to your letter of 29 June 1945.

2. When the Allied Commission took possession of these taxi-cars, it was agreed upon that the owners of the same would be employed as drivers, if they wanted to do so, and in most cases it was done.so.

3. Whether these taxi-cars should be or not derequisitioned and given on hire, it is a question that may be considered later on. A good many of these cars have been implemented with spare parts belonging to the U.S.A., and in almost all cases they have been equipad with jeep' tires. It is a fact that the M.F.C.U.S.A. authorization is needed for the dereq uisitioning and the hire of any vehicle. Should the dere-quisition be authorized, these taxi-cars would be deprived of all the spare parts belonging to the U.S. Government, including the electrical batteries, the tires and so forth. As a consequence, they would not be able to circulate any more.

4. The problem of paying the indemnities that have been asked for the requisition of taxi-cars, is not a matter concerning the Allied Commission. In any case of loss, due to accidents or stealing, these taxi--cars being considered as a property of the Military Government, in conformity with the rules and regulations prevalent in the U.S.Army, are simply cancelled from the respective lists.

According to the Armistice terms, the complaints and the indemnity requests raised by the owners of the said cars, must be dealt with by the Italian Government. A car is declared out of use and is being disassembled only

3978

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

after that an expert officer has certified that it is unserviceable. The Italian government is now on the point of establishing a special office, the object of which will be to deal with the questions concerning the requisitioned auto-cars.

5. At the present moment there is not a system of control on the part of the Allied Commission or the R.A.A.C. concerning the taxi-cars circulation. An aggregate concession is made by the PCL Section to the Italian Government, which in turn is issuing circulation permits and delivers fuel rations to the taxi-cars.

6. The P.W.B. is actually using a lease contract, on the basis of which the owners of taxi-cars are receiving 200 lire per day. All complaints and responsibilities deriving from the use of these taxi-cars is on charge of the owners. The fuel for these cars is supplied from rations of military sources and, whenever the owners are driving their own cars, they receive regular wages, in addition to the hire rate.

(sgd) C.M.PARKIN
Colonel Infantry
Executive Officer (US)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE
ITALIANA DEL LAVORO

LA SEGRETERIA GENERALE

Roma, 25.7.1945.

11086 / V. Lud. 13

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor Sub-Commission
R O M A

Gentilissimo Signor Braine,

i lavoratori delle officine meccaniche napoletane, Navalmeccanica, Via Benedetto Brin, 71 - hanno portato a conoscenza della nostra Confederazione che, in data 22.6.1945 le officine stesse, che lavoravano per il 25% della propria attività per gli inglesi, sono state derequisite. In pari data, però, il Comando Militare Americano della V° Armata ha comunicato che le officine venivano requisite per la esecuzione di lavori per conto dell'Armata stessa.

I lavoratori, giustamente, si sono vivamente preoccupati della cosa in quanto, in previsione della derequisizione, si erano impegnati per l'esecuzione di lavori per la S.M.E. e la Società Voltumo. Per tali impegni si sarebbero potuti ammettere al lavoro altri 1500 operai mentre, con il provvedimento di nuova requisizione, dovranno essere licenziati anche i 1300 già in servizio.

Ad evitare che la disoccupazione, già così tanto grave, aumenti con danno enorme e per la ricostruzione del Paese e per la vita stessa del nostro popolo, preghiamo vivamente Lei, Signor Braine, di interessarsi della questione, così come sempre con tanta comprensione Lei fa.

Ringraziandola, salutiamo cordialmente.

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO * ROMA

3976

LA SEGRETERIA

1176

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /ls

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

Rome, 25 - 7 - 1945

GENERAL SECRETARIAT
11086 - V Ind.13

MR.WILLIAM H.BRAINE
Director - Labour Sub-Commission
Rome

Dear Mr.Braine,

The workers in the employ [illegible] of the Navalmeccanica - Neapolitan mechanical plants - Via Benedetto Brin, 71 - have brought to the notice of our Confederation that, on the 22 - 6 - 1945 the plants in question which are working at a rate of 25% for the British Armed Forces have been derequisitioned. But on the same date the American Military Command of the 5th Army has announced that the same plants had to be requisitioned again for carrying out certain works for the Army.

The workers, rightly, have shown to be anxious about this new situation, because in view of the future derequisition, they had previously engaged themselves to carry on other works for the S.M.E. and for the "Società Volturno". Thanks to the latter works, 1500 more workers could have been employed, while as a consequence of the new requisition, 1300 workers already in the employ of the plants must be dismissed.

In order to avoid that the unemployment, which is already so serious, should expand, causing a tremendous damnage to the reconstruction of the country and to the life of our people, we earnestly beg you, dear Mr.Braine, to take an interest in this issue, just as you have always done, with such a high spirit of comprehension.

With many thanksand kind regards, we remain
Yours very truly
THE SECRETARIAT

Di Vittorio

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

VIA BONCOMPAGNI, 19 - ROMA

Roma, 25.7.1945

1054 | V. Ind. 3/1

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor Sub-Commission
R O M A

Gentilissimo Signor Braine,

la Camera Confederale del Lavoro di Gragnano (Napoli) si rivolge a questa Confederazione per ottenere la derequisizione dei mulini e pastifici della Società Garofalo.

Gragnano è una località la cui popolazione vive, quasi esclusivamente, sull'industria delle paste alimentari. La chiusura degli stabilimenti mise a suo tempo la popolazione nella più squallida miseria. Alcuni stabilimenti sono stati già derequisiti e funzionano, ma il maggiore è ancora sotto la requisizione delle Autorità Alleate e la sua messa in funzione porterebbe all'occupazione di oltre 200 operai.

Siamo certi che Lei, Signor Braine, vorrà, come al solito, intervenire in favore dei nostri lavoratori.

Ringraziandola, La salutiamo cordialmente.

397

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO * ROMA

LA SEGRETERIA

1178

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldeszi /js

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

Rome, 25 July 1945

Mr.W.H.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission
Rome

Dear Mr.Braine,

The Confederal Labour Chamber of Gragnano (Naples) has applied to this Confederation to obtain the derequisition of the mills and paste factories of the Garofalo Co.

Gragnano is a center, the population of which is almost exclusively finding his livelihood in the paste industry. Following the closing of the said factories not long ago, the population of Gragnano was reduced to a squalid want. A few factories have been already derequisitioned and are actually operating, but the most important of them is still under requisition of the Allied Authorities, and the opening and resumption of its activity could give employment to 200 workers.

We feel sure, dear Mr.Braine, that as usual, you will take an action in favour of our workers.

With many thanks and kind regards, we remain

Yours very truly
THE SECRETARIAT
Di Vittorio

3972

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL. : 489081 - 493. 25 July 1945.

REF. : LSC/203. ~~F 503~~

SUBJECT : Industrial Activity Terni Plant.

TO : La Segreteria,
Confederazione Generale Italiana
del Lavoro, R o m e .

1. With reference to your letter (10652/V-Ind.13.Sa) of 16th July 1945, I am now informed that the Terni Steel Works were handed over to the Italian Government on 1st July 1945, complete with all they contained, including a large quantity of scrap collected by the Allied Armies, who had been largely instrumental in rebuilding and reactivating the works for military purposes.

2. You will appreciate that it is now entirely for the Italian Government to decide what is to be manufactured in the works few members of the South African Corps of Engineers have been left behind to assist in the even running of the plant during a transition period from military to civilian control.

3. I have been requested to bring to your notice that the Terni works have probably received more assistence from the military authorities than any other establishment and indeed it is largely due to the action of the Allied authorities that its works are in fact operating at the present moment.

W H Braine 3972

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

1180

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FP/ce
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL. : 489081 - 493. 25 July 1945.

REF. : LSC/203.

SUBJECT: Industrial Activity Terni Plant.

TO : La Segreteria,
Confederazione Generale Italiana
del Lavoro, R o m e .

1. With reference to your letter (10652/V-Ind.13.Sa) of 16th July 1945.

2. It is desired to point out that the Terni Steel Works were handed over to the Italian Government on 1st July 1945, complete with all they contained, including a large quantity of scrap collected by the Allied Armies, who had been largely instrumental in rebuilding and reactivating the works for military purposes.

3. The question as to what is to be manufactured in the works is now entirely one for the Italian Government to decide and the only military participation in the works is from a few members of the South African Corps of Engineers who have been left behind to assist in the even running of the plant during a transition period from military to civilian control.

4. The suggestion contained in your letter that the Allied Authorities had no valid reason for requisitioning the material in question is not in accordance with the facts and it cannot be too strongly emphasised that the Terni works have probably received more assistance from the military authorities than any other and indeed it is largely due to the action of the Allied authorities that its works are in fact operating at all at the present moment.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

8071

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Fiche/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

KJH/pm

Tel. Ext. 204

Ref. : LSC/503 +203

23 July 1945

Subject : Coal supplies for Papigno (Terni)

To : Brigadier ANDERSON
Deputy Vice President
Economic Section.

1. I enclose original and translation of letter dated 16th July from the Italian General Confederation of Labour regarding allocation of coal to the carbide manufacturing plant at Terni.

2. Agriculture Sub Committee are I assume interested in the firm's products and may wish to support the request for coal allocation.

3. In view of the allegation that unemployment is imminent at the Terni works and of the relationship between the Labour Sub-Commission and C.G.I.L. I should be glad if you could give me the basis of a reply to the Confederation's letter.

W. H. KRAUSS
Director
Labour Sub-Commission

3979

1182

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldessi /jo

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR
GENERAL SECRETARIAT

Prot.n°10650 V/Ind/5 Rome, 16 July 1945

TO : the ALLIED COMMISSION
Labour Sub-Commission

and, for information:

TO : the MINISTRY OF INDUSTRY AND COMMERCE
LABOUR
RECONSTRUCTION
AGRICULTUR

A plant for the production of carbide and the transformation of this product in calcio-cyanamide is operating in Papigno, a suburb of Terni, since a few days after the liberation.

This has been possible by making use of a few stocks of fuel which were available for the "Terni" Co at the moment of the liberation of that region. But now there is the danger that = as soon as the fuel stocks are exhausted = the operation of the plant may stop, reducing to unemployment its 1.500 employees.

It must be reminded that the production of cyanamide is needed for our agriculture! Therefore, to the dammage of the workers' unemployment there would be added that of endangering the agricultural production of the country.

The CGIL, being as much zealous for the workers' interest, who would suffer unemployment, as it is anxious about the agricultural economy of the country, is endorsing the request made by the Confederal Labour Chamber of Terni, of an allotment of at least 3.500 tons of coal per month. This amount of fuel is necessary to go on with the production of carbide and of cyanamide in the plant of Papigno (Terni).

With thanks and kind regards, we remain

Yours truly

CONFEDERAL SECRETARIAT

3969

1183

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

KJH/pm

Tel. Ext. 204

23 July 1945

Ref. : LSC/203 - 302

Subject : Release of Cement for Termi

To : Brigadier ANDERSON
Deputy Vice President
Economic Section.

1. I enclose originals and translations of two letters dated 16th July from the Italian General Confederation of Labour, regarding the release of cement from Montecatini, the allocation of coal, and the transportation of these items to Termi.

2. I should be glad of any information which would enable me to inform the Confederation of the prospects of meeting their request.

W. H. Haine

W. H. HAINE
Director
Labour Sub-Commission

1184

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /js

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

GENERAL SECRETARIAT
Prot.n° 10651/XII - Cl.2
Enclosures

Rome, July 16 - 1945

TO : the LABOUR SUB-COMMISSION
Allied Commission
Rome

and, for information:

TO : the MINISTRY OF INDUSTRY AND COMMERCE
LABOUR
Reconstrution
ROME

On the initiative of the Confederal Labour Chamber, the public Economic Agencies of Terni, since long resolved on the necessity of working out a plan for building up again that destroyed town.

Unemployment is threatening: therefore it is urgent to begin a few works of the greatest necessity, such as the re-building of houses for the workers. For this, the allotment of a congruous stock of cement is necessary.

Cement is obtainable on alarge scale in Terni' territory (Morgnano by Spoleto) and intil quite recently the entire output was blocked up on account of the war necessities. The war operations having ceased, the output was heaped up in the silos, to such a point as to cause the discontinuance of the work, unless an action is taken for removal of the blockade.

Therefore the Confederal Labour Chamber of Terni is asking that a portion of the cement in question should be made available for the above mentioned re-building activity.

With thanks and kind regards, we remain

Yours very truly
THE CONFEDERAL SECRETARIAT

3967

1185

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

/js

Translation Baldassi

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR
General Secretariat

Prot.n°10649/V/Ind.5. Rome, 16 July 1945

TO: the LABOUR SUB-COMMISSION
Allied Commission
Rome

and, for information:

TO: the MINISTER OF INDUSTRY AND COMMERCE
LABOUR
RECONSTRUCTION
AGRICULTURE
TRANSPORTATION
Rome

In order to face the very serious danger of unemployment with which several thousands workers of the industrial centre of Terni are confronted, the Confederal Labour Chamber of that town, through this CGIL, has asked the intervention of the Labour Sub-Commission as well as of the interested Ministries, in order to obtain the release of a certain quantity of cement from Morgnano (by Spoleto) to Terni and an allotment of at least 2500 tons of coal per month, in order to afford the necessary means for the production of carbide and calcio-cyanamide in Papigno (Terni).

In order to effect the transportation of the said cement and coal, as well as to continue the transportation which is actually going on of the brown coal (lignite) from Morgnano to Terni, the allotment of means of transportation is necessary, preferably by railways, because otherwise the requested allotment of stocks of cement and coal could not have any practical effect.

We are quite certain that this Labour Sub-Commission will grant the requests set forth in our letters, and we ask also that the railways or road means of transportation

3966

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

to Terni, should be adequate to the quantity of materials to be released.

With thanks and kind regards, We remain,

Yours very truly

THE CONFEDERAL SECRETARIAT

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
ECONOMIC SECTION
PRODUCTION DIVISION

Tel. 406

DLA:lrw

LSC/203

Ref. ES/11.02
x4.07

21 July 1945

SUBJECT: Industrial Activity Terni Plant

TO : Director, Labour Sub-Commission

1. The letter from the Italian General Confederation of Labour enclosed with your LSC/203 dated 19th July 1945 is a complete misstatement of fact.

2. The Terni Steel Works were handed over on the 1st July 1945 to the Italian Government complete with all they contained, including a large quantity of scrap collected by the Allied Armies who had been largely instrumental in rebuilding and reactivating the works for military purposes. Decision as to what is made in the works now rests entirely with the Italian Government and the only military participation in the works is from a few members of the South African Corps of Engineers who have been left behind to assist in the even running of the works during a transition period from military to civilian control.

3. I should be glad if you would refute the allegation of the General Confederation of Labour in the strongest possible terms because these works have probably received more assistance from the military authorities than any other and it is largely due to the action of the military authorities that these works are in fact running at all today.

D. L. ANDERSON
Brigadier
Deputy Vice-President

3964

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File 45/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

Tel: 394

19 July, 1945.

Ref: LS/203/403

Subject: Future of Italian taxi drivers now working for A.C.

To: Acting Vice President, Economic Section.

1. Enclosed are copies of correspondence from the Italian General Confederation of Labour, expressing concern at the future prospects of the taxi drivers now employed by A.C. in view of the condition of their automobiles. It is obvious that so far as the requisitioned property is concerned the liability must be assumed by the Italian Government under the terms of the Armistice. It is doubtful, however, whether as suggested in Colonel Perkin's letter of 6th July (copy attached) the Allied authorities would insist upon withdrawing from the requisitioned machines all spare parts and accessories that have been supplied since the machines were requisitioned, before they are derequisitioned.

2. In view, however, of the effect on the future employment of the taxi drivers, which is a labour issue, and the general relationship between the Labour Sub-Commission and the Italian General Confederation of Labour, I should be glad if I could be given sufficient information to enable me to reply to the Confederation.

W.H. Traine

W.H. TRAINE

Director,
Labour Sub-Commission.

3962

1489

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /js

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Executive Office (US) PAO 394

71/6/XOA 6 July 1945

SUBJECT : Requests by the taxi-car drivers of the A.C.

TO : Marquis CITTADINI CESI
Representative of the R.Government
by the Allied Commission

1. Reference is made to your letter of 29 June 1945.

2. When the Allied Commission took possession of these taxi-cars, it was agreed upon that the owners of the same would be employed as drivers, if they wanted to do so, and in most cases it was done.so.

3. Whether these taxi-cars should be or not derequisitioned and given on hire, it is a question that may be considered later on. A good many of these cars have been implemented with spare parts belonging to the U.S.A., and in almost all cases they have been equiped with jeep' tires. It is a fact that the M.T.O.U.S.A. authorization is needed for the derequisitioning and the hire of any vehicle. Should the derequisition be authorized, these taxi-cars would be deprived of all the spare parts belonging to the U.S. Government, including the electrical batteries, the tires and so forth. As a consequente, they would not be able to circulate any more.

4. The problem of paying the indemnities that have been asked for the requisition of taxi-cars, is not a matter concerning the Allied Commission. In any case of loss, due to accidents or stealing, these taxi--cars being considered as a property of the Military Government, in conformity with the rules and regulations prevalent in the U.S.Army, are simply cancelled from the respective lists.

According to the Armistice terms, the complaints and the indemnity requests raised by the owners of the said cars, must be dealt with by the Italian Government. A car is declared out of use and is being dissembled only

3962

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

after that an expert officer has certified that it is unserviceable. The Italian government is now on the point of establishing a special office, the object of which will be to deal with the questions concerning the requisitioned auto-cars.

5. At the present moment there is not a system of control on the part of the Allied Commission or the R.A.A.C. concerning the taxi-cars circulation. An aggregate concession is made by the POL Section to the Italian Government, which in turn is issuing circulation permits and delivers fuel rations to the taxi-cars.

6. The P.W.B. is actually using a lease contract, on the basis of which the owners of taxi-cars are receiving 200 lire per day. All complaints and responsibilities deriving from the use of these taxi-cars is on charge of the owners. The fuel for these cars is supplied from rations of military sources and, whenever the owners are driving their own cars, they receive regular wages, in addition to the hire rate.

(sgd) C.M.PARKIN
Colonel Infantry
Executive Officer (US)

Translation Beldazzi /ja

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

General Secretariat
Prot. n° 10653/V
Enclosures

Rome, 17 July 1945

Mr. WILLIAM BRAINE
Director
Labour Sub-Commission
Rome

We take the liberty to call your attention to the critical situation confronting the auto-car (taxi) drivers, now in the employ of the A.C.

We enclose a copy of a letter received by Col.C.M. Parkin, in which the situation of these workers is showing itself to be very serious.

The said drivers have put their machines at disposal of the Allied Authorities since the first days of the liberation of Rome. They have received only their daily wage to the extent of 200 lire per day, with no compensation whatever for the hiring of the machines.

These machines have become almost unserviceable and a cramped number of them are laying down in the general allied garage, because of a lack of spare parts that cannot be replaced.

This situation will become even more critical when they shall be compelled to discontinue the actual service, because they will find themselves in possession of half destroyed machines, owing to the fact that in those machines that are still on service, many spare parts (tires, rubber, batteries, etc.) have been substituted by order of the Allied Authority and that in consequence of it these machines shall be with-drawn.

Under such conditions these drivers will no more be able to utilize their machines, neither will they have the possibility to resume their activity, owing to a lack of financial means, because they have received no indemnity whatever, contrary to the treatment received by their fellow-drivers in the employ of the P.W.B., who have been paid even 200 lire per day for the hire of their machines.

We have set forth to you this situation, in the hope that through your good offices, the competent authorities may take an action in favour of this honest category of workers.

With heartfelt thanks and kind regards we re-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

We take the liberty to call your attention to the critical situation confronting the auto-car (taxi) drivers, now in the employ of the A.C.

We enclose a copyof a letter received by Col.C.M. Perkin, in which the situation of these workers is showing itself to be very serious.

The said drivers have put their machines at disposal of the Allied Authorities since the first days of the liberation of Rome. They have received only their daily wage to the extent of 200 lire per day, with no compensation whatever for the hiring of the machines.

These machines have become almost unserviceable and a crowded number of them are laying down in the general allied garage, because of a lack of spare parts that cannot be replaced.

This situation will become even more critical when they shall be compelled to discontinue the actual service, because they will find themselves in possession of half destroyed machines, owing to the fact that in those machines that are still on service, many spare parts (tires, rubber, batteries, etc.) have been substituted by order of the Allied Authority and that in consequence of it these machines shall be with-drawn.

Under such conditions these drivers will no more be able to utilize their machines, neither will they have the possibility to resume their activity, owing to a lack of financial means, because they have received no indemnity whatever, contrary to the treatment received by their fellow-drivers in the employ of the P.W.B., who have been paid even 200 lire per day for the hire of their machines.

We have set forth to you this situation, in the hope that through your good offices, the competent authorities may take an action in favour of this honest category of workers.

With heartfelt thanks and kind regards we remain,

Yours very truly

THE SECRETARIAT

3950

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio SEGRETERIA

Prot. N. 10656/V.Ins.19/H BA/AL.

Allegati N. 1.

OGGETTO:

ROMA, li 17 LUGLIO 1945

VIA BONCOMPAGNI, 19

Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

1 Sc/1203

A MISTER WILLIAM BRAINE

DIRETTORE SOTTOCOMMISSIONE ALLEATA LAVORO

R O M A

Ci permettiamo richiamare la di Lei cortese attenzione sulla situazione critica in cui sono venuti a trovarsi i conducenti dei taxi attualmente a disposizione dell'A.G. .

Alleghiamo copia di una lettera da essi ricevuta dal Colonnello C.M. PARKIN nella quale viene trattata la loro posizione in forma veramente preoccupante.

Detti conducenti hanno messo le loro macchine a disposizione dell'autorità alleata fin dai primi giorni della liberazione di Roma, Ad essi è stato rimborsato il solo salario giornaliero di Lire 200,- senza alcun compenso per il noleggio delle macchine.

Oggi dette macchine sono diventate pressochè inservibili e numerose giacciono nel garage generale alleato perchè mancanti di pezzi insostituibili.

La situazione diventerà ancor più critica quando essi dovranno sospendere il servizio attuale poichè verranno a trovarsi con macchine semi distrutte, dato che in quelle ancora in servizio sono stati sostituiti elementi (copertoni, gomme, batterie, ecc.) da parte delle autorità alleate e che quindi verranno ritirate.

./.

2950

285

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

In tal modo detti conducenti non potranno più sfruttarle e non avranno nemmeno le possibilità finanziarie di rimetterle in attività, mancando dei mezzi finanziari, dato che non è stato rimborsato loro alcun compenso, contrariamente a quanto viene eseguito nei riguardi di altri loro compagni di lavoro, alle dipendenze del P.W.B. che hanno percepito anche 200 lire al giorno per noleggio.

Abbiamo segnalato quanto sopra alla S.V. affinchè abbia la compiacenza di interporre i suoi buoni uffici presso le competenti autorità in favore di questa onesta categoria di lavoratori.

Ringraziamo e salutiamo cordialmente.

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO ★ ROMA

LA SEGRETERIA

Grandi Giordani

17 LUG. 1945

/AL.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
EXECUTIVE OFFICE (US) APO 394

TRADUZIONE COPIA PER GLI AUTISTI

71/5/XOA

6 Luglio 1945

Oggetto: Desiderata dei conducenti dei taxi dell'A.C.

AL MARCHESE CITTADINI CESI -
Rappresentante del R. Governo
presso la Commissione Alleata

1. Si fa riferimento alla Sua lettera del 29 giugno 1945.

2. Quando la Commissione Alleata prese possesso di questi taxi si convenne che i proprietari potessero venire impiegati come autisti se lo desideravano e nella maggior parte dei casi così avvenne.

3. Se i taxi debbano essere o meno derequisiti e poi dati in affitto è una cosa che dovrà essere esaminata. Molte di queste vetture sono state integrate con parti di proprietà del Governo degli Stati Uniti e in quasi tutti i casi sono montate su gomme di jeep. Per la derequisizione o affitto di qualsiasi veicolo occorre l'autorizzazione del M.T.O.U.S.A. + Qualora ne venisse autorizzata la derequisizione queste vetture dovrebbero essere private di tutte le parti di proprietà del Governo dell'U.S.A. ivi compresi gomme, batterie elettriche, camere d'aria, ecc. e non sarebbero più in condizioni di circolare.

4. Il problema del pagamento dei risarcimenti chiesti per requisizione di vetture non è una materian che riguarda la Commissione Alleata. Nel caso di perdita per incidenti o furto, queste autovetture, considerate di proprietà del Governo Militare, vengono cancellate dalle liste di carico in conformità ai regolamenti dell'Esercito degli Stati Uniti.

La trattazione di reclami e delle richieste di risarcimento dei proprietari di vetture requisite è di spettanza del Governo Italiano secondo i termini dell'Armistizio. Una vettura viene dichiarata fuori uso quindi smontata soltanto dopo che un ufficiale esperto ha certificato che essa è irraparabile. Il Governo Italiano sta adesso istituendo un apposito ufficio che tratterà questioni concernenti autovetture requisite. 295°

5. Attualmente non esiste un sistema di controllo da parte della Commissione Alleata o R.A.A.C. per la circolazione dei taxi. Una concessione globale viene fatta dalla P.O.L. Section al Governo Italiano il quale a sua volta emette permessi di circolazione ed assegna razioni di carburante ai taxi.

6. Il P.W.B. attualmente si serve di un contratto di

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Rappresentante del R. Governo
presso la Commissione Alleata

1. Si fa riferimento alla Sua lettera del 29 giugno 1945.

2. Quando la Commissione Alleata prese possesso di questi taxi si convenne che i proprietari potessero venire impiegati come autisti se lo desideravano e nella maggior parte dei casi così avvenne.

3. Se i taxi debbano essere o meno derequisiti e poi dati in affitto è una cosa che dovrà essere esaminata. Molte di queste vetture sono state integrate con parti di proprietà del Governo degli Stati Uniti e in quasi tutti i casi sono montate su gomme di jeep. Per la derequisizione o affitto di qualsiasi veicolo occorre l'autorizzazione del M.T.O.U.S.A. + Qualora ne venisse autorizzata la derequisizione queste vetture dovrebbero essere private di tutte le parti di proprietà del Governo dell'U.S.A. ivi compresi gomme, batterie elettriche, camere d'aria, ecc. e non sarebbero più in condizioni di circolare.

4. Il problema del pagamento dei risarcimenti chiesti per requisizione di vetture non è una materian che riguarda la Commissione Alleata. Nel caso di perdita per incidenti o furto, queste autovetture, considerate di proprietà del Governo Militare, vengono cancellate dalle liste di carico in conformità ai regolamenti dell'Esercito degli Stati Uniti.

La trattazione di reclami e delle richieste di risarcimento dei proprietari di vetture requisite è di spettanza del Governo Italiano secondo i termini dell'Armistizio. Una vettura viene dichiarata fuori uso quindi smontata soltanto dopo che un ufficiale esperto ha certificato che essa è irraparabile. Il Governo Italiano sta adesso istituendo un apposito ufficio che tratterà questioni concernenti autovetture requisite. 395°

5. Attualmente non esiste un sistema di controllo da parte della Commissione Alleata o R.A.A.C. per la circolazione dei taxi. Una concessione globale viene fatta dalla P.O.L. Section al Governo Italiano il quale a sua volta emette permessi di circolazione ed assegna razioni di carburante ai taxi.

6. Il P.W.B. attualmente si serve di un contratto di affitto in base al quale vengono pagate 200 lire giornaliere di affitto ai proprietari di taxi. Qualsiasi reclamo e responsabilità derivante dall'uso di questi taxi è a carico dei proprietari. Il carbirante per i taxi è fornito in base a razioni di fonte militare e sei proprietari di vetture conducono loro stessi, percepiscono un salario oltre il canone di affitto.

firmato C.M. PARKIN
Colonel Infantry,
Executive Officer (US)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

Tel: 204.
Ref. LSC/203

19 July, 1945.

To: Brigadier Anderson,
Deputy Vice-President,
Economic Section.

1. I enclose original and translation of letter dated 15th July from the Italian General Confederation of Labour regarding the release of iron alleged to havebeen blocked by the Allied authorities in the Terni Works.

2. The question has no doubt been considered in conjunction with the Italian Ministry of Industry and Commerce and the Ministry of Reconstruction, but in view of the alleged effect upon employment and the relationship between Labour Sub-Commission and the Italian General Confederation of Labour I should be glad if you give me information to enable me to reply to the Confederation.

W.H. Brain

W.H. BRAINE
Director,
Labour Sub-Commission.

Translation Baldazzi /Js

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

Secretariat

Rome, 16 July 1945

Prot. nº 10652 /V -Ind.1[illegible] - Sa
Enclosures

SUBJECT: Industrial Activity Terni Plant.

TO : The Allied Commission
Labour Sub-Commission
Rome

and, for information:

TO : The Ministry of Industry and Commerce
Labour
Reconstruction

The Confederal Labour Chamber of Terni has requested our CGIL to take an interest for the solution of the urgent problems confronting that industrial centre, where there are now 4.000 unemployed workers.

The Terni' workers organizations in agreement with those of the employers and with the authorities of the town, have realized that there would be just now the possibility of re-absorbing that great mass of unemployed workers and to develop the productive activity, if those in power would release a certain quantity of half-wrought iron, which is now laying down and not made use of in the "Terni" plants. 3958

The reasons whereby the Allied Authorities where led to requisition the iron in question, are no more valid to-day, as they were merely military and war reasons.

Therefore it is needed that your Commission and, where necessary, in agreement with the Italian government, takes care to derequisition the half-wrought iron in question, as well as those quantities of the same iron that are produced in the same plants, in order that this material may be used for the production of cars, wheels and other railway implements, of armoured concrete buildings, of metal plates of all kind and of other works for which the Terni' plants are technically equiped, with a specialized personnel.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

SUBJECT: Industrial Activity Terni Plant.

TO : The Allied Commission
Labour Sub-Commission
Rome

and, for information:

TO : The Ministry of Industry and Commerce
Labour
Reconstruction

The Confederal Labour Chamber of Terni has requested our CGIL to take an interest for the solution of the urgent problems confronting that industrial centre, where there are now 4.000 unemployed workers.

The Terni' workers organizations in agreement with those of the employers and with the authorities of the town, have realized that there would be just now the possibility of re-absorbing that great mass of unemployed workers and to develop the productive activity, if those in power would release a certain quantity of half-wrought iron, which is now laying down and not made use of in the "Terni" plants. 3952

The reasons whereby the Allied Authorities where led to requisition the iron in question, are no more valid to-day, as they were merely military and war reasons.

Therefore it is needed that your Commission and, where necessary, in agreement with the Italian government, takes care to derequisition the half-wrought iron in question, as well as those quantities of the same iron that are produced in the same plants, in order that this material may be used for the production of cars, wheels and other railway implements, of armoured concrete buildings, of metal plates of all kind and of other works for which the Terni' plants are technically equiped, with a specialized personnel.

The CGIL is confident that this Labour Sub-Commission will show a prompt and benevolent interest in this issue, so as to tranquillize the Terni' workers, who have given many proofs of patriotism and of working capacity.

With many thanks and kind regards, we remain,

Yours very truly

. . .

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1200

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOUR S/C

LS/203

Ref: 4754/26/50. 18 July 45.

Reference your letter 14/22/45 of 6 July 45.
I attach a copy of a memorandum from the Director of the Labour Sub-Commission on the subject of the property of the Scots College at Grottaferrata. He informs me that he has made arrangements for a representative of the Confederazione Generale Italiana del Lavoro (Sig. VIDMARI) to discuss with the administrator of the property and a member of the Labour Sub-Commission the question of the engagement of surplus labour at the vineyard and villa. He suggests that the administrator should be prepared to state to what extent he can assist in relieving local unemployment by engaging some additional workers.

When agreement has been reached regarding the numbers that can be properly employed arrangements can be made for the removal of any surplus.

Perhaps you would pass this information on to the Secretariat of State and to Monsignor Augusto Fidecicchi.

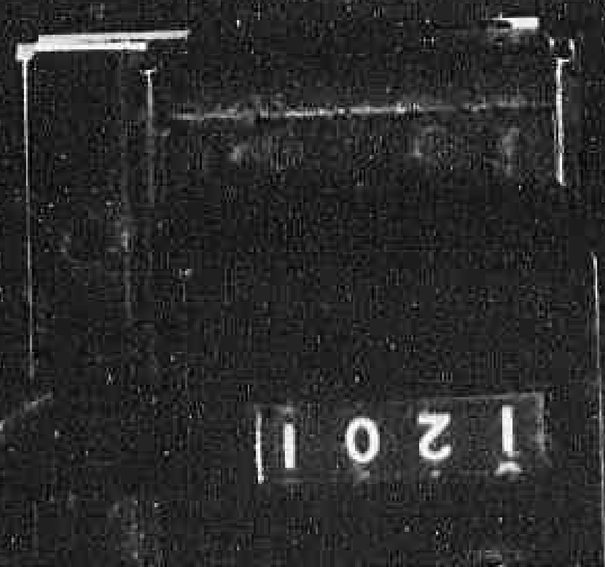
B. Talbot

Sir D'Arcy Osborne, K.C.M.G.,
His Britannic Majesty's Minister to the Holy See,
14, via del Parlamento,
R o m e.

3955

Encl - 1.

COPY TO MR BRAINE.
Labour S/C.


1201

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ACC 10000/146/41
(2 of 2 folders)

LSC /203
(2)

CONFEDERAZIONE GENERALE DEL LAVORO

June Aug 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

03 CONFEDERAZIONE GENERALE DEL LAVORO

2/2

June Aug 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR S[illegible]-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

Major Small is prepared to see 395. with VISITMARE & call when reply received

1205

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Chief Clerk.

Lee hsl 303

18 AUG. 1943

1206

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File L5C/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
LABOUR SUB-COMMISSION
APO 394

17 July, 1945.

Ref: L5C/203

Subject: Scots College, Grotto Ferrata.

To: Lt. Col. Evan-Talbot,
Office of the Executive Commissioner.

1. Reference is made to the above subject on which a separate memorandum was sent yesterday. I have now arranged with the Confederazione Generale Italiana del Lavoro that they shall send a representative (Sig. Villimare) with one of the Labour Sub-Commission officers to discuss the question of the engagement of surplus labour at the vineyard and villa belonging to Scots College at Grotto Ferrata. I suggest that the administrator of the property should be advised accordingly; and that he should be prepared to say to what extent he can assist in relieving local unemployment by engaging some additional workers. When agreement has been reached regarding the numbers that can be properly employed I think we can arrange for the removal of any surplus and this is, I understand, what the administrators desire.

W.H. MEAKIN

Director,
Labour Sub-Commission.

1207

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
LABOUR SUBCOMMISSION
APO 394

File LSC/203

WHB/sc

Tal: 204

16 July 1945

Ref: LSC/203

SUBJECT: Scots College - Employment of Labour

TO : Lt. Col. E. Talbot
Office of Executive Commissioner

1. Reference is made to Col. Talbot's memorandum, Ref: 4754/21/EC of 9 July 1945.

2. ~~My~~ inquiries show that there is considerable unemployment in the area of Grottaferrata and that the Camera del Lavoro has been persuading employers in the district to engage as many of the unemployed as possible in order to relieve the situation. It is naturally desirable that no opportunity of employment of surplus labour on useful works should be missed, and it is assumed that the authorities concerned are prepared to engage as much labour as is possible. If more labour is being sent than is required, the question will be discussed with the Italian General Federation of Labour and the Camera del Lavoro with a view of discharging all the redundant men. Before discussion on these items can take place, however, it would be useful to know how many permanent employees there are in the vineyards and at ~~Rayilla~~, how many additionnal workers can be properly engaged to do useful work and to relieve unemployment, and how many surplus workers have been taken on under pressure from the Camera del Lavoro. With this information, it should be possible to arrive at an acceptable solution.

3. It would also be useful to have confirmation that Scots College and the adjacent vineyard is in fact British property. It is alleged that the responsible authorities leased the property to the Germans at a substantial rent during the German occupation. Some comments on this appect would be useful.

W. H. BRAINE
Lt. Col.
Labour Sub-Commission

1208

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

MAS/ tr

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

Tel. : 489081 - 493

REF. : LSC/203 13 July 1945

SUBJECT : Work Simplification Courses

TO : Major-General C.L. Nelson,
Deputy-Theatre Commander,
Mediterranean Theatre of Operations
U.S. Army, A.P.O. 512

1. Reference is made to your letter of 3rd June in which you deal with the request for Italian technicians to be permitted to attend one of the courses of instruction in Work Simplification which are being conducted in this theatre.

2. Consideration is now being given to the calling of a conference as suggested by you, and we should be glad to know whether Mr. Green and Mr. Whittaker can still be made available to attend such a conference to explain the aims and objects of Work Simplification.

Director,
Labour Sub Commission

3952

1209

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 394

Office of the Executive Commissioner

454/203

Ref: 4754/21/00. 9th July 45.

Subject: Property of Scots College.

To: Director,
Labour Sub-Commission.

Attached please find a copy of a letter which I have received from the British Legation to the Holy See.

I should be most grateful if you would take this matter up when next you visit the Italian General Federation of Labour and if you would let me know the terms of their reply.

E. Talbot 3951
Lieut. Col.

Encl.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

COPY.

BRITISH LEGATION
TO THE HOLY SEE
4 via del Parlamento
R o m e.

July 6th 45.

4/82/45.

Dear Colonel Talbot,

The Secretariat of State have sent me a note requesting that protection be afforded the Summer villa of the Scots College and its adjacent vineyard, which are situated between Grottaferrata and Marino. This property belongs to the Scots College in Rome and the Administrator, in the present absence of the staff and students, is Monsignor Augusto Fidecicconi.

2. It is stated that the Camera del Lavoro at Grottaferrata for some time past has been sending labourers to work in the villa in question, without any authorisation on the part of the Administration of the College. The lawyer to whom the care of the college has been entrusted, made protests to the Italian General Federation of Labour and to the head of the Camera del Lavoro at Grottaferrata, who agreed to stop these abuses. No action has, however, been taken in the matter, but larger parties of workers continue to be sent to cultivate the vineyard. These labourers threaten to beat the custodians of the villa when they protest against their presence on the property. On the other hand there is said to be no need for this work, which imposes a costly and unnecessary burden upon the Administration.

3. Do you think you could perhaps have the matter brought to the knowledge of the Italian General Federation of Labour and urge them to instruct the Camera del Lavoro at Grottaferrata to take appropriate action for the protection of this British property?

Yours sincerely

(Sgd) ..D.C..OSBORNE.

Colonel Talbot
Allied Commission
R o m e.

3950

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE	✓	
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS: File

6 July 1945

Italian Division, SI, MEDTO
Headquarters Detachment
2677th REGIMENT (Prov)

CONFIDENTIAL
CLASSIFICATION

OFFICE OF STRATEGIC SERVICES

INTELLIGENCE DISSEMINATION

JR-2224

COUNTRY	Italy
SUBJECT	Economic
ORIGIN	Rome
THEATRE	MED-HQ-DET
SOURCE	Z, Harte
SUB SOURCE	
EVALUATION	C-3

ORIGINAL RPT.	JR-2224
DATE OF INFO.	2 July 1945
DATE OF RPT.	
DISTRIBUTED	6 July 1945
CONFIRMATION	
SUPPLEMENT	
NO. OF PAGES	1
ATTACHMENTS	

Forced Employment in Grottaferrata

1. The Camera del Lavoro at Grottaferrata, influenced by Leftist parties, is assigning farm workers to land owners of the area regardless of the latters' wishes. The Camera then extracts payment for services performed.

2. Some owners have been hard pressed to find money to pay for work which they do not wish to have done, but, in the absence of any effective public authority, they are powerless and afraid to resist.

++++++++

3949

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

SOURCE Z, Harte
SUB SOURCE
EVALUATION C-3

NO. OF PAGES 1
ATTACHMENTS

Forced Employment in Grottaferrata

1. The Camera del Lavoro at Grottaferrata, influenced by Leftist parties, is assigning farm workers to land owners of the area regardless of the latters' wishes. The Camera then extracts payment for services performed.

2. Some owners have been hard pressed to find money to pay for work which they do not wish to have done, but, in the absence of any effective public authority, they are powerless and afraid to resist.

++++++++++

3949

CONFIDENTIAL
CLASSIFICATION

MID	DNI	A-2	STATE	TREAS.	OWI	FEA	AMS	MC	FCC	JICA	L	JANAC	

	Am Amb	AmPolAd(2)	AC-PS	AC-ES	AC-ID	G-2, AFHQ
THEATRE DISTRIBUTION	IO SUSNLOI	EAB	WASH (2)	Caserta(3)	R & A, Rome	
EES						

Unclassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Italian Division, SI, MEDTO
Headquarters Detachment
2677th REGIMENT (Prov)

6 July 1945

CONFIDENTIAL
CLASSIFICATION

JR-2224

OFFICE OF STRATEGIC SERVICES

INTELLIGENCE DISSEMINATION

COUNTRY	Italy	ORIGINAL RPT.	JR-2224
SUBJECT	Economic	DATE OF INFO.	2 July 1945
		DATE OF RPT.	
ORIGIN	Rome	DISTRIBUTED	6 July 1945
THEATRE	MED-HQ-DET	CONFIRMATION	
		SUPPLEMENT	
SOURCE	Z, Harte		
SUB SOURCE		NO. OF PAGES	1
EVALUATION	C-3	ATTACHMENTS	

Forced Employment in Grottaferrata

1. The Camera del Lavoro at Grottaferrata, influenced by Leftist parties, is assigning farm workers to land owners of the area regardless of the latters' wishes. The Camera then extracts payment for services performed.

2. Some owners have been hard pressed to find money to pay for work which they do not wish to have done, but, in the absence of any effective public authority, they are powerless and afraid to resist.

+++++++++

3947

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

SOURCE Z, Harte
SUB SOURCE
EVALUATION C-3

NO. OF PAGES 1
ATTACHMENTS

Forced Employment in Grottaferrata

1. The Camera del Lavoro at Grottaferrata, influenced by Leftist parties, is assigning farm workers to land owners of the area regardless of the latters' wishes. The Camera then extracts payment for services performed.

2. Some owners have been hard pressed to find money to pay for work which they do not wish to have done, but, in the absence of any effective public authority, they are powerless and afraid to resist.

+++++++++

3947

CONFIDENTIAL
CLASSIFICATION

RECEIVED BY AFHQ G-2 ACC
Date ..... Time .....
File ..... Info .....

MID	DNI	A-2	STATE	TREAS.	OWI	FEA	AMS	MC	FCC	JICA	L	JANAC	

	Am Amb	AmPolAd(2)	AC-PS	AC-ES	AC-ID ✓	G-2, AFHQ	
THEATRE DISTRIBUTION	IO SUSNLOI	EAB	WASH (2)	Caserta(3)	R & A, Rome		
EBS							

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		4/7
Mr. SCOTT		4/7.
Mr. PROCTOR		4/7
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

ROMA, li 6 luglio 1945

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Prot. N. 10066
Allegati N.
OGGETTO:

Mister WILLIAM H. BRAINE
Director, Labor Sub-Commission

R O M A

Gentilissimo Signor Braine,

veglia scusarmi se sono obbligato a rivolgermi a Lei per una questione che non è di carattere strettamente sindacale, ma che interessa al massimo grado la nostra Confederazione. Le sa che il P.W.B. aveva requisito lo stabilimento tipografico "UESISA" che è di proprietà della nostra Confederazione. Attualmente questo stabilimento è stato derequisito ed è in corso la riconsegna di tutto il materiale.

Nel corso di questa operazione, assistiamo impotenti ad atti assolutamente scorretti che non hanno lo scopo di tutelare interessi degli Stati Uniti o dell'Inghilterra, ma soltanto di permettere ad alcuni speculatori, disgraziatamente di nazionalità italiana, che sono legati al P.W.B., di fare degli affari illeciti e di guadagnare del denaro a danno della nostra organizzazione.

Si tratta di questo: delle materie prime come flani, carta, inchiostro, olio, ecc., che appartenevano al nostro stabilimento e che il P.W.B. non ha avuto bisogno di usare durante l'annata che è durata la requisizione e che, perciò, ci dovrebbero ora restituire insieme a tutto l'altro materiale, vengono invece asportate dagli indegni italiani di cui sopra, i quali agiscono in nome del P.W.B., per essere poi, naturalmente, venduti al mercato nero.

La cosa è importante se si pensa, per esempio, che 1945 flani, introvabili ora sul mercato, hanno, al prezzo attuale, un valore di circa 2 milioni di lire.

Poichè sono assolutamente sicuro che nessuna autorità anglo-americana potrebbe consentire una tale immoralità, e che si tratta di persone indegne che abusano della fiducia che è stata posta in loro, mi rivolgo a Lei, Signor Braine, per pregarla di voler intervenire presso el Autorità competenti perchè impediscano un così grave abuso e vengano date istruzioni precise perchè tutto il materiale appartenente al nostro stabilimento venga restituito e alle operazioni di

./.

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

consegna presieda un Ufficiale alleato che possa richiamare all'ordine i profittatori e rendere impossibile ogni abuso.

Fiducioso che Ella vorrà interessarsi della questione e pregandoLa di un cenno di assicurazione appena possibile, La saluto cordialmente.

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO * COMMISSIONE INTERNA * ROMA

(Giuseppe Di Vittorio)

Giuseppe Di Vittorio

File.

Confederazione Generale dell'Industria Italiana

L.S.C./203

IL PRESIDENTE

Roma, the 5th. July 1945

102, VIA DEL PLEBISCITO

INDIRIZZO TELEGRAFICO: CONFINDUSTRIA - TELEF. 65.612

Dear Mr. Braine,

I have duly received your favor L.S.C./1306/415 of the 3rd. inst, with enclosed a copy of the General Order n. 48 issued in the North of Italy by the Allied Military Government.

I take this opportunity to convey to you my best thanks for your kindness.

Yours truly

(P. Friggeri)

President

of the General Confederation of the Italian Industry

Mr. W.H. Braine

Director

3944

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

IL PRESIDENTE

Roma, the 5th. July 1945

102. VIA DEL PLEBISCITO

INDIRIZZO TELEGRAFICO: CONFINDUSTRIA - TELEF. 65.612

Dear Mr. Braine,

I have duly received your favor L.S.C./1306/415 of the 3rd. inst, with enclosed a copy of the General Order n. 48 issued in the North of Italy by the Allied Military Government.

I take this opportunity to convey to you my best thanks for your kindness.

Yours truly

(F. Friggeri)

President

of the General Confederation of the Italian Industry

Mr. W.H. Braine

Director

Labor Sub-Commission

Headquarters Allied Commission

APO 394 - Roma

3944

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1221

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Labor S/C

LS/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
ECONOMIC SECTION

Ref. 14.05/ES/1
X 14.04

June 1945

Dear Mr. Grandi:

Your letter of 16 June 1945 has been received by this Section, and due consideration has been given the matters raised therein.

The matter of employment of German POW's in the Fiat Works in Florence is at present being investigated by high authorities in this Theater. You may rest assured that the matter will be resolved and a decision reached at the earliest practical moment.

An officer of this Section is in Apuania investigating the possibility of increasing production in the mines there. It should be pointed out that the fuel produced is lignite of restricted use. The problem of transport of this material from Apuania to Florence still remains. The reconstruction of the rail lines from the mines to Florence is, however, a top priority project of this Headquarters.

This Section regrets that it cannot, with present general shortages of fuel and transport, allocate to Florence more than the present transport available there.

Yours very truly,

(Signed)
CHARLES W. [illegible]

E. B. McKINLEY
Brigadier General, U.S.A.
Acting Vice President

3942

Mr. Grandi
Italian General Confederation of Labour
No. 19 Via Boncompagni
Rome

cc Labor S/C - Attn: Mr. Braine

1222

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

C.C.S.L

1223

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

RS/rmw

22 June 1945

TEL : Ext. 416

REF : LEC/503

SUBJECT: Work Simplification Facilities for Italians to attend course of instruction.

TO : The Ministry of Industry, Commerce and Labor
Rome

1. Industrial experts from the United States have recently been arranging courses of instruction in the theory of "Work Simplification" for United States Army personnel in Italy.

2. These activities have aroused a considerable amount of interest among Italian industrialists, some of whom have applied for permission to attend the schools that have been set up.

3. Although it has not been possible to arrange attendance at classes now running, the authorities concerned are quite willing to consider establishing facilities for Italian industrialists provided interest is likely to be sufficient to justify it.

4. We are, therefore, forwarding for your consideration a copy of a letter in which General Nelson outlines the offer of the United States authorities to set up a school.

5. If you find that interest in Italian industry warrants following up this proposal you will doubtless arrange for the necessary approach to Brig. General H. B. Clarkson as suggested by General Nelson in his letter.

6. It would be appreciated if you would have this Sub-Commission informed of any arrangements made.

7. A copy of a letter addressed to the CGIL on this subject is also forwarded for your information.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

2944

Attachments (2)

1224

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

RS/rmw

21 June 1945

TEL : Ext. 416

REF : LSC/203

SUBJECT: Work Simplification Course -- Facilities for Italian Technicians

TO : Secretariat
Confederazione Generale Italiana
del Lavoro

1. We have to refer to your letter of 20 April and to say that we regret to find that all places on the present courses for instructors on work simplification are filled.

2. You will be glad to know, however, that it may be possible to arrange a special school for Italian technicians in the near future, on completion of the schools already planned for United States Army personnel.

3. Any program of work simplification that is arranged for Italian technicians would naturally call for the full support of Italian industry, and we are, therefore, referring the matter to the Italian Ministry of Labor so that they may ascertain if there is sufficient interest in the subject, and whether the support likely to be forthcoming would justify the establishment of a school for Italian industry.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

3910

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. V.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. DI FEDE		
Mr. AIREY		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Chief Clerk		

This now becomes a graffiti to refer to the Italian Ministry of Labour for their views since it would fall to them to organise on the Italian side. R. moved 3939

1226

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS
MEDITERRANEAN THEATER OF OPERATIONS
UNITED STATES ARMY
APO 512

In reply
refer to

3 June 1945

SUBJECT: Work Simplification Course.

TO : David C. Sachs, Deputy Director, Labor Sub-Commission, Headquarters Allied Commission, APO 394, US Army.

1. Reference is made to your letter of 18 May, copy attached, relative to request for representation of Italian technicians at one of the courses of instruction in the Work Simplification Program now being conducted throughout the theater by this Headquarters.

2. A program of Work Simplification for Italian Industry must naturally receive the fullest cooperation from the higher Italian Industrial authorities concerned. Before the actual activation of the school it is considered necessary that a four hour conference be held, at which time representatives of the various branches of the Italian Government be present--For example: Board of Industry and Labor, IRI, CCIL, National Council of Research, Ministry of Public Labor, and Central Institute of Statistics. At this meeting an explanation of the aims and objectives of Work Simplification would be given to them by Mr. Greene and Mr. Whittaker who are conducting the teaching of the program in this theater, and as well, permit them to sound out these various representatives as to their feeling toward such a program to insure complete cooperation and backing of the responsible officials, so necessary for the success of the program. If, following this conference, it is felt that the Italian representatives are fully in accord with the activation of such a program and by virtue of their positions are capable of soundly backing it all the way, further planning could be made at that time for the activation of a school of instruction for instructors.

3. Until the end of June 1945, present courses of instruction for instructors are filled; however, it may be possible to arrange a special school for these technicians at a date in the near future upon completion of the schools already planned for U.S. Army personnel.

4. If the school for instruction is held, it is recommended that consideration be given to holding the school in Rome due to its central location and it is assumed that necessary arrangements such as the securing of class rooms, selection and housing of students, would be the responsibility of a delegated Italian official. Consideration must also be given to the fact that instructors speak only the English language and it will be necessary for attendant Italian students to have a capable understanding of English or benefits of instruction would be entirely lost. Consideration must also be given to necessary texts, which at the present time are in English and which must be translated and reprinted in Italian.

393

[2 2]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

5. It is not possible at this time to give definite dates for either the initial conference or the actual activation of the school. However, present plans indicate the possibility of Mr. Greene and Mr. Whittaker being in Rome on or about 16-18 June, at which time the initial conference might be held, and also, if deemed desirable, work out further details relative to the course of instruction on the assumption that it could be held shortly after 1 July 1945.

6. If the above mentioned tentative arrangements are satisfactory, it is recommended that a duly appointed Italian official, representing the Italian Government in this undertaking, contact Brigadier General Herbert S. Clarkson, Inspector General, Headquarters, MTOUSA, for further information regarding this subject.

O. L. NELSON,
Major General, USA,
Deputy Theater Commander

3937

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEAD QUARTERS ALLIED COMMISSION
A.C. 394
LABOUR SUB COMMISSION

RECEIVED
19 MAY 1945
A.F.H.Q.

REF : LSC/203 18 May 1945

SUBJECT: Work Simplification Courses

TO : AFHQ G-5
Attention Col. Kemper.

1. We received a letter some time ago from the Confederazione Generale Italiana del Lavoro, copy attached, regarding the opportunity of their representative to participate in the Work Simplification programme.

2. This request was passed on to Major Brown who was in this city and who undertook to make the necessary arrangements.

3. Can you advise us as to the status of this request.

DAVID C. SACHS
Deputy Director,
Labour Sub-Commission

3936

1229

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Latorraca /js

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

20 April 1945

Dear Mr.Breine,

the C.G.I.L. has been informed that the American Army has opened courses and is imparting lessons regarding the application of "Work Simplification Systems" which are very useful in improving work in plants and offices.

The C.G.I.L. is very interested in anything that can make work easy in saving time and money.

Therefore we beg the Labour Sub-Commission to intervene by the Allied Military Command in Italy in order to obtain that one or two of our C.G.I.L. technicians be admitted to the above mentioned courses which are actually imparted in Bari for American soldiers.

Since the Ministries of Industry, Commerce and Labour, of Public works as well as other institutes are interested in the application of "Work Simplification" we suggest that a special course be opened for a small group of Italian technicians.

We thank you for what you may be able to do for the improvement of Italian labour.

THE SECRETARIAT

(signed) Lizzadri

393

1 2 3 0

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AIO 394
INDUSTRY SUB-COMMISSION

CSC/203
GR/ab

Tel. 489081-Ext.281

Ref. AC/5622/IND

June 45

SUBJECT : Cigarette Paper

TO : Cartiere Meridionale S.A.
184, Corso Umberto - Roma

1. Telephone conversation with Mr.Turini is confirmed during which this Sub-Comaission has been informed that as the question with labourers has been settled, production of cigarette paper at your Isola del Liri plant will start by the end of this month.

2. It is hoped that no further delay will occur and your advice relative to commencement of production will be appreciated in due course.

D. B. ROBERTS, Capt.

for W. J. MACKENZY
Lt. Col.
Acting Director
Industry Sub-Commission.

cc. Labour Sub-Commission

cc. Dir.Gen.Monopoli di Stato
Piazza Castel 11, Roma.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initial	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
~~Mr. DE TEDE~~		
~~Mr. [illegible]~~		
~~Mr. SCOTT~~		
~~Mr. PROCTOR~~		
Miss STEVENSON		
~~Miss SANSEVERINO~~		
Chief Clerk		

Ret to Mr Braine after
[illegible] attn

1 2 3 2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

file 250/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

Tel. 478904

22 June 1945

REF. : LSC/203-408

SUBJECT: Collective Agreement : Ancona.

TO : Hq : District Ancona.

1. Attached is a copy of a translation of a letter which has been received from the Confederazione Generale dell'Industria.

2. It will be noted from para 2 of the letter that it is stated that the Allied authorities have "vetoed" the application of the agreement in areas outside the area of the Port of Ancona, i.e., in territories now controlled by the Italian Government.

3. Your comments on the matter would be appreciated.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

1 2 3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

LSC/rmw

TEL : Ext. 416

22 June 1945

REF : LSC/803

SUBJECT: Letter from Italian General Confederation of Labor

TO : Vice President
Economic Section

1. We are forwarding for your information, and for such action as you may desire to take, a translation of a letter from the Italian General Confederation of Labor.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

Attachment (1)

1 2 3 4

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi

ITALIAN GENERAL CONFEDERATION OF LABOUR

Secretariat
Prot. No. 9248

Rome, 16 June 1945

Mr. W. H. BRAINE
Director Labour Sub-Commission
Rome

Dear Mr. Braine,

A Commission representing the Confederal Labour Chamber of Florence went lately to Rome for the purpose of submitting to our Confederation and to all other interested authorities an expose' concerning the most vital problems confronting the Florence province, for the solution of which an immediate action is requested.

Here are the four most urgent problems in question:

1. The Allied Authorities have dismissed the personnel of the Fiat Works of Florence, and have put in its place German war prisoners. Other works and factories are threatened by a similar measure. Of course, on account of such a fact, a legitimate and strong agitation has broken out among the Italian working masses. The latter are convinced that, should German war prisoners be employed also in the specialized workshops, there would remain no place or possibility of employment for the Italian workers.

2. During the month of June the AMG has delivered to the province of Florence a quantity of fuel by 50% lower than that of the preceding months. As you can easily understand, this diminution of the supply of fuel, has caused the stoppage of a good half of the auto-vehicles actually on circulation, and, in turn, the discontinuance of all productive activity to the extent of 50%.

3. The stocks of coal needed for the operation of the various industries are almost finished and, in any way, they are not even sufficient to cover the need of the current month. The Labour Chamber of Florence is reminding us that in the Amiata province there are coal deposits estimated at about 1½ million tons. Should a part of this coal be conveyed to the province of Florence, it is evident that a possibility of employment would be assured to several ten thousand workers, until the arrival of the moment in which it is hoped to receive the coal from abroad.

4. The Florence Labour Chamber is reminding us that a company of U.S.A. auto-vehicles is absolutely insufficient to cover the need of the alimentary and industrial supply for that province. Therefore it would be necessary that

3/3m

1 2 3 5

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

a second company of the said auto-vehicles should be allowed to the province of Florence. It is needed to remind that out of the principal railway lines which once existed in the province of Florence, only half of them are now partially in efficient condition.

Owing to the very precarious conditions confronting the workers in question, this Confederation is addressing a strong appeal to you, dear Mr. Braine, urging your prompt intervention with the Allied authorities.

From all you have done so far, we know very well that you are fully alive to the necessity of satisfying the pressing needs of the Italian workers.

Therefore we feel sure that you will take interest very soon in these requests, and in such a certainty we remain, with kind regards and greetings.

Yours very truly,

GRANDI

for the Secretariat

1236

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 9248

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 16/6/1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

1sc/203

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

Mister WILLIAM BRAINE
Direttore Sottocommissione Alleata Lavoro
ROMA

Gent.mo Sig. Braine,

Una commissione della Camera Confederale del Lavoro di Firenze si è recata a Roma per esporre alla nostra Confederazione ed alle autorità interessate i problemi essenziali della provincia di Firenze la cui soluzione esige un intervento immediato.

Ecco i quattro problemi più urgenti :

1°- Le autorità alleate hanno licenziato le maestranze delle Officine FIAT di Firenze sostituendole con prigionieri tedeschi. Questo provvedimento minaccia anche altri stabilimenti. Questo fatto ha provocato una legittima e viva agitazione fra le masse lavoratrici. Queste pensano che se si volessero impiegare i prigionieri tedeschi anche nelle officine specializzate, in Italia non rimarrebbe posto per le maestranze italiane.

2°- Nel mese di giugno alla provincia di Firenze è stato assegnato dall'A.M.G. un quantitativo di carburante inferiore del 50% a quello dei mesi precedenti. Questa diminuzione di carburante, come Lei può immaginare, ha provocato l'arresto della metà degli automezzi in circolazione con conseguente arresto del 50% di ogni attività produttiva.

3° - Le scorte di carbone necessarie all'industria sono quasi terminate, e, comunque, non saranno sufficienti al fabbisogno neppure del mese in corso. La Camera del Lavoro di Firenze ci fa presente che nella provincia di Apuania esistono depositi per circa 14 milioni di tonnellate di carbone. Se una parte di questo carbone venisse trasferito alla provincia di Firenze verrebbe assicurata a diecine di migliaia di operai la continuità del lavoro fino all'epoca in cui, presumibilmente, potremo avere del carbone dall'Estero. 3929

4° - La Camera del Lavoro di Firenze ci fa presente che l'assegnazione di una compagnia di automezzi U.S.A. è assolutamente insufficiente ai bisogni del rifornimento alimentare e industriale della provincia. Sarebbe, perciò, necessario che venisse assegnata alla provincia di Fi-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

renze una seconda compagnia di tali automezzi. E' necessario tener presente che delle principali linee ferroviarie che servivano la provincia di Firenze solo la metà sono parzialmente in efficienza.

Date le condizioni precarie dei lavoratori della provincia in parola, questa Confederazione rivolge un vivo appello a Lei, gentilissimo Signor Braine, perchè voglia intervenire con cortese sollecitudine presso le Autorità Alleate.

Dal complesso della sua opera noi sappiamo quanto Lei si rende conto della necessità di venire incontro con urgenza ai bisogni dei lavoratori italiani.

Siamo sicuri, perciò, che Lei vorrà interessarsi al più presto delle richieste e, in tale certezza Le salutiamo cordialmente.-

LA SEGRETERIA

18 GIU. 1945

210

1238

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUE SUB-COMMISSION

Lsc/203

Tel. 478904
22 giugno 1945

REF. : LSC/906-203

OGGETTO: Contratto collettivo di lavoro - Ancona.

ALLA : Segreteria della Confederazione Generale Italiana del Lavoro.

1. Con riferimento alla Vostra lettera del 2 giugno 1945, Vi informiamo che la la questione di cui si tratta è stata portata a conoscenza delle competenti autorità.

DAVID C.SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

Tel. 478904

REF. LSC/906-203

22 June 1945

SUBJECT: Collective agreement Ancona.

TO : Segreteria della Confederazione Generale Italiana del Lavoro.

I. It is desired to refer to your letter of IIth June 1945 to inform you that the matter referred to therein has been brought to the attention of the appropriate authorities.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

22/6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394

FP/oe

LABOUR SUB-COMMISSION

TEL. : 489081 - 493.

21 Giugno 1945.

REF: : LSC/203.

OGGETTO: Aumenti di salario - Esattori delle Imposte - Prato.

ALLA : Segreteria della Confederazione Generale del Lavoro, ROMA

1. Ci riferiamo alla Vostra lettera in data 16 Maggio indirizzata a Mr. Braine. Siamo ora in grado di informarVi che dalle indagini da noi fatte risulta che per Prato è stato autorizzato un aumento di stipendio del 50%, oltre a un indennizzo di carovita di 40 lire al giorno, e ciò con effetto dal 16 Febbraio 1945.

2. Dato che il controllo della Provincia è ora passato nelle mani del Governo Italiano, potrete mettervi in contatto con gli organi italiani per ogni altro eventuale provvedimento.

David G. SACHS,
Deputy-Director
Labour-Sub-Commission

1241

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

PGG/2V3.

OGGETTO: Aumenti salari perx.- Esattori delle Imposte - Prato.

Segreteria della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, Roma

With reference to your letter of the 16th May addressed to Mr. Braine, it is desired to inform you that enquiries have been made and we are now advised that a payment of a 50 % wage increase and a 40 lire carovita bonus became effective in Prato on the 16. of February 1945.

As the control of the Province has now been handed over to the Italian Government, you will no doubt wish to take any further action you consider necessary through Italian Government channels.

David C. Sachs
Deputy Director
Lab. S/C.

3927

che rimandiamo [illegible] al riguardo potrete mettersi con gli organi italiani

1242

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mr. Sachs

CONFEDERAZIONE GENERALE
ITALIANA DEL LAVORO

LA SEGRETERIA GENERALE

Roma, 18.6.1945 LL
LSC/Ra

9303

Mister WILLIAM BRAINE
Director, Labour Sub Commission

R O M A

Gentilissimo Signor Braine,

ci rivolgiamo alla Sua cortesia perchè voglia far assegnare un biglietto in aereo al nostro funzionario Rag. PEZZOLI GUGLIELMO, il quale deve recarsi a Bologna per conto dell'Ufficio Liquidazione delle disciolte Confederazioni Fasciste.

Egli partirebbe appena avrà il posto in aereo, e si tratterrebbe sul luogo otto giorni.

La carta d'identità del Rag. Pezzoli è la seguente: 11.769.588.

Ringraziando La vivamente per il disturbo, Le inviamo, Signor Braine, i nostri cordiali saluti.-

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

LA SEGRETERIA

OK AB
for travel
on 2 July 45

480151

3922

1243

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Flo

Can this report be
kept for Mr. Prairie's return.

Corporal Prairie
Pleiku Arrange
WIA 3/6/70

1244

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

WP/ef

REF. : LSC/906 + 203 18 June 1945

SUBJECT: Provincial Collective Agreement, Ancona.

TO : Col. W.B.S. Scheldon. - A.F.L.R.S.

1. Attached is a copy of a translation of a letter from the Confederazione Generale Italiana del Lavoro concerning the application of a provincial collective agreement covering all private industries in the Ancona Area.

2. If necessary the Local Sub-Committee of the Labour and Wages Control Committee should consider the position in its relation to wage position of Armed Forces Employees.

3. Doubtless you will arrange for such action as is necessary.

Mr. Sach

for W.H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

3921

1245

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation

CONFEDERAZIONE GENERALE DEL LAVORO

Rome, 11 June 1945

TO : Mr. W.H. BRAINE
Director Labour Sub-Commission

ROME

We transcribe hereunder letter of the Confederal Labour Chamber of Ancona concerning the application of the Provincial collective Agreement stipulated for all industrial categories together with the Association of Industrials; the agreement however has not been applied to workers attached to A.M.G. :

" Since the Commune of Ancona is still under A.M.G. control, the agreement in question had been submitted to and approved even by the Allied Military Governor, Col. Elwes. While great part of industries were applying this agreement the Allied Military Labour Directors vetoed the application inasmuch they had not been informed. They also declared that the aforementioned Governor was not to be held responsible for the approval he had given in r[illegible]rds to the application of the agreement in question and that if it we[illegible] applied employers would not be reimbursed.

After our objections the aforementioned Allied Labour directors recognized their mistake and made it understood that they were willing to apply the agreement to their attached workers, but that approval of the Allied Commission Hdqs. Rome was necessary.

We beg you to intervene with energy so that the agreement be approved as soon as possible".

We beg you, Mr. Braine, to exercise your influence in order that the Allied Authorities meet the just requests of the working classes.

Best Regards

THE SECRETARIAT

Signed Lizzadri - Grandi

3920

Mr Sachs

Re Ancona has made an agreemat for private industry
the way is open for a Local Labour to apply it (Agreement)
to R.F employes. Pl. follow up + let me have a rpt/proposal
by Wed 13/6

1246

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 8929
Allegati N.
OGGETTO:

ROMA, li 11 GIU. 1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

A MISTER WILLIAM BRAINE
DIRETTORE SOTTOCOMMISSIONE ALLEATA DEL
LAVORO
R O M A

Trascriviamo quanto ci viene comunicato dalla Camera Confederale di Ancona circa l'applicazione del Contratto Collettivo Provinciale stipulato per tutte le categorie d'Industria con l'Associazione Industriali, contratto che non viene pero applicato per gli operai che lavorano alle dipendenze dell'A.M.G.:

"Dato che il Comune di Ancona trovasi ancora sottoposto al controllo dell'A.M.G. sul contratto in questione venne messo il visto di nulla osta anche dal Governatore Militare Alleato, Col.Guj Ewes.= Senonche, mentre gran parte delle Industrie stavano gia applicando questo Contratto i dirigenti Militari Alleati del Lavoro si sono opposti, tanto da vietare che il contratto fosse applicato in quanto essi non erano stati informati.Alla nostra obbiezione che dimostrava come il Governatore Alleato avesse firmato dando con ciò il nulla osta per l'applicazione del patto, gli stessi, oltre che aver detto non è il Governatore la persona responsabile di detto ramo, ci hanno dichiarato che se noi insistevamo per la messa in atto del patto gia menzionato, non sarebbero rimborsati i datori di lavoro che eventualmente l'applicassero.

"In seguito a ciò i datori di lavoro non possono applicarlo,in quanto verrebbero a perdere del denaro.

"Dietro le nostre ripetute obbiezioni hanno riconosciuto l'errore, ed anche che ormai la situazione di fatto esistente non la si può modificare facilmente senza urtare la suscettibilità delle masse lavoratrici, i suddetti dirigenti del lavoro Alleato hanno fatto intendere che anche loro sarebbero disposti

3919

./.

204

1247

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ad accettarlo facendone con ciò usufruire le maestranze alle loro dirette dipendenze, solo che per fare questo necessita loro l'approvazione dell'A.M.G. di Roma.=

" Immaginiamo comprendete benissimo, quale stato di cose ha generato questa confusione, sia nel campo operaio, quanto in quello del lavoro, per cui riteniamo sia utile, anzi necessario ed indispensabile, che codesta Segreteria faccia pressione presso la Commissione Alleata onde sollecitare questa approvazione che sembra effettivamente richiesta dalle Autorità Militari Alleate di Ancona.

"Infatti i Dirigenti Militari del Lavoro ci hanno assicurato che per quel che riguardava loro il contratto lo accettavano solo non potevano ordinarne l'applicazione sino a che le Commissione Alleata di Roma non si pronunci favorevolmente. Come vedete quindi, urge il vostro intervento, anche perchè le masse dei lavoratori sono in fermento e non sono disposte a protrarre oltre questo stato di cose così caotiche e confusionarie come è venuto a succedere nella Provincia ed anche nel nostro Centro in seguito agli ordini e disposizioni contradditorie da parte delle Autorità Militari Alleate.

"Abbiamo invitato i lavoratori a pazientare ancora un poco ma dubitiamo che possa accadere qualche agitazione che noi vogliamo evitare. Da ciò, lo ripetiamo,la necessità che vi interessiate immediatamente, poichè anche la pazienza ha un limite.

"Naturalmente non abbiamo potuto fare a meno di mettere bene in evidenza ai lavoratori, quale situazione si è creata in seno alle masse operaie per questa intromissione (e non è la prima volta) da parte degli Alleati. A quest'ultimi abbiamo fatto conoscere che quello che possa accadere, data la situazione molto tesa, non ricade nessuna responsabilità sopra di noi.

"Vi invitiamo quindi ad intervenire con energia in maniera che questo Contratto sia al più presto possibile approvato.

"Attendiamo con sollecitudine un vostro cenna di risposta mentre fraternamente vi salutiamo".

La preghiamo di interporre i suoi buoni Uffici perchè le Autorità Alleata vadano incontro alle giuste necessità della classe operaia.

Distinti saluti.

LA SEGRETERIA

Di Grandi

Il Segr.

1240

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO * CGIL

1248

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/pm

REF. : LSC/203 16 June 1945

SUBJECT : De-requisitioning of Printing Presses

TO : Industry Sub-Commission

1. Your AC 5615/27/IND of 8 June refers.

2. The CGIL have again been asked what steps they have taken in regard to the question of de-requisitioning of printing presses.

3. As soon as a reply from the CGIL has been received, you will be informed.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

391°

1249

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEAD QUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

FV/ag

REF : LSC/205

16 Giugno 1945

OGGETTO: Derequisizione di Macchine Tipografiche

ALLA : Confederazione Generale Italiana del Lavoro

1. Facendo seguito alla Vostra Prot. No. 5085 del 17 Marzo c.a. riguardante la derequisizione di macchinario tipografico ed alla nostra d.l 26 Marzo nel quale si consigliava di rivolgere tali richieste per derequisizioni di macchine tipografiche tramite il Ministero dell'Industria, Commercio e Lavoro, la Sottocommissione dell'Industria chiede ora che avviato questa Sottocommissione delle misure da Voi prese, in seguito alla nostra raccomandazione rivoltavi, cioe' che richieste di questo genere siano inoltrate per via ministeriali.

2. La Sottocommissione dell'Industria non o' stata informata fino ad oggi sull'oggetto di cui sopra.

W. H. BRAINE
Direttore della
Sottocommissione del Lavoro.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FILE 35

LSC/203

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 9121

Allegati N.

OGGETTO:

ROMA, li 13.6.1945 194

VIA BONCOMPAGNI, 19
Telefoni 480-151 - 2 - 3 - 4

Mister WILLIAM BRAINE
Director, Labour Sub Commission
R O M A

Gentilissimo Signor Braine,

la Camera Confederale del Lavoro di Grosseto ci trasmette un esposto che riteniamo fatto d'accordo con la Società Montecatini, sulla deficienza produttiva della Miniera di carbone di Ribolla.

Dalla messa in efficienza di questa miniera ne risulterebbe oltre che un vantaggio per l'economia del Paese anche l'assorbimento di un discreto numero di lavoratori.

Preghiamo la sua cortesia di voler intervenire per quanto è richiesto nel memoriale che accludiamo in copia.

Cordiali saluti.-

3916

LA SEGRETERIA

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

NOTA SULLA DEFICIENZA PRODUTTIVA DELLA MINIERA DI CARBONE DI RIBOLLA

(Grosseto)

Questa miniera costituisce ormai l'unico centro carbonifero del continente italiano, al quale bisogna dare il massimo incremento. Negli anni 1941 e 1942 era in pieno sviluppo produttivo, con produzione media mensile di circa tonn. 22.000; poi l'ulteriore sviluppo fu ostacolato dalla guerra. Rimase completamente in-attiva dal giugno al settembre 1944 per mancanza di energia elettrica, nel quale periodo il sotterraneo subì danni molto rilevanti, dovuti ai terreni spingentissimi, agli incendi spontanei ecc.- che, come è ben noto, rendono questa miniera estremamente difficile.

La nostra Società riattivò la miniera fin dal settembre scorso, non appena potè ottenere una prima fornitura di energia elettrica e così, con lo stock accumulato sui piani della miniera e con la nuova produzione, potè provvedere alle più urgenti necessità degli Enti pubblici di Roma (A.C.E.A., Romana Gar. Romana di Elettricità), contribuendo alla produzione dell'energia elettrica.

Si contava di riportare la produzione da 6 a 7 mesi alle cifre precendenti, ma malgrado i più tenaci sforzi, tale previsione non ha potuto realizzarsi; anzi è diminuita in maggio scorso per diminuzione d'operai, oltre che per mino numero di giorni lavorativi.

L'aumento della produzione è ostacolata dalle seguenti difficoltà:

1°) - Perdita di 6 mesi, fino a febbraio scorso, per irregolare e deficente erogazione dell'energia elettrica.

2°) - Insufficienza numerica delle maestranze.

Le presenze operaie al lavoro nel corrente anno sono state: 3915

Gennaio	n°	781
Febbraio	"	901
Marzo	"	1237
Aprile	"	1444
Maggio fino al giorno 23	"	1329 diminuizione su aprile.

Dal 1° marzo, per accordi intercosi con la Camera del Lavoro e col Prefetto di Grosseto, 600 operai delle limitrofe miniere di Pirite (Gavorrano, Noccioleta e Boccheggiano) che allora erano in attive per mancanza di energia elettrica, sarebbero dovuti passare a Ribolla dove avrebbero trovato alloggio e mensa; praticamente l'incremento non avrebbe raggiunto tale cifra. D'altro canto gli operai che si erano trasferiti a Ribolla si rifiutarono poi di trattenervisi, sia per la

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

media mens[illegible] di circa tons. 22.000, [illegible]
eclato dalla guerra. Rimase completamente in-attiva dal giugno al settembre 1944 per mancanza di energia elettrica, nel quale periodo il sotterraneo subì danni molto rilevanti, dovuti ai terreni spingentissimi, agli incendi spontanei ecc.- che, come è ben noto, rendono questa miniera estremamente difficile.

La nostra Società riattivò la miniera fin dal settembre scorso, non appena potè ottenere una prima fornitura di energia elettrica e così, con lo stock accumulato sui piani della miniera e con la nuova produzione, potè provvedere alle più urgenti necessità degli Enti pubblici di Roma (A.C.E.A., Romana Gar. Romana di Elettricità), contribuendo alla produzione dell'energia elettrica.

Si contava di riportare la produzione da 6 a 7 mesi alle cifre precedenti, ma malgrado i più tenaci sforzi, tale previsione non ha potuto realizzarsi; anzi è diminuita in maggio scorso per diminuzione d'operai, oltre che per mino numero di giorni lavorativi.

L'aumento della produzione è ostacolata dalle seguenti difficoltà:

1°) - Perdita di 6 mesi, fino a febbraio scorso, per irregolare e deficente erogazione dell'energia elettrica.

2°) - Insufficienza numerica delle maestranze.

Le presenze operaie al lavoro nel corrente anno sono state: 3915

Gennaio	n°	781	
Febbraio	"	901	
Marzo	"	1237	
Aprile	"	1444	
Maggio fino al giorno 23	"	1329	diminuzione su aprile.

Dal 1° marzo, per accordi intercosi con la Camera del Lavoro e col Prefetto di Grosseto, 600 operai delle limitrofe miniere di Pirite (Gavorrano, Noccioleta e Boccheggiano) che allora erano in attive per mancanza di energia elettrica, sarebbero dovuti passare a Ribolla dove avrebbero trovato alloggio e mensa; praticamente l'incremento non avrebbe raggiunto tale cifra. D'altro canto gli operai che si erano trasferiti a Ribolla si rifiutarono poi di trattenervisi, sia per la separazione della famiglia, sia per difficoltà di ottenere dall'Autorità i viveri supplementari per un secondo piatto; decidemmo allora di trasportarli giornalmente a mezzo di propri autocarri disponibili nella zona, ma con risultati pessimi a causa dei continui guasti agli autocarri e del loro numero insufficiente. ulteriormente

Nel maggio scorso poi, essendo stata la fornitura dell'energia elettrica anche nelle miniere di Pirite ed avendo iniziato la riapertura di queste miniere per dare lavoro ai minatori disoccupati, una parte degli operai già trasferiti a Ribolla, desiderosa di ritornare alle miniere d'origine, ha abbandonato il lavoro, con conseguente diminuzio-

?/.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ne in luogo del previsto aumento.

Abbiamo incaricato i nostri dirigenti locali di fare presente alla Camera Confederale del Lavoro ed al Prefetto di Grosseto che la nostra Società darà lavoro nelle miniere di Pirite ai suoi operai disoccupati, ma che ritiene necessario nell'interesse superiore della nazione e delle stesse maestranze degli stabilimenti cui occorre il carbone per poter lavorare, di saturare man mano il fabbisogno di Ribolla fino a 2.200 minatori e oltre, a seconda dei rendimenti, con gli operai delle miniere di Pirite, la cui produzione non è affatto necessaria, avendo già uno stop di 300.000.= tonnellate sufficienti per almeno un anno. Per il loro trasporto occorreranno autobus oppure autocarri, non essendo possibile assicurarlo con i mezzi disponibili sul posto;

3°) - Basso rendimento operaio, diminuire in ragione del 30 al 50% a seconda delle categorie.

4°) - Deficenza di materiale di consumo. Il legname stesso arriva alla miniera in quantità limitata per mancanza dei mezzi di trasporto. Attualmente stiamo provvedendo con autocarri poco efficenti e con carri a cavalli che però, dato le lunghe distanze, non possono assicurare il completo della miniera.

In conclusione, le difficoltà principali che ostacolano lo sviluppo produttivo di questa miniera sono:

- deficenza di operai (attualmente 1325 presenze medie), cui si può rimediare subito, passando man mano a Ribolla l'aliquota necessaria d'operai dalle limitrofe miniere di Pirite, la cui produzione è superflua e lo sarà per molto tempo ancora, data l'esistenza di un enorme di pirite mercantile. Una o più miniere di pirite lavoreranno per assorbire l'attuale eccedenza di minatori disoccupati.

- A causa mancanza di mezzi di trasporto per il personale e per il legname. Per i primi sarebbe opportuno di disporre di autobus, ma in mancanza di questi utilizzeremo gli autocarri. Per il trasporto operai e legnami occorrrono 5 o 6 autocarri di grossa portata e bene efficenti.

Deficenza di materiale, cui tentiamo di rimediare domandando nella nostra Sede di Milano.

Roma 2/5/945

391

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1254

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

13 June 1945

L 5c/303

During conversation between Mr. Braine and Dott. Lizzadri and On. Di Vittorio of CGIL, the Confederation representatives announced that a General Assembly of representatives of all Camere del Lavoro of Northern Italy would be held at Milan on 24 and 25 June. Delegates will come from 30 Provinces, and the total number will be about 200. The Assembly is to be held in a Hall, it will have the character of a private meeting, only guests with invitations and delegates will be admitted, and there are to be no demostrations of a public nature.

File in
CGIL
File

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS
FLORENCE PROVINCE
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

LSC/810+203

File Ref: FG/93 Date: 11 Jun 45

SUBJECT: Wage Agreement - PRATO

TO : R.C. AMG TOSCANA Regio
(Att: Reg. Labor Offr

1. Ref.your letter Lab/300/I6 dated 22 May 45.

2. We are informed by the P.O. PRATO that a 50% wage increase and 40 lire carovita went into effect in PRA= TO on I6 Feb 45.

MM/ag

J. HOWARD SALTER
Major R.A.,
Prov.Labor Offr.

1236

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TOSCANA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

LAB/300/16

File Ref:

Date:

SUBJECT: Lab/300/16

22 May '45

TO :

Wage Agreement Prato.

Provincial Labor Office, Florence.

1. Attached is a letter from the Confederazione Generale Italiana del Lavoro reference agreement between the National Federation of Food Tax Workers and the National Federation of Food Tax Licencees.

2. Please report on action that may have been taken with reference to approval of any application of this agreement in any part of Florence Province.

RALPH R. SMALL
Major, C.A.C.
Regional Labor Officer.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TRANSLATION

ROME, 16 May 1945

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

REF : 7787

TO : Mr. W.H. Braine,
Director, Labour Sub-Commission

Dear Mr. Braine,

On 17 March of this year an agreement was signed in Rome between the National Federation of Food Tax workers and the National Federation of Food Tax Licencees. This agreement sanctioned the grant of a 50% increase in wages besides an increase in Carovita which, for Prato is of 40 lire per day, effective 16 February 1945.

It has not been possible to apply the terms of this agreement in Florence Province which, as you know, is still under AMG.

Owing to the difficult conditions of the workers of the above mentioned category (they receive a salary of 90 lire per day) we beg you to make this your concern at your earliest possible convenience.

/s/ Grandi & Lizzadri.

2910

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

Labour

RECEIVED
HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
21 MAY 1945
FILE
3078

REF : L30/20

18 May 1945

SUBJECT: Wage Agreement Prato

TO : Regional Commissioner
Attention Labour Officer Toscana Region

1. Inclosed is translation of letter from the Confederazione Generale Italiana del Lavoro reference agreement between National Federation of Food Tax Workers and National Federation of Food Tax Licencees.

2. Please report on action taken with reference to approval or application of this agreement in Toscana Region.

DAVID C. SACHS
Deputy Director,
Labour Sub-Commission

1 Incl.

3909

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FILE

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 8769 - LI/AL.

Allegati N. 1.

OGGETTO:

ROMA, li 8.6.1945 194

Via Boncompagni, 19
Telef. 480-151 - 2-3-4

LSC/203

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

A MISTER WILLIAM BRAINE
DIRETTORE SOTTOCOMMISSIONE LAVORO

ROMA

Le rimettiamo copia del conteggio degli accordi salariali del 29 maggio 1945 relativo alle aziende agrarie Maccarese, Torre in Pietra e Somaini.

Distinti saluti.

S

LA SEGRETERIA

1/ aug.

3908

Miss Sleyster
These are agricultural workers or are they?
They seem reasonable.
Shall be supplied. W.H.J. Mc.

Mr. Braine
This has already been reported - See daily report of 31st May. E 11/6

FILE
COPIA

CONTEGGIO DEGLI ACCORDI SALARIATI DEL 29 MAGGIO 1945

Maccarese:

giornata di 8 ore - attuale: 8 ore a L. 6,- Lire 48
(Bracciante) carovita " 35
Totale Lire... 83

Indennità contingenza
per 8 ore a 13.63 " 109

Totale 8 ore a L.24 L. 192

Per una giornata di 9 ore la contingenza è di L. 127

Per una giornata di 10 ore la contingenza è di L. 145

Per i salariati col riposo festivo la contingenza mensile è di L. 109
Per 26 giornate L. 2834

Per gli impiegati e salariati senza riposo festivo L. 109 X 30 giornate L. 3270,=

TORRE IN PIETRA

Giornata di 8 ore = attuale a L. 12 meno 10
(Bracciante) lire assegni famigliari = L. 86
Indennità contingenza per 8 ore " 106

Totale L.... 192

Per una giornata di 9 ore la contingenza è di L. 118
Salariati e impiegati con lo stesso conteggio di cui sopra.

3907

SOMAINI

Giornata di 8 ore = attuale a L. 9,- L. 72,-
(Bracciante) carovita " 35,-

Totale L. 107,-
Indennità di contingenza per 8 ore " 85,-
Totale L. 192,-

Per una giornata di 9 ore la contingenza è di L. 100,=

Salariati e impiegati con lo stessp conteggio di cui sopra.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Indennità contingenza
per 9 ore a 13.63 " 109

Totale 9 ore a L.24 L. 192

Per una giornata di 9 ore la contingenza è di L. 127

Per una giornata di 10 ore la contingenza è di L. 145

Per i salariati col riposo festivo la contingenza mensile è di L. 109
Per 26 giornate L. 2834

Per gli impiegati e salariati senza riposo festivo L. 109 X 30 giornate L. 3270,=

TORRE IN PIETRA
Giornata di 8 ore = attuale a L. 12 meno 10
(Bracciante) lire assegni famigliari = L. 86
Indennità contingenza per 8 ore " 106

Totale L.... 192

Per una giornata di 9 ore la contingenza è di L. 118
Salariati è impiegati con lo stesso conteggio 3967
di cui sopra.

SOMAINI

Giornata di 8 ore = attuale a L. 9,- L. 72,-
(Bracciante) carovita " 35,-

Totale L. 107,-

Indennità di contingenza per 8 ore " 85,-

Totale L. 192,-

Per una giornata di 9 ore la contingenza è di L. 100,-

Salariati e impiegati con lo stessp conteggio di cui sopra.
PER LE DONNE = i tre quarti della paga di cui sopra
PER I RAGAZZI = nella consueta proporzione.

Maccarese 30 maggio 1945.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1262

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

[redacted]

LABOR

A MISTER WILLIAM BRAITE
Direttore Sottocommissione Lavoro

R O M A

Leggete "Il Lavoro,,
quotidiano della C. G. I. L.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

Tel. 237

NRLM/etl/fl

Ref. AC/5615/127/IND

8 June 1945

SUBJECT : De-requisitioning of Printing Presses

TO : Labour Sub-Commission ✓

FROM : Industry Sub-Commission

1. Your LSC/203 of 17 May refers.

2. As no further correspondence has been received by this Sub-Commission, it is suggested that the C.G.I.L. should be asked to state what steps they have taken as a result of your recommendations informing them that no action could be taken until your request was complied with.

W. J. MASKREY
Lt. Colonel,
Acting Director,
Industry Sub-Commission

Copy to:-
Economic Section

1264

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

~~Mrs Sanchez~~

LSC 203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

DCG/rmw

TEL : EXT. 204

8 June 1945

REF : LSC/ 117 - 203

Gentlemen:

This will acknowledge receipt of your letter of 21 May concerning the wages of workers for the Allied Forces in Messina, Sicily.

Determinations of this kind are now in the hands of Local Sub-Committees representing employing services of the Allied Forces. The minutes of the meeting of this Sub-Committee report that the indennita di contigenza had not yet been determined. It is expected that the Committee will give consideration to changes in wage rates in private industry.

It may prove helpful if you ask the Camera del Lavoro in Messina to communicate with Captain C. M. Campbell, Royal Navy, or Commander A. A. Chappell, Royal Navy.

Yours very truly,

W. H. MAINE
Director
Labor Sub-Commission

Confederazione Generale Italiana del Lavoro
Via Buoncompagni, 19
Rome

39[illegible]

1205

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FILE O

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

~~5c/203~~

Ufficio Segreteria

Prot. N. 84/41 /AL.

Allegati N. 1.

OGGETTO:

ROMA, li 6.6.1945 194

Via Boncompagni, 19
Telef. 480-151-2-3-4-5 - 480-951

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

A MISTER WILLIAM BRAINE
DIRECTOR LABOUR SUB-COMMISSIONE
R O M A

Trasmettiamo l'unita copia dello accordo per la corresponsione di una nuova indennità carovita "di contingenza" ai lavoratori dell'industria della Provincia di Livorno, con preghiera di prenderne visione.

Distinti saluti.

S

LA SEGRETERIA

Mr Stephens
This should be minuted.

Mr Brayne
This has already been done -
See daily report of 8th June
R 1/6

W 3992

C.G.I.L.

A C C O R D O

Per la corresponsione di una nuova indennità caro-vita "di contingenza" ai lavoratori dell'industria della Provincia di Livorno.

Il 17 aprile 1945 in Livorno

Tra

La Camera Confederale del Lavoro di Livorno e Provincia, rappresentata dai Sigg. Gigli Armando, Morelli Ottorino e Belli Giulio

e

L'associazione fra gli industriali della Provincia di Livorno, rappresentata dai Sigg.

- Visti gli accordi stipulati fra le parti contraenti in data 4 gennaio e 15 febbraio 1945 per la concessione, rispettivamente agli operai e agli impiegati, di acconti su futuri miglioramenti economici;

- viste altresì l'accordo interconfederale 24 febbraio 1945 inteso a stabilire la concessione di una nuova indennità caro-vita di contingenza;

è stato stipulato il presente accordo da valere per la città di Livorno e provincia.

1°) - A ciascun lavoratore le aziende aderenti alla Associazione fra gli industriali della Provincia di Livorno corrisponderanno una indennità, chiamata "di contingenza", stabilita nelle seguenti misure:

a) LIVORNO - CITTA' e PIOMBINO

Operai:	Uomo, e donna capo famiglia	Lire	115,—
	Donna non capo famiglia	"	80,—
	Ragazzi ambo i sessi dai 16 ai 18 anni	"	50,—
	" " " sotto i 16	"	30,—

3902

IMPIEGATI: valgono le quote sopra indicate, salvo per gli impiegati (solo uomini adulti e donne capo famiglia) di 2° e 1° categoria per i quali, essendosi riconosciuta l'opportunità di mantenere la differenzazione già prevista nell'accordo provvisorio del 15.2.45 nei confronti degli impiegati di 3° categoria, l'indennità di contingenza viene fissata rispettivamente in L. 120 a L. 127 restando ferma la raccomandazione contenuta a proposito degli impiegati nel citato accordo provvisorio del 15.2.45 e cioè che le singole aziende, in

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Il 17 aprile 1945 in Livorno

Tra

La Camera Confederale del Lavoro di Livorno e Provincia, rappresentata dai Sigg. Gigli Armando, Morelli Ottorino e Belli Giulio

e

L'associazione fra gli industriali della Provincia di Livorno, rappresentata dai Sigg.

- Visti gli accordi stipulati fra le parti contraenti in data 4 gennaio e 15 febbraio 1945 per la concessione, rispettivamente agli operai e agli impiegati, di acconti su futuri miglioramenti economici;

- viste altresì l'accordo interconfederale 24 febbraio 1945 inteso a stabilire la concessione di una nuova indennità caro-vita di contingenza;

è stato stipulato il presente accordo da valere per la città di Livorno e provincia.

1°) - A ciascun lavoratore le aziende aderenti alla Associazione fra gli industriali della Provincia di Livorno corrisponderanno una indennità, chiamata "di contingenza", stabilita nelle seguenti misure:

a) <u>LIVORNO - CITTA' e PIOMBINO</u>

Operai:	Uomo, e donna capo famiglia	Lire	115,—
	Donna non capo famiglia	"	80,—
	Ragazzi ambo i sessi dai 16 ai 18 anni	"	50,—
	" " " sotto i 16	"	30,—

3902

<u>IMPIEGATI</u>: valgono le quote sopra indicate, salvo per gli impiegati (solo uomini adulti e donne capo famiglia) di 2° e 1° categoria per i quali, essendosi riconosciuta l'opportunità di mantenere la differenzazione già prevista nell'accordo provvisorio del 15.2.45 nei confronti degli impiegati di 3° categoria, l'indennità di contingenza viene fissata rispettivamente in L. 120 a L. 127 restando ferma la raccomandazione contenuta a proposito degli impiegati nel citato accordo provvisorio del 15.2.45 e cioè che le singole aziende, in occasione dell'adeguamento, provvedano alla revisione delle posizioni di tali prestatori d'opera in relazione alla definizione delle singole sindacali e che, se nel caso, sia anche riveduto il trattamento economico di quegli impiegati che pur avendo una notevole anzianità di servizio, siano retribuiti con lo stipendio minimo della categoria sindacale.

b) <u>Altre località della Provincia</u>.

Per le altre località della Provincia, le quote sopra indicate saranno di massima ridotte del 15% e l'esatta percentuale potrà

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

venire concordata con le organizzazioni localmente competenti in relazione al costo della vita nelle singole località; sono inoltre fatte, salvo ulteriori riduzioni ritenute giustificate per quelle aziende le quali, attraverso proprie provvidenze e concessioni, abbiano potuto mantenere più basso il costo della vita per i loro dipendenti.

2°) - Qualora la retribuzione complessiva del lavoratore operaio maschio adulto, costituita dal salario base, indennità di presenza indennità di caro-vita e indennità di contingenza, risulti inferiore a L. 210 al giorno per i manovali, a L. 225 per gli specializzati e a cifre proporzionalmente intermedie per le categorie che stanno tra le due estreme suindicate, il datore di lavoro sarà tenuto ad aumentare la paga base di quanto necessario, per raggiungere le cifre anzidette.

Ai fini di tali revisioni di paga, l'indennità di presenza sarà tenuta in computo nella misura uniforme di L. 18 anche in quelle località nelle quali per legge è corrisposta in misura inferiore.

Gli anzidetti minimi si applicano a Livorno - città e a Piombino.

Nelle altre località di provincia, analogamente a quanto stabilito per l'indennità di contingenza, si applicherà anche a tali minimi una riduzione che sarà dell'8% quando l'indennità di contingenza sia fissata per la riduzione del 15%, e proporzionalmente maggiore o minore negli altri casi contemplati al punto b) dell'art. 1°.

3°) - L'indennità di contingenza di che all'art. 1 sarà corrisposta per ogni giornata di effettiva prestazione di lavoro e sarà integralmente pagata per un minimo di lavoro effettivamente prestato di almeno 4 ore giornaliere.

Al di sotto di tale minimo saranno invece corrisposti tanti ottavi quante saranno le ore di lavoro prestato, come pure sarà dovuta in relazione alle ore di lavoro prestato qualora il lavoratore per sua colpa e ragione esegua un orario di lavoro inferiore a quello contrattualmente fissato.

Per i lavoratori che rivestano la qualifica di impiegati, l'indennità è dovuta nella misura mensile pari a 30 volte quella giornaliera prevista per i singoli casi dell'art. 1.

3901

4°) - La nuova indennità assorbe fino a concorrenza del relativo importo i miglioramenti economici concessi in applicazione nei citati accordi provvisori del 4 gennaio e 15 febbraio 1945, i quali sono a tutti gli effetti sostituiti dal presente.

5°) - La presente indennità - da corrispondersi beninteso in più del vecchio caro-vita di cui al D.L.Lt. 2.11.44 n. 303 e della indennità di presenza e di bombardamento - deve essere tenuta distinta dalla

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

a L. 210 al giorno per i manovali, a L. 225 per gli specializzati e a cifre proporzionalmente intermedie per le categorie che stanno tra le due estreme suindicate, il datore di lavoro sarà tenuto ad aumentare la paga base di quanto necessario, per raggiungere le cifre anzidette.

Ai fini di tali revisioni di paga, l'indennità di presenza sarà tenuta in computo nella misura uniforme di L. 18 anche in quelle località nelle quali per legge è corrisposta in misura inferiore.

Gli anzidetti minimi si applicano a Livorno - città e a Piombino.

Nelle altre località di provincia, analogamente a quanto stabilito per l'indennità di contingenza, si applicherà anche a tali minimi una riduzione che sarà dell'8% quando l'indennità di contingenza sia fissata per la riduzione del 15%, e proporzionalmente maggiore o minore negli altri casi contemplati al punto b) dell'art. 1°.

3°) - L'indennità di contingenza di che all'art. 1 sarà corrisposta per ogni giornata di effettiva prestazione di lavoro e sarà integralmente pagata per un minimo di lavoro effettivamente prestato di almeno 4 ore giornaliere.

Al di sotto di tale minimo saranno invece corrisposti tanti ottavi quante saranno le ore di lavoro prestato, come pure sarà dovuta in relazione alle ore di lavoro prestato qualora il lavoratore per sua colpa e ragione esegua un orario di lavoro inferiore a quello contrattualmente fissato.

Per i lavoratori che rivestano la qualifica di impiegati, l'indennità è dovuta nella misura mensile pari a 30 volte quella giornaliera prevista per i singoli casi dell'art. 1.

3901

4°) - La nuova indennità assorbe fino a concorrenza del relativo importo i miglioramenti economici concessi in applicazione nei citati accordi provvisori del 4 gennaio e 15 febbraio 1945, i quali sono a tutti gli effetti sostituiti dal presente.

5°) - La presente indennità - da corrispondersi beninteso in più del vecchio caro-vita di cui al D.L.Lt. 2.11.44 n. 303 e della indennità di presenza e di bombardamento - deve essere tenuta distinta dalla retribuzione, non essendo considerato come tale a nessun effetto del rapporto di lavoro e non dovendo essere assoggettata a trattenute o contributi di carattere sociale ed assicurativo.

Per effetto di quanto sopra, la stessa indennità non modifica la misura attualmente corrisposta nell'indennità caro-vita di che D.L.Lt. succitato, commisurata, come è noto, alle retribuzioni percepite all'atto della concessione di quest'ultima, nè sarà tenuta presente ai fini dell'indennità di licenziamento.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

6°) - Per i lavoratori assenti per malattia, fino a quando non saranno introdotte le nuove classi di sussidio che la C.G.I.L. e la C.G.I.L. hanno dichiarato di chiedere concordemente al competente Ministero, le Aziende corrisponderanno ai lavoratori la cui malattia superi i 6 giorni, un sussidio addizionale pari al 50% dell'indennità di cui all'art. 1° del presente accordo.

Tale sussidio sarà corrisposto per ogni giornata e per un periodo massimo di 60 giorni di malattia.

Si conferma con l'eccezione che deve considerarsi nulla la disposizione del contratto collettivo salariale stipulato il 9.2.44 tra le cessate organizzazioni sindacali fasciste della provincia di Livorno e per effetto del quale venne soppressa la corresponsione dell'indennità di presenza durante la malattia, conseguentemente con decorrenza dal 17.4.45 si dovrà ripristinare il pagamento di tale indennità nei limiti previsti dall'art. 4 del contratto collettivo interconfederale istituito dalla medesima, in data 21.4.45.

Quanto precede, salvo il caso che Mutue Aziendali provvedano eventualmente a pagare il sussidio anche sull'indennità di contingenza e di presenza.

7°) - In applicazione del punto 3° dell'accordo interconfederale 24.2.45 l'indennità di presenza e di bombardamento e l'indennità di caro-vita di cui al D.L.Lt. 2.11.44 n.303 saranno considerate come retribuzione agli effetti delle ferie e del trattamento di quiescenza; per quest'ultimo, con le modalità ed i limiti di che all'articolo seguente.

8°) - Per i lavoratori licenziati dopo il 16.2.45, l'anzianità di servizio agli effetti dell'indennità di licenziamento sarà distinta in due periodi:

a) per l'anzianità maturata fino al 31.12.43, l'indennità sarà commisurata alla retribuzione in atto al 31.12.44 e cioè con la esclusione degli elementi non facenti parte della retribuzione stessa, quali l'indennità di presenza e bombardamento e quella di caro-vita di cui al D.L.Lt. 2.11.44 n.303.

b) per l'anzianità maturata successivamente al 31.12.43, l'indennità sarà commisurata alla retribuzione comprensiva dell'indennità di presenza e dell'indennità di caro-vita di che al D.L.Lt. succitato, con esclusione degli aumenti corrispondenti a qualsiasi titolo successivamente al 31.12.44, salvo gli aumenti individuali di merito e per scatti di anzianità.

3990

9°) - A parziale modifica di quanto convenuto in materia di retribuzione del lavoro straordinario nell'accordo 8.2.45 tra le stesse parti contraenti ed in relazione alle disposizioni portate dal punto 4° dell'accordo confederale 24.2.45, le ore di lavoro straordinario, anche quando non abbiano carattere non continuativo, saranno retribuite

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

disposizione del contratto collettivo salariale stipulato il 9.2.44 tra le cessate organizzazioni sindacali fasciste della provincia di Livorno e per effetto del quale venne soppressa la corresponsione dell'indennità di presenza durante la malattia, conseguentemente con decorrenza dal 17.4.45 si dovrà ripristinare il pagamento di tale indennità nei limiti previsti dall'art. 4 del contratto collettivo interconfederale istituito dalla medesima, in data 21.4.45.

Quanto precede, salvo il caso che Mutue Aziendali provvedano eventualmente a pagare il sussidio anche sull'indennità di contingenza e di presenza.

7°) - In applicazione del punto 3° dell'accordo interconfederale 24.2.45 l'indennità di presenza e di bombardamento e l'indennità di caro-vita di cui al D.L.Lt. 2.11.44 n.303 saranno considerate come retribuzione agli effetti delle ferie e del trattamento di quiescenza; per quest'ultimo, con le modalità ed i limiti di che all'articolo seguente.

8°) - Per i lavoratori licenziati dopo il 16.2.45, l'anzianità di servizio agli effetti dell'indennità di licenziamento sarà distinta in due periodi:
a) per l'anzianità maturata fino al 31.12.43, l'indennità sarà commisurata alla retribuzione in atto al 31.12.44 e cioè con la esclusione degli elementi non facenti parte della retribuzione stessa, quali l'indennità di presenza e bombardamento e quella di caro-vita di cui al D.L.Lt. 2.11.44 n.303.

b) per l'anzianità maturata successivamente al 31.12.43,l'indennità sarà commisurata alla retribuzione comprensiva dell'indennità di presenza e dell'indennità di caro-vita di che al D.L.Lt.succitato, con esclusione degli aumenti corrispondenti a qualsiasi titolo successivamente al 31.12.44, salvo gli aumenti individuali di merito e per scatti di anzianità. 3980

9°) - A parziale modifica di quanto convenuto in materia di retribuzione del lavoro straordinario nell'accordo 8.2.45 tra le stesse parti contraenti ed in relazione alle disposizioni portate dal punto 4° dell'accordo confederale 24.2.45, le ore di lavoro straordinario, anche quando non abbiano carattere non continuativo, saranno retribuite computando nella paga oraria un ottavo dell'indennità di presenza e di quella di caro-vita di cui al D.L.Lt. 2.11.44 n.303.

Restano ferme le percentuali di maggiorazione previste nel suddetto accordo 8.2.45, chiarendosi con l'occasione che quelle ivi contemplate per il lavoro ordinario svolto di notte o nei giorni festivi sono applicabili evidentemente alla sola paga oraria attesochè tale lavoro da già luogo alla corresponsione delle normali indennità di presenza e di caro-vita.

10°) - Per tutto quanto non espressamente preveduto, si fa riferimento all'accordo interconfederale del 24.2.45, il quale s'intende

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

senz'altro far parte integrante del presente accordo in tutte le sue disposizioni, salvo quelle che siano con queste incompatibili.

11°) - Per quanto riguarda l'indennità di caro-pane prevista dagli art. 4 e 5 del D.L.Lgt. 22.2.45n.38, si fa riferimento all'accordo interconfederale del 26.3.45 e secondo il quale la quota di indennità caro-pane relativa al solo lavoratore deve considerarsi assorbita dall'indennità di contingenza di che al presente accordo.

12°) - <u>Decorrenza</u>

Il presente accordo ha effetto completo dal 1° aprile 1945. Tenuto conto:
- che in provincia di Livorno, in applicazione dei citati accordi provvisori 4.1.45 e 15.2.45 gli acconti sulla presente indennità di contingenza vennero concessi con decorrenza 16.12.44 per glinoperai e 1.1.45 per gli impiegati, e che nel computo delle relative quote non si tenne conto, come avrebbesi dovuto, dell'aumento della gratifica natalizia a 200 ore e della inclusione in essa della indennità caro-vita e di presenza, avvantaggiandone quindi i dipendenti;
- che l'accordo interconfederale fissa invece la decorrenza dal 16.2.45;
- che a Roma stessa l'indennità di contingenza è stata fissata in misura minore per il periodo 16.2.45 - 25.3.45;

si concorda che per il periodo 16.2.45 - 31.3.45 vengano corrisposti per ogni giornata lavorativa o considerata tale - degli arretrati nelle misure forfetarie appresso indicate, da pagarsi in più degli acconti.di cui sopra a tutti i lavoratori operai ed impiegati:

uomini e donne capo famiglia:	Lire	40,—
donne non capo famiglia	"	28,—
ragazzi ambo i sessi dai 16 ai 18 anni	"	17,—
" " " " sotto i 16 anni	"	10,—

Queste quote valgono per Livorno città.

Per Piombino, tenuto conto che nell'applicazione ivi fatta dell'accordo provvisorio 4.1.45, le quote di integrazione risultanti dal medesimo vennero fissate in misura inferiore a quanto verificatosi per Livorno, si è concordato di elevare le anzidette cifre a:

L. 50,- per gli uomini e donne capo famiglia
" 35,- per le donne non capo famiglia
" 21,- per i ragazzi ambo i sessi dai 16 ai 18 anni
" 12,- per i ragazzi ambo i sessi sotto i 16 anni.

3890

Nelle altre località della provincia gli arretrati verranno concordati con le organizzazioni localmente competenti in relazione alla minore indennità di contingenza ivi fissata giusto il punto b) dell'art. 1.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

12°) - Decorrenza

Il presente accordo ha effetto completo dal 1° aprile 1945.
Tenuto conto:
- che in provincia di Livorno, in applicazione dei citati accordi provvisori 4.1.45 e 15.2.45 gli acconti sulla presente indennità di contingenza vennero concessi con decorrenza 16.12.44 per glinoperai e 1.1.45 per gli impiegati, e che nel computo delle relative quote non si tenne conto, come avrebbesi dovuto, dell'aumento della gratifica natalizia a 200 ore e della inclusione in essa della indennità caro-vita e di presenza, avvantaggiandone quindi i dipendenti;

- che l'accordo interconfederale fissa invece la decorrenza dal 16.2.45;

- che a Roma stessa l'indennità di contingenza è stata fissata in misura minore per il periodo 16.2.45 - 25.3.45;
si concorda che per il periodo 16.2.45 - 31.3.45 vengano corrisposti per ogni giornata lavorativa o considerata tale - degli arretrati nelle misure forfetarie appresso indicate, da pagarsi in più degli acconti.di cui sopra a tutti i lavoratori operai ed impiegati:

uomini e donne capo famiglia:	Lire	40,—
donne non capo famiglia	"	28,—
ragazzi ambo i sessi dai 16 ai 18 anni	"	17,—
" " " " sotto i 16 anni	"	10,—

Queste quote valgono per Livorno città.

Per Piombino, tenuto conto che nell'applicazione ivi fatta dell'accordo provvisorio 4.1.45, le quote di integrazione risultanti dal medesimo vennero fissate in misura inferiore a quanto verificatosi per Livorno, si è concordato di elevare le anzidette cifre a:

L. 50,- per gli uomini e donne capo famiglia
" 35,- per le donne non capo famiglia
" 21,- per i ragazzi ambo i sessi dai 16 ai 18 anni
" 12,- per i ragazzi ambo i sessi sotto i 16 anni.

3890

Nelle altre località della provincia gli arretrati verranno concordati con le organizzazioni localmente competenti in relazione alla minore indennità di contingenza ivi fissata giusto il punto b) dell'art. 1.

E' ovvio che quelle industrie le quali non avessero eventualmente applicato gli accordi provvisori sopracitati dovranno corrispondere gli arretrati dal 16 febbraio 1945 al 31.3.45 ridotti soltanto nella stessa proporzione in cui la riduzione per gli arretrati è stata stabilita a Roma, e dedotti gli eventuali anticipi pagati dalla data anzidetta con specifica riferimento alla nuova indennità di contingenza.

E' stato inoltre concordato che per quelli operai ed impie-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

gati i quali, per effetto delle disposizioni di legge vogenti al riguardo, non abbiano potuto conseguire rispettivamente le 200 ore di gratifica natalizia 1944 (comprensiva di caro-vita e indennità di presenza) e il tredicesimo mese di caro-vita e di presenza, gli arretrati dell'indennità di contingenza dovuti dal 16.2.45 verranno aumentati del 50% e in misura proporzionale per chi avesse percepito solo in parte la anzidette gratificazioni natalizie.

Ad esempio l'operaio che ha percepito 2/12 della gratifica ordinaria di 200 ore e 4/12 di quella straordinaria, cioè in media 3/12; percepirà gli arretrati con un aumento del :

$$50\% \times \frac{12 - 3}{12} = 37{,}5\%$$

3898

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LSC/ic

Tel. 499081 - 204

RIF : L30/203-219 6 giugno 1945

OGGETTO: Derequisizione dello Stabilimento S.A.C.I. (Roma)

ALLA : Confederazione Generale Italiana del Lavoro

Facendo seguito alla nostra lettera del 2 giugno e in risposta alla vostra del 26 maggio (n. 6277, Segreteria) relativa alla richiesta derequisizione dello Stabilimento S.A.C.I. sito in Roma, Via Marruvio 2/A, siamo spiacente di doverVi comunicare che la competente autorita' alleata da noi interessata, ci ha informato che i suddetti locali sono assolutamente necessari e che pertanto essi dovranno rimanere requisiti ancora per parecchi mesi.

W. H. BRAINE
Director,
Labour Sub-Commission

3897

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. DI FEDE		
Mr. AIREY		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Chief Clerk		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

ROME AREA ALLIED COMMAND
REAL ESTATE SECTION
APO 794, US ARMY

JWP/np
4 June 1945

REQ 519

SUBJECT: Premises at Via Marruvio 2A.

TO : HQ Allied Commission,
Labour Sub-Commission,
APO 394, US Army.

1. Reference your letter LSC/203-219 dated 1 June 1945.

2. The entire premises at Via Marruvio 2A & 4 are being used to capacity by the 6131 Sig. Photo Platoon, and the commanding officer of the unit states they expect to be there for several months to come.

3. It is not possible to release the property at this time.

John Watt Page, Jr.
JOHN WATT PAGE, Jr.
Major Inf
Administration Officer

1278

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ROME AREA ALLIED COMMAND
REAL ESTATE SECTION
APO 794, US ARMY

JWP/hp
4 June 1945

REQ 519

SUBJECT: Premises at Via Marruvio 2A.

TO : HQ Allied Commission,
Labour Sub-Commission,
APO 394, US Army.

1. Reference your letter LSC/203-219 dated 1 June 1945.

2. The entire premises at Via Marruvio 2A & 4 are being used to capacity by the 3131 Sig. Photo Platoon, and the commanding officer of the unit states they expect to be there for several months to come.

3. It is not possible to release the property at this time.

JOHN WATT PAGE, Jr
Major Inf
Administration Officer

1219

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

IJRS/fg

Tel. 489051 - 204

REF : LSC/203 6 giugno 1945

OGGETTO: Licenziamento Sig.Mangione, segretario sindacato Portuari in Bari

ALLA : Confederazione generale italiana del Lavoro

1. Rispondiamo con la presente alla vostra lettera del 5 maggio 1945 (Segreteria No. 7328) relativa al licenziamento del Sig. Mangione, Segretario Sindacato Portuari, da parte del Sig. Capriati, Console della Compagnia portuaria; licenziamento che avrebbe provocato disordini tra i lavoratori del porto di Bari.

2. Abbiamo segnalato questa situazione alla competente autorita' alleata, dalla quale abbiamo poi ricevuto le seguenti informazioni:

a. Il Sig. Mangione sarebbe stato licenziato dall'Appaltatore Capriati, per il motivo che egli si stava adoperando per ottenere l'appalto togliendolo al Capriati, il quale non si e' quindi trovato piu' in grado di mantenere il Mangione alle proprie dipendenze;

b. I lavoratori del porto di Bari risultano soddisfatti del loro appaltatore, e la situazione e' completamente calma.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

3893

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. DI FEDE		
Mr. AIREY		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Mr. STEVENSON		
Chief Clerk		

J. D. F.
Action

389

1281

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203/208

ALLIED FORCE HEADQUARTERS

LABOUR DIRECTORATE

Subject: Labour unrest at BARI. DL/69/3/B

Tel: Valley Forge 43

Labour Sub-Commission,
H.Q., A.C.
APO 394.

Reference your letter LSC/203 of 12 May 45.

1. From an investigation which has been made, it would appear that MANGIONE, an employee of the Docks Group contractor named CAPRIATI, was using his influence in order to obtain the contract for himself. This being the case, CAPRIATI had no other alternative but to terminate MANGIONE's employment.

2. The Dock Group at BARI are quite happy with the present contractor and our labour representative does not anticipate any trouble arising out of this incident.

(H.S. PEARCE) Lt. Col., A.D.L. (Civil),
for Brigadier,
Director of Labour,
A.F.H.Q.

15 May 45
CSB/RH

3891

1283

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

MANGIONE FRANCESCO — Relevé from Bari —
Corso Sicilia 80. To A/C. for infor-
mation

Subject: Letter addressed
by the above mentioned person
to Harbour Company "NAZAURO
SAURO" protesting against
his dismissal from his
job by the said Company.

Request for reinstatement.

MR di Fede

STRIKE

1283

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

BARI 28 Aprile 1945

Spett.
COMPAGNIA PORTUALE "NAZARIO SAURO"
BARI

e per conoscenza
alla Commissione di Controllo Alleata di Roma
al Docks Superintending Bari
al Sottosegretario alla Marina Mercantile Roma
al Prefetto di Bari
alla R. Capitaneria di Porto Bari

In risposta alla Vostra lettera N° 173 dei 27/4 annunziante il mio licenziamento dal servizio presso la Compagnia Portuale "Nazario Sauro" faccio presente che tale licenziamento non avendo alcun valore giuridico mi ritengo ancora impiegato presso la Compagnia con tutte le conseguenze economiche anche se non presente al lavoro e ciò per sola espressa volontà del console Capriati. Il licenziamento in tronco, secondo il contratto di lavoro, può avvenire solo quando si siano verificate alcune cause di una certa gravità ben specificate, delle quali nessuna si é verificata nel mio caso né sulla lettera se ne fa menzione. Inoltre come dirigente sindacale il mio licenziamento, non conforme le leggi vigenti, non può aver luogo che previo accordo con la Camera del Lavoro.

Il motivo poi espresso nella Vostra lettera che il mio licenziamento é dovuto a disposizioni del Comendo Alleato è privo di fondamento perchè il sottoscritto essendo stato assunto dalla "Nazario Sauro" non riconosce altro datore di lavoro.

3899

Pertanto mentre mi rivolgo a tutte le autorità competenti per rendere noto il sopruso subito ed i motivi reconditi che l'hanno causato, faccio presente che se entro 10 giorni dalla data della presente non

1 2 3 4

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

6 MAG. 1985

ricevo comunicazioni della revoca dell'illegale provvedimento a mio riguardo io sarò costretto ad agire per vie legali per la tutela dei miei interessi morali e materiali facendo presente che questo è un licenziamento politico e come tale ne assumete l'intera responsabilità.

Se la mia azione venisse ostacolata in questo memento da interferenze estranee, mi riservo il diritto di procedere in un secondo tempo ad ogni azione con l'aggravante del risarcimento intero di tutti i danni nel frattempo verificatisi in conseguenza del vostro atto.

Faccio inoltre presente che non volendo aggravare la Compagnia di tali spese io ritengo il Console ed i componenti il Collegio dei Fiduciari responsabili in solido di tutte le conseguenze di legge, avendo essi agito di propria iniziativa.

Maugeri Francesco
Corso Sicilia 80
Bari

1285

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

RACCOMANDATA

ALLA COMMISSIONE ALLEATA

A. C. C.

Sede Centrale

R PARI (Corr. Pacchi) 3205

ROMA

1284

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1287

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File cic/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

/pm

Tel. 489081 - Ext. 204

REF. : LSC/203 6 Giugno 1945

OGGETTO : Accordi salariali - Esattore delle Imposte - Prato.

Alla : Segreteria della Confederazione Generale Italiana del Lavoro - Roma -

1. Con la presente ritorniamo di nuovo sulla vostra lettera del 16 Maggio u.s., di cui all'argomento sopra segnato.

2. Ci viene comunicato dalla Sotto-Commissione delle Finanze che l'indennità per offese belliche non era legalmente pagabile per la zona di Prato durante il periodo in questione (dal 4 Dicembre 1944 al 28 Febbraio 1945), ma secondo un'informazione di data recente ci risulta che un'indennità giornaliera di disagiatissima residenza di eguale ammontare, veniva corrisposta per il periodo precedente al 16 Febbraio 1945 - cfr. D.L.L. 18 Novembre 1944, N. 328 - Art. 10.

3. Il Decreto N. 116 venne integrato, per quanto riguarda la provincia di Firenze, dall'Ordinanza del 21 Aprile 1945, con effetto retroattive a datare dal 16 Febbraio 1945.

3889

W. H. BRAINE
Direttore
Labour Sub-Commission

1288

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

/pm

Tel. 489081 - Ext. 204

REF. : LSC/214 6 Giugno 1945

OGGETTO : Accordi salariali - Esattore delle Imposte - Prato.

Alla : Segreteria della Confederazione Generale Italiana del Lavoro - Roma -

1. Con la presente ritorniamo di nuovo sulla vostra lettera del 16 Maggio u.s., di cui all'argomento sopra segnato.

2. Ci viene comunicato dalla Sotto-Commissione delle Finanze che l'indennità per offese belliche non era legalmente pagabile per la zona di Prato durante il periodo in questione (dal 4 Dicembre 1944 al 28 Febbraio 1945), ma secondo un'informazione di data recente ci risulta che un'indennità giornaliera di disagiatissima residenza di eguale ammontare, veniva corrisposta per il periodo precedente al 16 Febbraio 1945 - cfr. D.L.L. 18 Novembre 1944, N. 328 - Art. 10.

3. Il Decreto N. 116 venne integrato, per quanto riguarda la provincia di Firenze, dall'Ordinanza del 21 Aprile 1945, con effetto retroattivo a datare dal 16 Febbraio 1945.

W. H. BRAINE
Direttore
Labour Sub-Commission

1289

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Oggetto:- Accordi salariali - Esattori delle Imposte - Prato

Oltre. Segretaria della Confederazione Generale del Lavoro Roma.

1. With further reference to your letter of 16th May relative to the above described subject.

2. We are advised by the Finance Sub Commission that the indemnity for officers killed was not legally payable in Prato during the period in question (4th Dec 1944 to 28 Feby 1945) but exemption has not been received which indicates that the indemnity question disagreement regarding amount was being paid for the period prior to 16th July 1945 - our D.L.L. 18 Nov 1944 No. 328 Ord 10.

3. Decree No 116 was effected in Florence province by order of 21st April 1945 with retroactive effect from 16th July 1945.

3887
W.N. Brain.
Director
L.I.S.C.

1290

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FILE

LSC/203

CONFEDERAZIONE GENERALE DEL LAVORO

Roma, 2.6.1945

To : Mr. W. H. BRAINE
Director Labour Sub-Commission

Herewith attached is copy of the wage agreement submitted to us by the Federazione Italiana Dipendenti Aziende di Credito (Federation of Workers attached to Banks).

Lizzadri

Mr Newsom

Is this a lump sum payment?

WOJ 2.

Mr Brattle

4co, and it has been reported - See daily report of 19-5-44

B 11/6

(5)

388

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FEDERATION OF BANK WORKERS

Minutes of Agreement

Rome 16 May 1945

The representatives of the banks indicated hereinafter, in accordance with the Federation of Bank Workers, have agreed upon granting to personnel employed before application of the Allied Military Ordnances concerning the 70% increase, an extraordinary reimbursement indemnity free from deductions as well as from social and insurance contributions. The aforementioned indemnity is to be granted to personnel in service on 16 May 1945 working in localities liberated between 15 May 1944 and 1 Nov. 1944. The indemnity which will be granted in the following amount is not to be considered as part of wage or salaries:

CATEGORY	SENIORITY	
	7 years service	Over 7 years service
Executives	4.500	5.000
Office Workers	3.750	4.250
Clerks	3.000	3.500
Labourers	2.950	3.450
Labourers working reduced hrs.	1.000	

In localities liberated between 2 Nov. 1944 and 31 March 1945 the aforementioned amounts must be increased 10% for each month or fraction of month comprised between 2 Nov. 1944 and the date the 70% Allied increase is applied.

Although this agreement refers to localities liberated after 1 Nov. 1943, however for Naples and other localities liberated before 1 November 1943 in which the Allied 70% increase became effective after 1 Nov. 1943, there will be granted an amount equal to the 10% of the aforementioned reimbursement amounts for each month or fraction of month between 2 Nov. 1943 and the application of the abovementioned ordnances.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

The present agreement is valid for all workers of liberated Italy up to 31 March 1945.

Banca Nazionale del Lavoro)
Banca Commerciale Italiana (
Banco di Roma) signed illegible
Credito Italiano (
Banca d'America e d'Italia)

Federation Bank Workers

Signed: Donato Belinci, Carlo Calò, Bruno Oggiano, Arnaldo Crespi, Luciano Tamburrano.

3884

1293

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE DEL LAVORO

Roma, 2.6.1945

To : Mr. W. H. BRAINE
Director Labour Sub-Commission

Herewith attached is copy of the wage agreement submitted to us by the Federazione Italiana Dipendenti Aziende di Credito (Federation of Workers attached to Banks).

Lizzadri

1294

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FEDERATION OF BANK WORKERS

Minutes of Agreement

Rome 16 May 1945

The representatives of the banks indicated hereinafter, in accordance with the Federation of Bank Workers, have agreed upon granting to personnel employed before application of the Allied Military Ordnances concerning the 70% increase, an extraordinary reimbursement indemnity free from deductions as well as from social and insurance contributions. The aforementioned indemnity is to be granted to personnel in service on 16 May 1945 working in localities liberated between 15 May 1944 and 1 Nov. 1944. The indemnity which will be granted in the following amount is not to be considered as part of wage or salaries:

CATEGORY	SENIORITY	
	7 years service	Over 7 years service
Executives	4.500	5.000
Office Workers	3.750	4.250
Clerks	3.000	3.500
Labourers	2.950	3.450
Labourers working reduced hrs.	1.000	

In localities liberated between 2 Nov. 1944 and 31 March 1945 the aforementioned amounts must be increased 10% for each month or fraction of month comprised between 2 Nov. 1944 and the date the 70% Allied increase is applied.

Although this agreement refers to localities liberated after 1 Nov. 1943, however for Naples and other localities liberated before 1 November 1943 in which the Allied 70% increase became effective after 1 Nov. 1943, there will be granted an amount equal to the 10% of the aforementioned reimbursement amounts for each month or fraction of month between 2 Nov. 1943 and the application of the abovementioned ordnances.

3882

1295

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

The present agreement is valid for all workers of liberated Italy up to 31 March 1945.

Banca Nazionale del Lavoro	)	
Banca Commerciale Italiana	(	
Banco di Roma	)	signed illegible
Credito Italiano	(	
Banca d'America e d'Italia	)	

Federation Bank Workers

Signed: Donato Belinci, Carlo Caldò, Bruno Oggiano, Arnaldo Crespi, Luciano Tamburrano.

388A

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE DEL LAVORO

Roma, 2.6.1945

To : Mr. W. H. BRAINE
Director Labour Sub-Commission

Herewith attached is copy of the wage agreement submitted to us by the Federazione Italiana Dipendenti Aziende di Credito (Federation of Workers attached to Banks).

Lizzadri

3880

1297

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FEDERATION OF BANK WORKERS

Minutes of Agreement

Rome 16 May 1945

The representatives of the banks indicated hereinafter, in accordance with the Federation of Bank Workers, have agreed upon granting to personnel employed before application of the Allied Military Ordnances concerning the 70% increase, an extraordinary reimbursement indemnity free from deductions as well as from social and insurance contributions. The aforementioned indemnity is to be granted to personnel in service on 16 May 1945 working in localities liberated between 15 May 1944 and 1 Nov. 1944. The indemnity which will be granted in the following amount is not to be considered as part of wage or salaries:

CATEGORY	SENIORITY	
	7 years service	Over 7 years service
Executives	4.500	5.000
Office Workers	3.750	4.250
Clerks	3.000	3.500
Labourers	2.950	3.450
Labourers working reduced hrs.	1.000	

In localities liberated between 2 Nov. 1944 and 31 March 1945 the aforementioned amounts must be increased 10% for each month or fraction of month comprised between 2 Nov. 1944 and the date the 70% Allied increase is applied.

Although this agreement refers to localities liberated after 1 Nov. 1943, however for Naples and other localities liberated before 1 November 1943 in which the Allied 70% increase became effective after 1 Nov. 1943, there will be granted an amount equal to the 10% of the aforementioned reimbursement amounts for each month or fraction of month between 2 Nov. 1943 and the application of the abovementioned ordnances.

1298

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

The present agreement is valid for all workers of liberated Italy up to 31 March 1945.

Banca Nazionale del Lavoro)
Banca Commerciale Italiana (
Banco di Roma) signed illegible
Credito Italiano (
Banca d'America e d'Italia)

Federation Bank Workers

Signed: Donato Belinci, Carlo Calò, Bruno Oggiano, Arnaldo Crespi, Luciano Tamburrano.

387°

1299

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CONFEDERAZIONE GENERALE ITALIANA DEL LAVORO

Ufficio Segreteria

Prot. N. 8582 DA /AL.

Allegati N. 1.

OGGETTO:

ROMA, li 2.6.1945 194

Via Boncampagni, 19
Telef. 480-151-2-3-4

Si prega di indicare nella risposta l'Ufficio scrivente e il numero di protocollo della lettera a cui risponde

A MISTER WILLIAM BRAINE
DIRETTORE SOTTOCOMMISSIONE ALLEATA LAVORO

R O M A

Trasmettiamo l'unita copia di accordo salariale rimessoci dalla Federazione Italiana Dipendenti Aziende di Credito, con preghiera di prenderne visione.

Distinti saluti.

LA SEGRETERIA

3877

FEDERAZIONE ITALIANA DIPENDENTI DA AZIENDE DI CREDITO

VERBALE DI ACCORDO

In Roma il 16 maggio 1945.

le sottoindicate Aziende, riunite presso l'Ufficio Interbancario concordano quanto segue con la Federazione Italiana Dipendenti da Aziende di Credito nelle persone dei componenti del Comitato Direttivo Sigg. Donato Belinci, Carlo Calò, Bruno Oggiano, Arnaldo Crespi, Luciano Tamburrano, in rappresentanza dei Lavoratori aderenti alla Federazione stessa:

premesso che la Federazione Italiana dipendenti da aziende di credito, nell'interesse dei suoi rappresentati ha presentato alle aziende una richiesta di retrodatazione al 1° novembre 1943 dell'aumento del 70% a scalare che, a seguito delle eccezioni prospettate dalle Aziende la Federazione rinuncia definitivamente alla richiesta suddetta.

Le aziende di credito sottoindicate si impegnano a concedere limitatamente al personale assunto prima della data di applicazione nelle rispettive piazze delle ordinanze militari alleate relative all'aumento del 70% a scalare, e che al 16 maggio 1945 è in servizio su tutte le piazze liberate tra il 15 maggio 1944 e il 1° novembre 1944 un importo a titolo di "rimborso spese" di carattere straordinario, una tantum, al lordo della imposta di R.M., non soggetto a trattenute e a contributi di carattere sociale e assicurative, non computabile ad alcun effetto come facente parte dello stipendio e del salario nelle seguenti misure:

Categoria	anzianità effettiva: sino a 7 anni di servizio compiuti	anzianità effettiva: oltre 7 anni di servizio compiuti
Funzionari	4.500	5.000
Impiegati	3.750	4.250
Commessi	3.000	3.500
Personale di fatica	2.950	3.450
Personale di fatica a orario ridotto	1000	

Per le piazze liberate tra il 2 novembre 1944 ed il 31 marzo 1945 si procederà a maggiorare gli importi sopra indicati del "concorso spese" in ragione del 10% per ogni mese o frazione di mese compreso tra il 2 novembre 1944 e la data di applicazione delle ordinanze militari alleate riguardanti l'aumento del 70% a scalare.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

le sottoindicate Aziende, riunite presso l'Ufficio Interbancario concordano quanto segue con la Federazione Italiana Dipendenti da Aziende di Credito nelle persone dei componenti del Comitato Direttivo Sigg. Donato Belinci, Carlo Calò, Bruno Oggiano, Arnaldo Crespi, Luciano Tamburrano, in rappresentanza dei Lavoratori aderenti alla Federazione stessa:

premesso che la Federazione Italiana dipendenti da aziende di credito, nell'interesse dei suoi rappresentati ha presentato alle aziende una richiesta di retrodatazione al 1° novembre 1943 dell'aumento del 70% a scalare che, a seguito delle eccezioni prospettate dalle Aziende la Federazione rinuncia definitivamente alla richiesta suddetta.

Le aziende di credito sottoindicate si impegnano a concedere limitatamente al personale assunto prima della data di applicazione nelle rispettive piazze delle ordinanze militari alleate relative all'aumento del 70% a scalare, e che al 16 maggio 1945 è in servizio su tutte le piazze liberate tra il 15 maggio 1944 e il 1° novembre 1944 un importo a titolo di "rimborso spese" di carattere straordinario, una tantum, al lordo della imposta di R.M., non soggetto a trattenute e a contributi di carattere sociale e assicurativo, non computabile ad alcun effetto come facente parte dello stipendio e del salario nelle seguenti misure:

Categoria	anzianità effettiva: sino a 7 anni di servizio compiuti	anzianità effettiva: oltre 7 anni di servizio compiuti
Funzionari	4.500	5.000
Impiegati	3.750	4.250
Commessi	3.000	3.500
Personale di fatica	2.950	3.450
Personale di fatica a orario ridotto	1600	

Per le piazze liberate tra il 2 novembre 1944 ed il 31 marzo 1945 si procederà a maggiorare gli importi sopra indicati del "concorso spese" in ragione del 10% per ogni mese o frazione di mese compreso tra il 2 novembre 1944 e la data di applicazione delle ordinanze militari alleate riguardanti l'aumento del 70% a scalare.

Per quanto il presente accordo si riferisce alle piazze liberate successivamente al 1° novembre 1943, tuttavia per la piazza di Napoli e per quelle altre eventuali piazze liberate anteriormente al 1° novembre 1943 e presso le quali le ordinanze militari alleate relative all'aumento del 70% a scalare hanno avuto esecuzione posteriormente al 1° novembre 1943, sarà corrisposta una somma pari al 10% degli importi sopra indicati del "concorso spese" per ogni mese o frazione di mese tra il 2 novembre 1943 e la data di

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

applicazione delle ordinanze predette.

Sono esclusi dall'applicazione del presente accordo i dipendenti che si trovano in congedo straordinario o in aspettativa, senza assegni, per motivi personali o di famiglia.

Il presente accordo è impegnativo per tutti i lavoratori dell'Italia liberata al 31 marzo 1945.

Banca Nazionale del Lavoro

Banca Commerciale Italiana

Banco di Roma

Credito Italiano (firme illeggibili)

Banda d'America e d'Italia

Federazione Italiana Dipendenti da Aziende di Credito

F.to Donato Belinci, Carlo Calò, Bruno Oggiano, Arnaldo Crespi, Luciano Tamburrano.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FEDERAZIONE ITALIANA DIPENDENTI DA AZIENDE DI CREDITO

VERBALE DI ACCORDO

In Roma il 16 maggio 1945.

le sottoindicate Aziende, riunite presso l'Ufficio Interbancario concordano quanto segue con la Federazione Italiana Dipendenti da Aziende di Credito nelle persone dei componenti del Comitato Direttivo Sigg. Donato Belinci, Carlo Calò, Bruno Oggiano, Arnaldo Crespi, Luciano Tamburrano, in rappresentanza dei Lavoratori aderenti alla Federazione stessa:

premesso che la Federazione Italiana dipendenti da aziende di credito, nell'interesse dei suoi rappresentati ha presentato alle aziende una richiesta di retrodatazione al 1° novembre 1943 dell'aumento del 70% a scalare che, a seguito delle eccezioni prospettate dalle Aziende la Federazione rinuncia definitivamente alla richiesta suddetta.

Le aziende di credito sottoindicate si impegnano a concedere limitatamente al personale assunto prima della data di applicazione nelle rispettive piazze delle ordinanze militari alleate relative all'aumento del 70% a scalare, e che al 16 maggio 1945 è in servizio su tutte le piazze liberate tra il 15 maggio 1944 e il 1° novembre 1944 un importo a titolo di "rimborso spese" di carattere straordinario, una tantum, al lordo della imposta di R.M., non soggetto a trattenute e a contributi di carattere sociale e assicurativo, non computabile ad alcun effetto come facente parte dello stipendio e del salario nelle seguenti misure:

Categoria	anzianità effettive: sino a 7 anni di servizio compiuti	anzianità effettive: oltre 7 anni di servizio compiuti
Funzionari	4.500	5.000
Impiegati	3.750	4.250
Commessi	3.000	3.500
Personale di fatica	2.950	3.450
Personale di fatica a orario ridotto	1000	

387

Per le piazze liberate tra il 2 novembre 1944 ed il 31 marzo 1945 si procederà a maggiorare gli importi sopra indicati del "concorso spese" in ragione del 10% per ogni mese o frazione di mese compreso tra il 2 novembre 1944 e la data di applicazione delle ordinanze militari alleate riguardanti l'aumento del 70% a scalare.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

le sottoindicate Aziende, riunite presso l'Ufficio Interbancario concordano quanto segue con la Federazione Italiana Dipendenti da Aziende di Credito nelle persone dei componenti del Comitato Direttivo Sigg. Donato Belinci, Carlo Calò, Bruno Oggiano, Arnaldo Crespi, Luciano Tamburrano, in rappresentanza dei Lavoratori aderenti alla Federazione stessa:

premesso che la Federazione Italiana dipendenti da aziende di credito, nell'interesse dei suoi rappresentati ha presentato alle aziende una richiesta di retrodatazione al 1° novembre 1943 dell'aumento del 70% a scalare che, a seguito delle eccezioni prospettate dalle Aziende la Federazione rinuncia definitivamente alla richiesta suddetta.

Le aziende di credito sottoindicate si impegnano a concedere limitatamente al personale assunto prima della data di applicazione nelle rispettive piazze delle ordinanze militari alleate relative all'aumento del 70% a scalare, e che al 16 maggio 1945 è in servizio su tutte le piazze liberate tra il 15 maggio 1944 e il 1° novembre 1944 un importo a titolo di "rimborso spese" di carattere straordinario, una tantum, al lordo della imposta di R.M., non soggetto a trattenute e a contributi di carattere sociale e assicurativo, non computabile ad alcun effetto come facente parte dello stipendio e del salario nelle seguenti misure:

Categoria	anzianità effettiva: sino a 7 anni di servizio compiuti	anzianità effettiva: oltre 7 anni di servizio compiuti
Funzionari	4.500	5.000
Impiegati	3.750	4.250
Commessi	3.000	3.500
Personale di fatica	2.950	3.450
Personale di fatica a orario ridotto	1000	

Per le piazze liberate tra il 2 novembre 1944 ed il 31 marzo 1945 si procederà a maggiorare gli importi sopra indicati del "concorso spese" in ragione del 10% per ogni mese o frazione di mese compreso tra il 2 novembre 1944 e la data di applicazione delle ordinanze militari alleate riguardanti l'aumento del 70% a scalare.

Per quanto il presente accordo si riferisce alle piazze liberate successivamente al 1° novembre 1943, tuttavia per la piazza di Napoli e per quelle altre eventuali piazze liberate anteriormente al 1° novembre 1943 e presso le quali le ordinanze militari alleate relative all'aumento del 70% a scalare hanno avuto esecuzione posteriormente al 1° novembre 1943, sarà corrisposta una somma pari al 10% degli importi sopra indicati del "concorso spese" per ogni mese o frazione di mese tra il 2 novembre 1943 e la data di

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

applicazione delle ordinanze predette.

Sono esclusi dall'applicazione del presente accordo i dipendenti che si trovano in congedo straordinario o in aspettativa, senza assegni, per motivi personali o di famiglia.

Il presente accordo è impegnativo per tutti i lavoratori dell'Italia liberata al 31 marzo 1945.

Banca Nazionale del Lavoro

Banca Commerciale Italiana

Banco di Roma (firme illeggibili)

Credito Italiano

Banda d'America e d'Italia

Federazione Italiana Dipendenti da Aziende di Credito

F.to Donato Belinci, Carlo Calò, Bruno Oggiano, Arnaldo Crespi,

Luciano Tamburrano.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FEDERAZIONE ITALIANA DIPENDENTI DA AZIENDE DI CREDITO

VERBALE DI ACCORDO

In Roma il 16 maggio 1945.

Le sottoindicate Aziende, riunite presso l'Ufficio Interbancario concordano quanto segue con la Federazione Italiana Dipendenti da Aziende di Credito nelle persone dei componenti del Comitato Direttivo sig.ri Donato Delinei, Carlo Galb, Bruno Cagliano, Arnaldo Crespi, Luciano Tamburrano, in rappresentanza dei Lavoratori aderenti alla Federazione stessa:

premesso che la Federazione Italiana dipendenti da aziende di credito, nell'interesse dei suoi rappresentati ha presentato alle aziende una richiesta di retrodatazione al 1° novembre 1943 dell'aumento del 70% a scalare e a chiarire che, a seguito delle eccezioni proposte dalle Aziende la Federazione rinuncia definitivamente alla richiesta suddetta.

le aziende di credito sottoindicate si impegnano a concedere limitatamente al personale assunto prima della data di applicazione nelle rispettive piazze delle ordinanze militari alleate relative all'aumento del 70% a scalare, e che al 16 maggio 1945 è in servizio su tutte le piazze liberate tra il 16 maggio 1944 e il 1° novembre 1944 un importo a titolo di "rimborso spese" di carattere straordinario, una tantum, al lordo delle imposte di R.M., non soggetto a trattenute e a contributi di carattere sociale e assicurative, non computabile ad alcun effetto come facente parte dello stipendio e del salario nelle seguenti misure:

Categoria	anzianità effettiva: fino a 7 anni di servizio compiuti	anzianità effettiva: oltre 7 anni di servizio compiuti
Funzionari	4.500	5.000
Impiegati	3.750	4.250
Commessi	3.000	3.500
Personale di fatica	2.950	3.450
Personale di fatica a orario ridotto		

3874

1000

Per le piazze liberate tr il 2 novembre 1944 ed il 31 marzo 1945 si procederà a maggiorare gli importi sopra indicati del "concorso spese" in ragione del 10% per ogni mese o frazione di mese compreso tra il 2 novembre 1944 e la data di applicazione delle ordinanze militari alleate riguardanti l'aumento del 70% a scalare.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

le sottoindicate Aziende, riunite presso l'Ufficio Interbancario concordano quanto segue con la Federazione Italiana Dipendenti da Aziende di Credito nelle persone dei componenti del Comitato Direttivo Sigg. Renato Belinci, Carlo Calò, Bruno Cocciano, Arnaldo Crespi, Luciano Tamburrano, in rappresentanza dei lavoratori aderenti alla Federazione stessa:

premesso che la Federazione Italiana Dipendenti da aziende di credito, nell'interesse dei suoi rappresentati ha presentato alle aziende una richiesta di retrodatazione al 1° novembre 1943 dell'aumento del 70% a scalare e che, a seguito delle eccezioni prospettate dalle Aziende la Federazione rinuncia definitivamente alla richiesta suddetta.

le aziende di credito sottoindicate si impegnano a concedere limitatamente al personale assunto prima della data di applicazione nelle rispettive piazze delle ordinanze militari alleate relative all'aumento del 70% a scalare, e che al 10 maggio 1945 è in servizio su tutte le piazze liberate tra il 15 maggio 1944 e il 1° novembre 1944 un importo a titolo di "rimborso spese" di carattere straordinario, una tantum, al lordo della imposta di R.M., non soggetto a trattenute e a contributi di carattere sociale e assicurativo, non computabile ad alcun effetto come facente parte dello stipendio e del salario nelle seguenti misure:

Categoria	anzianità effettiva fino a 7 anni di servizio compiuti	anzianità effettiva oltre 7 anni di servizio compiuti
Funzionari	4.500	5.000
Impiegati	3.750	4.250
Commessi	3.000	3.500
Personale di fatica	2.950	3.450
Personale di fatica a orario ridotto	1000	

3874

Per le piazze liberate tra il 2 novembre 1944 ed il 31 marzo 1945 si procederà a maggiorare gli importi sopra indicati del "concorso spese" in ragione del 10% per ogni mese o frazione di mese compreso tra il 2 novembre 1944 e la data di applicazione delle ordinanze militari alleate riguardanti l'aumento del 70% a scalare.

Per quanto il presente accordo si riferisce alle piazze liberate successivamente al 1° novembre 1943, tuttavia per la piazza di Napoli e per quelle altre eventuali piazze liberate anteriormente al 1° novembre 1943 e presso le quali le ordinanze militari alleate relative all'aumento del 70% a scalare hanno avuto esecuzione posteriormente al 1° novembre 1943, sarà corrisposta una somma pari al 10% degli importi sopra indicati del "concorso spese" per ogni mese o frazione di mese tra il 2 novembre 1943 e la data di

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

applicazione delle ordinanze predette.

Sono esclusi dall'applicazione del presente accordo i dipendenti che si trovano in congedo straordinario o in aspettativa, senza assegni, per motivi personali o di famiglia.

Il presente accordo è impegnativo per tutti i lavoratori dell'Italia liberata al 31 marzo 1945.

Banco Nazionale del Lavoro

Banco Commerciale Italiana

Banco di Roma (firme illeggibili)

Credito Italiano

Banco d'America e d'Italia

Federazione Italiana Dipendenti da Aziende di Credito

F.to Donato Delinci, Carlo Calò, Bruno Cagiano, Arnaldo Crespi,

Luciano Tamburrano.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/203

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

Tel. 476828

REF. : LSC/203-219

2 giugno 1945

OGGETTO : Derequisizione dello Stabilimento S.A.C.I.(Roma)

ALLA : Confederazione generale italiana del Lavoro.

1. Abbiamo ricevuto la vostra lettera del 26 maggio (n.8277-segreteria) con la quale si richiede la derequisizione dello Stabilimento S.A.C.I. sito in Roma, Via Marruvio 2/A.

2. Abbiamo trasmesso la lettera e l'unito decreto di requisizione alla competente autorità, la quale non mancherà di tenere la vostra richiesta nella maggiore considerazione possibile.

A.H.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

3872

1310